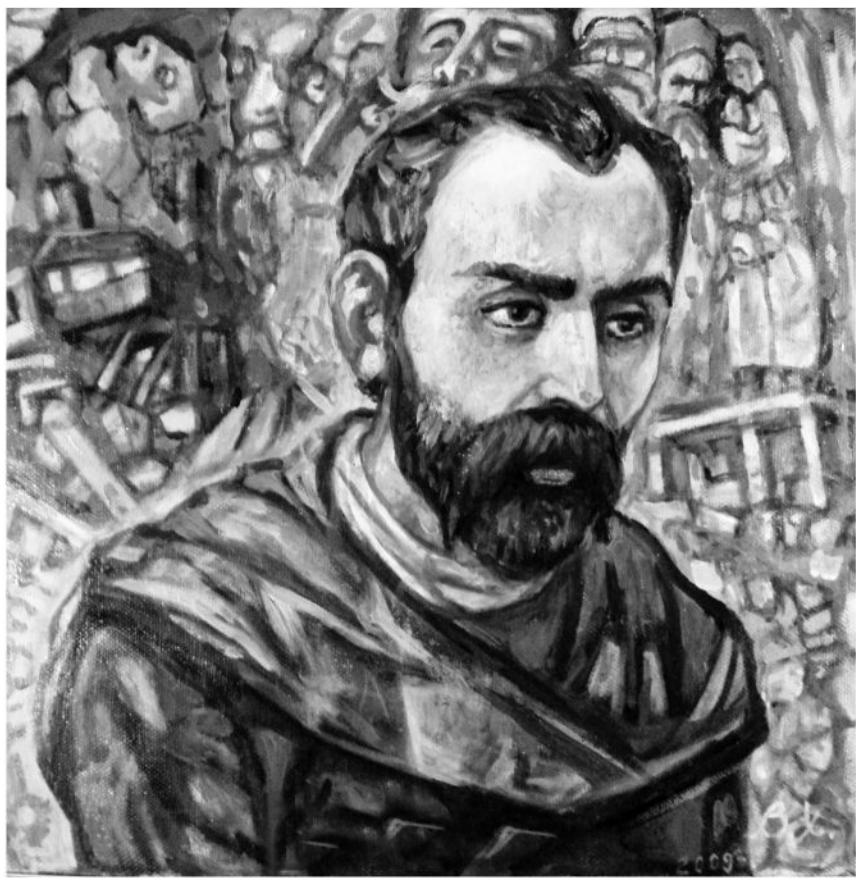
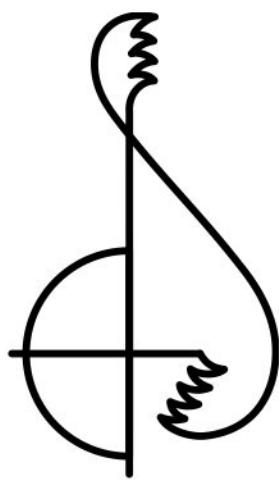




9
2010





НАША ЭПОХА

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Издается с мая 1934 года

Главный редактор
Ахсар КОДЗАТИ

Редакция

Ответств. секретарь, проза – Борис ГУСАЛОВ
Поэзия, драматургия – Казбек МАМУКАЕВ

Общественный совет

Руслан БЗАРОВ, Гриш БИЦОЕВ, Анатолий ДЗАНТИЕВ,
Елизавета КОЧИЕВА, Анатолий КУСРАЕВ,
Наира НАКУСОВА, Камал ХОДОВ

Владикавказ, 2010



ЛИТЕРАТУРОН-АИВАДОН ÆМÆ ÆХСÆНАДОН-
ПОЛИТИКОН ÆРВЫЛМÆЙОН ЖУРНАЛ

Журнал цæуы 1934 азы майæ фæсттæмæ

Сæйраг редактор
Хъодзаты Ахсар

Редакци

Бæрнон секретарь, прозæ – ГУСАЛТЫ Барис
Поэзи, драматурги – МАМЫКЪАТЫ Хъазыбег

Журналы æхсæны уынаффæдон

БЗАРТЫ Руслан, БИЦЬОТЫ Гриш, ДЗАНТИАТЫ Анатоли,
КОСТЫ Лизæ, КЪУСРАТЫ Анатоли, НÆКУЫСАТЫ Наирæ,
ХОДЫ Камал

Дзæуджыхъæу, 2010

НОМЫРЫ ИС:**ЦГЪЙОЙТЫ ХАЗБИ: 70 АЗЫ**

<i>ЦГЪЙОЙТЫ Хазби.</i> Новелләтә, этюдтә	6
--	---

БАБОЧИТИ РУСЛАН: 60 АНЗИ

<i>БАБОЧИТИ Руслан.</i> О, мә нивә, о, мә карнә!	35
Әмдзәвгитә	24

<i>ДЗАСОХТЫ</i> Музәфер. Мәйты дәргъян азтә. Кәрон	35
--	----

<i>КЪУДУХТЫ</i> Маринә. Мә улләууән. Әмдзәвгәтә	101
---	-----

«МАХ ДУДЖЫ» РАВДЫСТ	106
----------------------------	------------

АДӘЕМОН СФӘЛДЫСТАД

Аргъауттә	113
------------------	------------

ТАӘЛІМАЦТАӘ

<i>Лев ТОЛСТОЙ.</i> Цыбыр хабәрттә, зонды ныхәстә	131
---	-----

*Журналы авторты хұуыдымынә редакци
алқағы разы нае вәййы*

ЦГЪОЙТЫ ХАЗБИ: 70 АЗЫ



ЦГЪОЙТЫ ХАЗБИ

НОВЕЛЛАËТАË, ЭТЮДТАË АЙДÆНЫ РАЗ

Ирон адæймаг йæ цард батоны æгъдауы, йæхимæ йæ стæм хатт равдæлы. Äрвил-
бон дæр хæсau цыдæр æгъдауы баҳауы,
уæлдайдæр та сабат æмæ хуыцаубоны.
Æмæ æнаæцæугæ нæй зианы, цины фæдыл.
Хæстæгмæ, зонгæмæ, сыхаджы фæдыл.
Чи нæ цæуы, уый та адæмы ‘хсæн нымады нæу. Æмæ, адæмимæ куы нæ цæрай,
уæд дæ цард циу! Цæргæ уаллон дæр
кæны, æцæг фаджысы.

Ирон æгъдау, йæ мад ма амæла, тых-
джын æмæ фидар у. Дæ алы акъаҳдзæф,
де сныхас, дæ алы ми дæр дын лыстæг
æмæ биноныг бары. Суанг дæ хæдзары
дæ бинонты ‘хсæн дæр. Æмæ дæм уазæг
куы æрбацæуа, уæд та... Сывæллон куы
уа, уæддæр æм де ‘ргом раздах, тынгæр-
фыгæй йæм ракæс, барæвдау æй фæлмæн
ныхасæй, зæрдæйæ.

Æгъдау хорз у, цард уымæй фидауы, ми-
дисджындæр æй кæны, адæмы кæрæдзи-
уыл бæтты, адæймагæн адæмы хъæр йæ зон-
ды уый фæрцы ахъары, адæймаг æй уый
кæны. О, фæлæ, цымæ, хатт нæ ирон
æгъдæуттæ æгæр нæ фæцæхджын кæнæм!
Уæлдайдæр та хæрдзтæй, ацы мæгуыр
рæстæджы. Йæхи фæллойæ чи цæры,
уымæн дзы йæ сæр сисыны фадат нал
вæййы. Зианы фæдыл æгъдæуттæ та йæ

әппын скаст нал уадзынц Зианән йә ном йә уәлә ис, әмә зын сахаты кәрәдзий әңцой әрбаләууын әнәмәнг хъәугә хъуыддаг у. Фәлә дә фәстә мәрдзигой аңауыны тыххәй кусгә бон дәрдты – зонгәйи зонгәйи дәр, әнәхъән хъәубәстә, горәтәг егъау сый базмәлын кән, уый цас раст у?.. Әмә кәй наә фен-дзынә цыфәндү зианы дәр. Марды иу хатт дәр цәсгомма чи наә федта, ахәмтә дәр – бирә. Мәрдзигой кәрәдзи рафәрс-бафәрс кәнүн райдайынц, ды та кәңәй фәдә, зәгъгә. Әмә дәрдтыл ныхас аңайдагъ вәйи.

Иу ахәм зианы та фәдән әрәджы. Фәсвәд хъәуы амард мә зонгәйи къабаз. Рухсаг уәд! Хәдтулгәтәй сә уынджы базмәлән наә уыд. Гъей-джиди, зәгъын, айбәрц адәм ацы мәгуырмә йә удәгасәй куы әрцыдаиккәй әмә йәм цәрыны уавәртимә хәдзар аразынмә куы фәкастаиккәй, уәд ма абон дәр наә цәрид? Стәй йә афон куы ‘рцыдаид, уәд йә цотән, ләг әнә фәгүубыр кәнгәйә, зынтәй кәй дуарыл бахиза, ахәм къәс наә, фәлә, абоны уавәртәм гәсгә цәрынмә чи бәззы, ахәм хәдзар наә ныууагътаид?..

Уазәджы цәст, дам, уынаг у, әмә мын хатыр фәуәд мә фиппаниаг, уәлдайдәр та мә ныхасы сәр ууыл нау, фәлә у мәхиуыл. Цәвитетон, куыд әнхъәл наә уыдтән, уыйбәрц зонгәтыл дзы фембәлтән. Уәлдай фылдәр та разындысты, рухсаг зәгъыны фәстә фынгтәй куы систадысты, уәд. Уый размә мә сәхи дәрдты чи ласта, уыдон дәр мыл, наә мә зоныс, наә мә зоныскәнгә алхысқ кәнүнин охыл сәхи әрбауагътой. Азтә сәхион кәнүнц – дардә цәстәй хорз нал уынын, фәлә мын сә хәстәгмә цы базонын хъуыд. Хәстәгәй, зонгәйә. Әрмәст дзы иуы базонын, чи у, уый ракатын мә бон не сси, әмә мәхиуыл мә зәрдә тынг, раст иу куыдзы бәрц фәхудт. Мә разы ләууыд бәрзонд, тәнтъихәг ас ләг, мәгуыр кәндтытә, йә урс сәрыйхъуынта әнәхсад әвзыд къуымбилау худәй әддәмә ләбурдтой, цәсгом хәххон уазал дымгәйә нады хуызән сай әндәрг дардта, йә чысыл цәстытән сә урсытә бур әмә сирхъулон, цәстыты бын егъау дзәкъултә бынмә әрзәбултә сты, цәстыхау сыл наә бафиппайдон, әрфгүйтән сә хуыз ссыд. Цәсгом әңцъылдтә әмә фәлахс, рустә бахаудтой, фынз – ныщыргъ. Дзых, дзых бынтон диссаг – цалдәр дәндаджы дзы ранәй-рәтты раджы калд бәләстү бындзәфхәдтау бур-бурид фәзын-фәзын кодтой. Йә ракиз къухы әнгүйлдзтә әмә

йә риҳитә тамакойә зәронд фиуау сбур сты. «Чи у, цымә, ацы мәгуыр, дәргъвәтин азты әвдыйл адәймаг? – хъуыды кәнүн мәхимид, – фыдцард, нозт әмә тамако кәй бахордой, уый». Стыхстән. «Ма тыхс, мән ничиуал базоны, уыңы ләгъз әмә рәвдаугә хъәләсәй сұзырдан, – әз Зауыр дән, скъолайы цыппәрәмтәм иумә цыдыстәм. Фәсурокты та цъәх наууыл хъәбысәй хәңгәнәй күн не ‘фәсестыстәм. Махыл дзыничи тых кодта, әмә уәд дыууә дихы фестәм. Ди – иу къорды сәргъы, әз та – иннәйи. Стәй сымах бинонтә әндәр хъәумә алыгъдысты, – къәхты бынәй арф ныууләфыд әмә ма бакодта: уыңы бонта ма нын Хуыңау күн радтид!

– Зауыр, Зауыр! Күяннә, күяннә! Аерхъуыды дә кодтон! Цардай дзаг әңгәстәтә, тыппыррус, хъамбул уәраг әмә әвзыгъд, әнәбасәттон ләппу, нае хъәзтыты цырв әмә цыракәнен хуыз. Уый цы хуызән сәдә, әмә әрхаудтә!? – сагъәссаг хъуыдтыә кәнгә зәхәтән зианәй. Нәхимә күн ‘рбаңыдтән, уәд дәр мәнә уәгъд кодта мә фембәлды тәлмән: цы у адәймаджы цард, әмә әркәнә рәстәг. Зәронд тәригъәд у – рәстәг ын әз уйд, әз тых, әз зонд, әз конд-уынд бахәры, фәхындижылағ дзы кәнүн әмә ма ын әз хъузг ныуудазы. Уый ма зәххыл хәты әрмәст әз әндәргау, әз сихау әгъуыз, әнәбонәй. Зәрәйтән цыдәр иухуызон свәййынц се сныхас, сә фезмәлд, сә зонд, сә удыхъәд. Ехх, ныр мә ләппуйы хъару, ехх, ныр мә чызгон хуыз – әнәраздәхгә бәллицтимә цәрынц.

Үәлдай тәригъәддагдәр та мәм зәронд устытә фәкәсынц. Сә цәстомы әнцъылдтәм, сә фәллад әңгәстәтәм, къуыпсингәтәм кәсгәйә мә зәрдә ныммәгүүр вәййы. Фәлә сын се ‘взонг рәстәг мә әңгәстәтыл күн ауайын кәнүн, нарәгастәу әмә гуырвидаяц, әхсир әмә тугәмхәццә хуыз әңгәмттимә мә разы күн сыйтынц, сә фезмәлд – рог, сәгуыты акъаңдәзәфау сә къахы бын сәгъы бага нае сәтты, уәд та мыл хур әрбакәсү.

Зәххыл ис әрмәстдәр иу низ, ахуыргәндә хос кәмән не ссардзысты. Уый у зәронды низ. Уый хәңгә нау, фәлә хъары алкәй уәнгты дәр. Алкәйдәр зәронд кәнүн әмә алчиәр зәрдәрайгәйә фәцәрәд, стәй базәронд уәд. Базәронд Зауыр дәр. Аергәр тагъд азәронд! Аз та? Цыппәрәм къласы онг иумә күн ахуыр кодтам. Амцахъәнтә күн стәм?! Аз дәр уый кары күн дән, мәнен та азты уәз күнд әрәнцад, ама, күнд мыл фәзынду рәстәдҗы цыд..

Ахәм змәст хъуыдытимә әмәе рохст зәрдәйыуагимә әрләү-уыдтаен тыргыы нәе егъяу айдәнен раз. Айдән, айдән, кәд арвайдән нәе дә, уәд ма мын зәгъ, дә хуылфәй мәм чи кәсү?
 Фәстәмә разылдтаен, – мәе алыварс никәй федтон. Ногәй та мәм айдәнәй уыци зәронд нымдзаст. Гъә дә радтәг маңыуал радта, кәд цы хуызән дә! Курәгаг суары цырытты хуызән цъәх цәстытән сәе цәхәр фәхүиссы, афтәмәй ма тыхкаст кәнынц. Нырмә сын фенесин цы нәе бантыст, уый цыма агурынц, уыйау ныдздзагъыр сты кәдәмдәр. Сәе бынмә дыууәрдигәй рифтаджы дзәкъултау әрзәбул сты сәе фыдтә. Цәсты уәлтъыфалтә кәддәр цәстытыл не ‘ххәссыйысты әмәе әдзух тынг уыдисты, ныр сыл дывәлдахәй әрбырәгау кодтой. Ныхы аңцьылдтә уалдзыгон ауәдзату зынынц, цәсгомы цъар әнцьылдтәй кәсагахсәджы хызау счырәг. Къәмисәнтәй уәләмә ма сәрә «фәтевзәмә» цы сәрыйхъуынта аzzад, уыдон урс тәлмау зынынц, рустә әрзәбултә сты, маргъы дыууә базырау фәтәхынәввонг – йә цъондыр. Бахудти мәм. О, о, равдис мәм дә рәсугъд дәндәгтә, се ‘мбис сын кәм ныууагътай, дуртә сәе хордтай, әви... куы дын байхсыдисты. Цы дын фәзи сәе дзәнхъаҳуыз? Оуу, мәнае! Кәд у Зауыры әнгәстә: зәронд әмәе ихсыд. Әңдәг йә буар урсдәр. Йә къухы әнгүйлдзатә бур не сты?
 Әркастән сәм әмәе ауыдтон мәхи къухтә, ме ‘рыгонәй нырмә мын мәе цәстмә цы чысыл къухтә дарынц, уыдон. Тамакойы фәд сыл нәй, фәлә сәе уәләрмтты буары әнцьылдтә хәлуарәджы тынау зынынц. Әмә та мәе каст – айдәнмә, уыци әнәзөнгә зәрондмә, стәй – мәхимә. Ай мәхәдәг куы дән, әмәе мәе афтә зәронд айдән ныккодта әви рәстәг? Зауыр мәм зәронд куы фәкаст әмәе мәхәдәг дәр ахәм куы дән! Уәд кәуылты әмәе куыд тагъд азәронд дән!

Хорз адәм, арәхдәр уәхимә айдәнмә биноныгдәр кәсүт, науәд, кәд әмәе куыд азәронд уыдзыстут, уый нәе бафиппайдзыстут. Хорзәй зәронд кәнүт. Мәнмә та айдәнен раз сагъәстүс равзәрд ахәм хъуыдытә:

*Әрләүу-ма, рәстәг. Әрләүу!
 Кәдәм тындыс фәдисәй?
 Фәстәмә дәр куы нал кәсүс,
 Куы нәе дын ис әрмисән.*

*Нэрэмон дæ! Ыссэндыс
Фæлтæрты цард. Дæ разæй
Æнусты дугъ ысцырын
Æгъатыр æмæ карзæй!*

*Æрлæуу-ма, рæстæг!
Чысыл фæлæуу!
Тæргæуадæй кæдæм тæхыс?
Æвдæсаздзыд уæлмонц чызгæн*

*Йæ былты хъарм нæма ацыд
Мæ русæй,
Æмбойны уæд мæ сæрыхил
Цæмæн зыны сæнтурсæй?*

ÆРТАЕ ÆРТТИГЪЫ

1.

ЗÆХХ

Зæхх, куыд æнæфсис дæ! Цас фæлтæрты аныхъуырдтай, цас! Фыдтухæн царды цас адæмы хид æмæ туг бацтырдтай. Цас çæссыг дыл фækалд, цас! Мæнæ та мах дæр фæхæрыс. Æрвил-
бон адæмы туг дойныйæн нуазыс. Цæгъдынц кæрæдзи, сæ туг лæсæнтæ кæны дæ риуыл. Ды йæ æнæвгъяу, æнæфсисæй ны-
хъуырыс. Дæ зæрдæ та куыд næ ныккæрзы, куыд næ фæриссы,
сæ ныйярæг куы дæ, уæд?

Зæхх, næ ныйярæг, næ уромæг куы дæ, уæд, марынмæ йæ
къух цы лæг сисы, уйй бын арф цæуылнæ ныххауыс? Йæ
фыдвæнд ын йæ хъуыры цæуылнæ фæбадын кæнys?

Зæхх, куыд фидар æмæ фæразон дæ! Куыд бирæ хъыгтæ
æмæ мæстытæ уромыс! Куыд фæразыс адæмы фыдгæндæн?
Дæумæ, сæ кæрæдзимæ сæ хæрамахаст, сæ æбуалгъ митæ сын
куыд уромыс?! Сæ чъизи митæ сын куыд барыс? Уйй næ, фæлæ
ма сæ дарæг, æрвон тыгъдады сæ уромæг куы дæ! Цымæ, æнæ
дæу цы фæуиккой? Чи сæ бахъахъæнид æнусон хъызт æмæ
æнусон хуры цæстæй? Чи сыл скæнид дзабыр æмæ хæдон, чи

сын бафсадид сә гуыбын әмә зонд? Фәлә сын бәсты ницы қәуы, – фаг аргъ дын нә кәныңц әмә дә сә быны әнәевгъяу ссәндыйнц, чызи кәныңц, судзыңц, рәмудзыңц, фәйлауынц...

ЦАРД

Цард, куыд адджын дә әмә цәй маст дә! Куыд әхцион дә әмә цәй карз дә! Куыд хорз дә әмә цәй әнад дә! Цы дә әрхъуыды кодта, чи дә радта адәймагән? Стәй цәмән? Хызәмарән?! Фыдтухитән? Карды комыл қәуынән? Мәлынән?

Цард тох у! Әдзух нә тохмә цәттәе domы. Дәхи ма әрләмәгъ кән. Әнхъәлмә кәс фыддәрмә! Дә зәрдәйы фәдыл ма ацу, ма йәм ныхъхъус, коммә йын ма бакәс! Әрдинау – ивәзт, – дә зынтәй ивәзт. Әмә ма дзы уәд цәргә та кәд кәндзыстәм?

Цард, цәмән хъәуыс, зәгъ-ма? Фыдәвзарәнән? Фыдмийән?! Адәймаджы донмә тәрыс әмә йә фәстәмә әнә донәй здахыс. Уәхстыл ай бакәныс әмә йә фыдтухитәм физонәгай дарыс. Әрәнцой йын нә дәттыс. Куыройау ай ссыс әмә ссыс, хъауыс ын ие ‘нәниздзинад, йә тыих, йә зонд. Ссәндыс ын ие ‘нкъарәнтә, йә бәллицтә, йә тырнәнтә. Ныуадз-ма нә фәлтау.

Цард, ыс дә әмә цы дә! Цәстү фәныкъуылдау — цыбыр, хъыңцыданау — судзаг, зәрдәйы җәфая — риссаг.

Цард, уйы ыхызән дә, цахәм?! Зәрдә дыл худы, зонд дын тәрхон кәнны. Фәлә әндәр уагыл куы уаис, уәд афтә адджын нә уаис! Дәхимә нә не ‘лавис. Нә дә хатиккам, не ‘нкъариккам, нә уарзиккам. Нә сагъәстә, нә бәллицтә дыл нә бәттиккам. Әнәбазыр, әнәтәлмән уаиккам. Зондәй дәр, хъаруйә әмә фәразонәй дәр цауддәр уаиккам. Куыд адджын дә әмә куыд хъаджәджын! Дә ад, дә узәлд җәуыл ис баивән? Удтавс, зәрдәрухс нә кәныңц. Кәнәм цәрәеццаг, әмә исдуг рох кәныңц дә зынтә.

УАРЗОНДЗИНАД

Әнкъарән! Цы у, цымә? Цы пайды! Күйнәй йын цәстәй фенән ис, күйнәе – уырзәй басгарән. Әрмәст ай хаты зәрдә әмә куы

хъынцым кәны, куы – райгә, заргә. Әнкъарән куы тыхсты хос у, куы әхцион у. Әнкъарәнтә бирә сты әмә алыхуызэттә. Сә әхциондәр, тавицдәр – уарзт, уарзондзинад. Йә тавсәй зәрдә тайы, тут абухы, уәнгтә рог кәнынц, базыртә сыл садзы.

Уарзт у царды тых, ныфсдәттәг, размә, уәләрвтәм хонәг. Цард чи уарзы, уымә цәрын цәуы. Уымә ис фәндтә, бәллицтә, тырнындзинәйтә, нысан. Цард чи уарзы, уый цардаразәт у. Уарзондзинад әй сгуыхын кәны, йә тыхыл ын тых әфтауы. Уый хаты, әнкъары әрдзы рәсугъадзинад, зәххы рәдаудзинад әмә сыл ауды, хъахъхъәны сә, сә хәрзтәй сын пайда кәны хәдзардзинәй.

Чи уарзы, уый уарзынц: йә уарzon, йә мад, йә фыд, йә цардәмбал, йә цот, адәм. Әнкъарән зәрдәйә цәуы әмә зәрдәмә цәуы, зәрдә агайы. Зәрдә зонаг у әмә ийн уәдә әнкъарәнты тыхджындәр – уарзондзинад цас базонинағ у!

Уарзт, уарзондзинадәй сәйрагдәр царды ницы ис! Уымәй тыхджындәр нәдәр хъару у, нәдәр – зонд. Ницы ийл тых кәны, ницы йә сәтты, цыфәнды зынты сәрты дәр ахизы. Әппәтүл дәр уәлахиз у. Мәләт айсы уарзәг адәймаджы цард, фәлә ийн йә уарзтыл йә бон нә цәуы. Уарзондзинад мәләтәй тыхджындәр у әмә баззайы уәләуыл... Әнусты, фәлтәртән ныфсы, амонды хосән.

Әңгәр уарзондзинад курдиат у. Хуыщауы ләвар у. Хуыщауы комытәфау әй чи банкъары, уый амондджын у. Уый царды ады тых әппәтәй дәр банкъары. Уый әрмәст зәххыл нә, аөрвон тыгъяды хур, мәй әмә стъалитимә дәр цәры.

Зәхх әмә цард әңцайынц уарзондзинадыл! Адәймаджы хуымәттәг, әнәхин әрдзон әнкъарәныл. Зәххыл уарзондзинад тыхджын куы уа, уәд царды хәрам тыхтә сә сәр сдарын дәр нә уәндынц, ницы бон, ницы хъару сәм ис. Царды фидән уарзондзинадәй аразгә у!

Уый у йә рахәцән, йә бындур.

2.

ЗНОН

Цард ис зонон әмә райсомы ‘хсән. Зноны бон фын фенәгау. Цы ма дзы баззайы зәрдәйы? Фылдәр mast әмә әрхәндәг тәлмәнтә. Зәрдәйы дон цы хъуыдаджы рацәуа, ахәм әхцион,

мынчын удрæвдауæн цау адæймагыл стæм хатт æрцæуы, иннæ æхсызгондзинæдтæ та, цыма наæ уыдысты, уыйай ærbайрох вæййынц. Уæлдайдæр та, æрмæст хæрд æмæ нозтимæ баст чи вæййы, уыцы хабæрттæ.

Знон цы уыд? «Дысон цы баҳордтон, уый дæр мæ ферох», – арæх фехъусæн вæййы. Знон цы у? Знон уыд æви наæ уыд? Царды, зæрдæйы, зонды фæд куы наæ ныууадза, уæд ацы фарстæн чи ратдзæн дзуапп?

Зноны бон нал ис, æрбатары, никуыуал уыдзæн, рæстæг æй баҳардз кодта. Ахæм уыд йæ хъысмæт. Фæцард æй Дун-дуне, Дуне, Зæхх, алы удгоймаг æмæ зайæгой дæр. Знон чидæр мæлгæ акодта, чидæр та – гуыргæ. Чидæр æмбылды фæци, чидæр та æмбулгæ ракодта. Чидæр састы бынаты бæzzад, чидæр та уæлахиз фæци. Кæмæндæр йæ хъуыддаг наæ фæрæстмæ, чидæр та стгуыхгæ фækодта.

Зноны цин абон знонау нал ахады, зноны рис знонау нал риссы, зноны æнтыст абон зноны бæрç нал у. Фæлæ знонай бирæ аразгæ у абон.

АБОН

Цард ис знон æмæ райсомы ‘хсæн. Ома цард ис абоны боны. Абон цы цæуы, уый уыныс, уый хатыс, æнкъарыс. Дæ бон цас у, дæ хъомыс куыд амоны, уый бæрç ыл ахадыс. Хорз æмæ æввæрырдæм. Ды дæ царды архайджытæй иу. Аразæг æви халæг? Хъауæт æви æфтауæт? Исаег æви æввæрæг?

Абон баст у знонимæ. Зноны рæдьыд дæ абон хъыгдары. Зноны æнтыст дæ размæ схойы. Зноны уарзт дыл абон базыртæ садзы. Абон дæ цард рæвдауы, æви æфхæры, ссæнды, уæддæр дзы цæрыс, дæ хъыгтæн, дæ зынтæн быхсыс. Быхсыс сын райсом хуыздæр æнхъæлæй. Дæ фæндтæ, дæ хъуыдтыæ сты райсомимæ баст, æмæ дæ ууыл æууæнк кæны ныфсджындæр, цæрæццагдæр.

Абон баст у райсомимæ. Абон дын цы наæ бантыст, уый æргъæвыс райсоммæ. Абоны хæрзтæй æввæрыс, фæстайæрç кæныс райсоммæ. Ахæрынæй æнхъæлмæ кæсын – хуыздæр, æмæ дæхи æнхъæлмæ кæсын кæныс. Дæхи рæвдауыс райсомæй. Уымæ æнхъæлмæ кæсгæйæ дыл абон йæ зынтимæ æнцондæрæй

цәуы. Фәлә, абон күйд әмә цы фәңәрай, уый – дәхи. Райсом цы уыдзән, күйд уыдзән, уыйни зоны.

Абон афтә фәңәр, цыма дә фәстаг бон у: цы кусыс, уый – биноныгәй, цы дзурыс, уый – зәрдәйә, макәй тәригъәды бацу, әнәхъуаджы макәй бафхәр, дә зонд, дә зәрдәйы хъарм дәтт адәмән. Фәуынәй сын ма тәрс!

РАЙСОМ

Цард ис зон әмә райсомы ‘хсән. Әмә уәд райсом та цы у? Райсомыл фәлм бады, райсом цы уыдзән, уыйни зоны. Цыфәнды фәндәтә әмә тәрхәттә кән, уәддәр сә райсом цы рауайдзән, сә кәцы хай сәххәст уыдзән, әви дзы әппүндәр ницы сәххәст уыдзән, уыйни зоны. Райсомы әнтист аразгә у абонәй, фылдәр та – йәхизән райсомәй.

Райсом дә ферох уыдзән зонәй бирә цыдәртә. Мәрдyroх сыл бафтаудзән райсом. Рох дын кәнын кәндзән абоны фәңарды рәстәг. Райсом әгъятыр у рәстәгай. Райсом абоны әрләууын нае уадзы, схойы йә, суры йә цардәй, цәмәй йын йә бынат байса.

Райсом кәмәндәр йә мәләты афон у, кәмәндәр та – йә райгуырән бон у. Райсом кәйдәр дәлдзиң кәндзән, кәйдәр та йә уәлныхты бәрзонд сисдзән. Райсом кәмәйдәр хъулау хъаздзән, кәйдәр та мадау рәвдаудзән. Кәмәндәр йә худинаджы гакк ракром кәндзән, кәуылдәр та фарн бафтаудзән.

Райсомы бонмә фәндты әмә хъуыдты кәритимә цәуәм. Цымә дзы йә дымгә цас ныфталгәрон кәндзән? Уәйиджы хъусы уад уайынау дзы сә кой дәр цалән нал уыдзән? Әниу, райсом уыдзән, уыйни зоны. Фәлә райсом у нае бәллиц, не скаст, не ‘нхъәлцау.

3.

ХУР

Ирон ләг йә цины бон Дунескәнәт Иунәг Хуыцауы ном ары әртә кәрдзынәй. Хурәнгәс әмдымбыл әртә хәбизджынәй. Кәрәдзиуыл әвәрдәй, әртә сты, уый цәмәй уына, уый тыххәй сә чысыл фәиртәсын кәны. Уәллаг дзы амоны Хурән йәхи, астәуккаг – Дон, бинағ та – Зәхх. Хуыцаумә, ие сഫәлдисәгмә, Хуры, Зәххы әмә Доны дәр чи скодта, уымә

кувы, а дунейы цәй фәрцы үәркән, уыдоны нысантәй йын әвдисгәйә. Хур ын у рухс әмә хъармдәттәг. Хур әй йә тынташ рәвдауы, рухс ын кәнни йә зын царды рәстәг. Уый фәрцы сты, зәххыл әй үәркәнән цыдәриддәр хъәуы, уыдон.

Ирон адәмон сфаәлдыштады иу таурағымә гәсгә Зәхх дәр кәддәр уыд Хуры сыйкә. Хур әмә Мәй, дам, иумә уыдысты. Хуыцау сәм смасты әмә йә бандон афтә тынг ныццавта, әмә дзы къәртт атакт әмә Хуры сыйкайыл сәмбәлд. Хуры сыйкә агәпп ласта әмә фәтәхы. Мәймә куы баввахс, уәд уый йә алыварс зилынта систа, дардәр хауын әй нал бауагъта, әмә сыйкә Зәхх фестадис. Стәй Хур загъта: «Уадз уый нын уа бынат нә тынташ әрәвәркәнән, бон әм аз кәсдзынән, әхсәв та – ды».

Уәдәй абонмә Хур хәстәгдзинады, хионы зәрдә дары Зәхмә. Рухс әй кәнни. Рәвдауы йә, хъарм әй кәнни йә тынташ, цард дзы уадзы, әмә йыл үәрәем. Хур ныл хәдон кәнни, Зәхх та – дзабыр. Цымә, цы уаиккам әнә Хурәй? Зымәг әй әрымысәм. Әмә та уалдзәг йә зынг үәстәй кәсын куы райдайы, уәд нын нә буар нә, фәлә нә утә дәр ма бахъарм кәнни. Зәххыл үәркәнән ис зайдәй, үәрәгойә – иууылдәр базмәлынц, сцәрәпцагдәр вәййынц.

Хур – әппәтыл аудәг, әппәтыл әххәссәг. Уәлдай каджындәр уыд нә фыдәлтәм – куывтой йәм. Мах дәр кувәм Хуры бардуаг Хурзәринмә. Уымәй курәм Хуры әхцион хъарм, ууыл фәдзәхсәм нәхи, үәмәй нә бахиза Хуры сонт митәй, йә судзгә-уыраугә зынгәй.

Хуры рухс, хуры хъарм уарзәм, фәлә әгәр ницәмәй бәэззы – әгәр царды цыд халы. Хуры әгәр дәр фыдбылызтә расайы. Уый сыйнз къухы әвнаәлдәй карздәр у. Уәд хур цардәттәг нал вәййы, фәлә йә сафәг. Зәхх ныкъкъәй вәййы, фесты әдзәрәг быдыр, бытъайлаг.

Фәлә әнә Хурәй үәрәен нәй. Фыдгулыл йә хур баталынг уа, йә Хуры хай – йә зынг ахуысса. Ирон адәймаг куы амәлы, уәд фәзәгъәм: «Йә зынг ахуыссыд, йә Хуры хай аныгүйлд», әмә йын йә хәрнәджы фынгыл уәллаг кәрдзын нал әрәвәркәнц. Уымән әмә йәм Мәрдты бәстү Хур ницыуал бар дары, Хурәй йын хай нал вәййы. Баззад Зәхх әмә Доны әвдҗид – дыгай чыриттәй йын рухсаг зәгъәм йә кәндтү.

Зәххыл үәрәен ис Хур әмә Доны фәрцы.

ДОН

Зәххыл цәрән ис Хур әмә Доны руаджы. Хур нә тавгә әмә рәвдаугә кәны, нә уәнгты нын царды тых уадзы. Доны руаджы та уләфгә әмә змәлгә кәнәм. Дон Зәххыл цардаразәг у. Дон кәм ис, цард дәр уым ис. Дон кәм нәй, уым зайгә дәр ницы кәны әмә цәргә дәр. Зайәгойән әмә цәрәгойән дәр сә буары фылдәр хай дон у. Цардмә Донәй рацәуәм әмә дзы Доны фәрцы цәрәм.

Доны уымәладәй зайәгойы мыггаг билцъ раудазы, хъәрмуст зәххы уидаг ауадзы әмә әхсызгонәй йәхи Хурмә сивазы, ды дәр мә барәвдау, зәгъгә. Зәххы риумә йыл иумә аудынц сә дыууә дәр – Хур әмә Дон. Әмә зайы, рәзы, тыллағ дәтты цәрәгойты пайдайән. Зайәгойтә сты адәймаджы царды хостә. Әмә йәм әфтынц Дон әмә Хуры фәрцы. Дон нуазәм, сәтты нын нә фәллад, нә хәринаг у донджын, цы уәлдәф уләфәм, уый дәр цәуы Донәй. Уымәй аразгә у йә хәрзхъәдзинад, йә ахадындзинад, не ‘нәниздзинад.

Доны әртахы, дам, дуне зыны. Доны әртәхтәй равзәры хүүпп, тәдзынағ, суадон, къададон, цәугәдон, денджыз, фурд. Дон тыхджын у – тәдзынағ дуры гуыбын дәр фәхуынкъ кәны, ивылд цәугәдон хәхтә дәр халы, къәдзәхтә фәлдахы, денджызы уыләнтә цыфәнды стыр науәй дәр хус къәцәлау фәхъазынц.

Дон – нә цардаразәг. Фәлә әгәр ницәмәй бәззы. Әмә куы фегәр вәййы, куы сабухы, куы схъомпал вәййы, уәд, дыргъబәлас йә дыргъты уәзәй йә къабәзтә куыд ныссәтты, әнхъәлцау ус йә пардәй йә мәләт куыд ссары, уыйас стыр фыдбылызтә ракәны, цард кәмән радта, уд кәм баугъята, уыдонән әмә йәхицән дәр. Ныссәнды, ныссәтты әппәт дәр. Цы уәйыг фәләудзән йә разы. Тәссаг вәййы, цард дәр йә амәддаг куы бакәна, уымәй.

Фәлә уәддәр зәххыл цәрән ис Хур әмә Доны фәрцы. Әмә әрмәст уәлзәххыл нә, фәлә Мәрдты бәсты дәр. Мардән Донәй дәр рухсаг хуымәтәджы нә кәнәм. «Мәрдты бәстәйи Дзәнәтты суадонәй дын нуазыны бар уәд», зәгъгә йын куы фәзәгъәм.

Дон – царды бынтур. «Фыдгул «дон-дон» фәкәна әмә цард ма ссара», -зәгъы ирон әмбисонд. Әнә Донәй Зәххыл

цард нәй. Зәххы мәр дәр Доны фәрцы базмәлы, скусы, царддәттәг свәййы, әнә Доңай дзы дуры гуыбынау ници рантысдзән.

АДӘЙМАГ

Зәххыл цәрән ис Хур әмә Доны фәрцы. Йә сәйрагдәр цәрәг та у Адәймаг . Зәххыл Адәймагәй диссагдәр, аивдәр әмә зәрдәргъәвдәр цәрәгой нәй. Цымыдисаг у, фәләй йын базонән нәй. Дун-дуне кәронмә базонән күнд нәй, афтә – адәймаджы дәр. Йә зонд, йә уды конд, йә зәрдәйы ахаст, йе ‘нкъарәнтә, йә монц, йә мондәгтә, йә гәнәнтә, йә тых, йә ныфс, йә мидхъару цас амонынц, зәрдәргъәвд цәмә фәуыдзән, курдиат әм цы хъуыддагмә равзәрдзән, кәм әмә кәд фәцуддзән, уый йәхәдәг дәр нә зоны.

Адәймаг әрдзы хъәбул у, әрдзы әлдар әмә, әрдзмә цас әввахсдәр уа, уыйбәрц йә адәймагдзинад фылдәр у, тыхдҗындәр у. Әрдзыл кәцырдәм сахады – хорзырдәм, әви әвзәрырдәм – афтә йын йә цардыл дәр сахады әрдз. Йә хъуыды дәрдтыл әххәссы, суанг дун-дунейы әрфытәм дәр. Әнхъәвзы Зәххыл әмә йә кәм рәсугъедәр кәны, кәм та – халгә әмә сафғә.

Адәймаг ис царды астәу. Хуры алыварс планетәтә күнд зилинц, афтә Адәймаджы алыварс дәр ис цард. Йә бар ыл цәууы әмә йә күн хуыздәр кәны, күн – әвзәрдәр. Йә зонд, йә хъару әмә рәсугъедәр әнкъарәнтә күн байу кәнид, уәд Зәххәй Дзәнәты цәхәрадон скәнид.

Адәймаг йәхәдәг чысыл дун-дуне у. Бирә әмбәхст фәрәзтә ма ис йә уды, йә зәрдәйы конды, йә хъаруы, йә зонды. Уыдон базонын, рапром әмә сә спайда кәнныныл архайы әнусты дәргъы, әмә дзы йә къухы цыдәртә бафтыд.

Адәймаг тыхдҗын у, фәлә үүци-иу рәстәг у ләмәгъ әмә тәссонд. Әмә фәтасы. Фәтасы, йә адәймагдзинад күн әрләмәгъ вәййы, уәд. Йә әрдзон миниуәг күн аивы, уәд.

Хуыцау Зәххыл хуыздәрән цы сфәлдыста, уый у Адәймаг. Адәймаг – нәлгоймаг әмә сылгоймаг. Ләг әмә ус. Ләг әмә ус, дам, фәрәтү хъәдәй барст. Хуыцау сә кәрәдзийән афтә тынг фәаддҗын кодта, әмә Зәххыл Адәймаджы цард әрхуыссын нә уадзынц. Цыфәнды зынтә әвзаргәйә дәр

әңкъарәнджынәй, уарзгәйә хъомыл кәнынц сә үоты – фидәни цардаразджыты. Дәттынц сын сә уарзт, сә зәрдәйы хъарм, сә зонындзинаәтә әмә царды фәлтәрдзинад. Әмә сын уыдон дәр ныфсджынәй айсынц сә размәсхойәг тырыса.

МАЕ УДЫ ТАВС

Әз суадон дән, – рәсуг әмә сатәг. Кәддәр рахъардтон цъәх нәуу фахсы губынәй. Лыстәг цыхцыржытәй ныллау-уыдтән әddәмә. Әмә мыл бацин кодта кәрдәг. Әхционән мә ныхъуырдтой йә уидәгтә, әмә цъәхәй цъәхдәр кодта. Фәлә йын йә уидәгтәм мә хъәләсү фәхастон змис әмә лыстәг хуыр. Зымәгон хъызыты-иу йә цъәнүт сыйтыл мә комытәф ихын хъуссәджытәй фәрдгүйтә бафтыдта, әмә ихән рызт кодтой, сабыргай сый сә хъәд, сә уидаг, әмә байтом мә фыңән бынат, бәзджын кәрдәдҗы әхсәнәй арвмә сәрттывтон сәгъы цәстаяу сыйгъдәгәй. Цәссыгай ләдәрсү мә дон, тындзы дәләмә мәскүмә, әмә мә фәд, чындззон чызджы риуыл ставдыбид хъуымбыл дзыккуяу, фахсыл дәлиау әрзәбул, раст ыл цыма дымгә йә къух рәвдаугә әруадзы, уйайу зына-нә зына къәдз-мәдзитәгәнгә әруад цәугәдөнмә.

Әз суадон дән, – рәсуг әмә сатәг. Бәлләционән сафын йә дойны, зайдегойән – йә мондаг. Сәрдәй-зымәгәй хуры цәст уыдтон, мәйрухс әхсәвты стъалытимә хъазыдтән, мә уәл-цъар айдәнү сәхи уыдтой цәргәстә. Хъарм уарынты, их къәвдаты надтон мәхі, здухгә митгәләбутә уәлдәфү ах-стон әмә сә зыдәй ныхъуырдтон, әхсәрдзәнтимә зарыдтән, семә ерыс кодтон. Нә фәлладтән ләтгад кәнынәй, абухынәй, уарзынәй, цәрынәй. Афтә дәлдзинәтмә ерысәй тахт азы фәстә әз. Әз фәзәронд дән, бафәлладтән, басастис мә хъару, фәкъаддәр мә цыд, мә зард. Фәхалас мә сәр. Зымәдҗы хъызт мыл тых кәнүн райдыдта, их цәгәй мын әрбал-хъиви мә къубал, мә уды нараджы свәййын, мә зарәт баса-быр вайиы, мә фәд – раздәры ставдыбид хъуымбыл дзыкку – миты бын фәвәйи.

Әз тарстән, иуахәмы мә митхъәпән йә быны куы фәкәна, ләсән мыл куы ракәла, – куы ныххуыдуг уон, куы бамыр уа мә зарәг. Әз тарстән... Фәлә мәм әнәнхъәләдҗы Ху-

цауы ләварау фәэзындә ды! Әмә мә раздәхтай фәндағмә. Царды фәндағмә, фидәныл ақуәнчы, фидәнмә тырнындиңады фәндағмә. Цардмә!

Ды – мә хъуыл-хъуылгәнаг суадон, мә уды тавс. Әрәджиау чысыл уәлдәр суангыл зәххы бынәй ратыңтай әмә нәрәмөнәй афәд кодтай иуәрдәм, стәй та – иннәрдәм. Әнәрцәфәй, әнәбасәтгә, раст цыма мән агуырдтай, уйайу тыхстә, фәйнәрдәм рәдывтай нәууцъар фахсы къуылдымтә... Әмә мә ссардтай!.. Әрфәд мәм кодтай... Мә әрвхуыз җәстытәм мын ныккастә, федтай дзы дәхи, ныххуыпп кодтай мә донәй әмә мыл рауагътай дәхи. Дә донәй, дә цинай, дә мәтәй, дә рисәй байдзаг ис мә гүирән, мә уд, мә зәрдә. Мә ғыщәны найыс дәхи. Хурмә та сәрттывта мә җәст, сабухта мә җәрән. Йә былтәй акалд, әмә нә удты монц иу фәдыл уырдыңжы стыр Җаугәдонмә сцырын.

Мә уды тавс, мә хъуыл-хъуылгәнаг рәсуг әмә сатәг суадон, дә фарсмә та бафтыңис мә тыхыл, мә ныфсыл, әмә фәтүнгәр ис мә зарәг. Дәуимә мәм хъызыт зымәджене хъәпәнтә, тәрккъәвдайы ләсәнтә нымады дәр нал сты. Күй уай мә фарсмә – ныбыбыхсдынән әппәтән дәр, ныссәт-дзынән цыфәнды ныхдуртән дәр сә фыдгәнд. Әмә, җәй, ныззарәм нә иумәйаг зарәг, къәрцәмдәзәгъд хъазты әрзиләм иумә симды. Иумә, иумә аныгъуыләм хуры тынты, мәйрухс әхсәвы фәлмы, стъалыты дзыгүрты.

Мә уды тавс, ды әмә әз фестадыстәм дыууә суадонәй әнхъәвзәг иу зарәг къададон, иувәды чындыздан чызджы уарзәгой риуыл ставд әмә әнгомбыд хъуымбыл дзыккуйау системәм әмә нын райхалән ма уәд!

* * *

Ды чи дә, уый зоныс?! Ды дә уалдзыгон хъоппәгдәст дидинәг. Райсомы ирдә әмә изәры рәудымгә кәуыл узәлынц, хуры хъарм тынта кәй рәвдауынц, уый! Рәвдауы дә мә уарзондынад дәр, әмә хәлбұрць кәненц де ‘нкъарәнтә. Хатт дыл зәйай рацәуынц, хатт ныщәм вәййынц дә уды әмә дә рәстмә суләфын нал фәуадзынц. Ды фәлмәңис сә уәзәй, сә тыхәй. Уый әнцион фәлмәңид у! Баивән ын ницәмәй ис. Хуыцауы ләвар у зәдты мыдамәст фынгәй. Фәлә дә зәрдә сонтай күй айдзаг вәййы әмә дә риуәй йәхі күй рацәйто-

ны, уәд дын фәриссәгай кәны. Әмә дә сәр күң көркүл кәныс, уәд мәм уалдзәджы фидиуәг – малусәджы хузызән фәкәсис. Ды дә, сатәджы фәүазал әмә хуры тынты әнарәхст әвнәлд дәр зын кәмән кәны, ахәм әрвон малусәг.

Ды чи дә, уый зоныс?! Ды дә хәххон сәрвәты сырхъулон дидинаң-дзәгъдзәгъәг. Уадымс хъазы дә дәллагхъуыр, әмә дыл фырцинәй бахәцыд ризәг. Зырзыраг дәр дә уымән хонынц. Акәс-ма сәрвәты хъәбысмә: сырх тәеппитетә дари хъуымаң фестад. Гъәй, тәхуды, дәуән уымәй әнгом къаба бахуый! Дә гуырвидауц дзы күнд разына, дә зәрдә хурварс кәмәй абада, ахәм. Мәйрухс әмбисәхсәв арвы стъалытә халыл бакән әмә дын сә дә хъуырыл әрәфтау, Бонвәрнон дын дә ныхыл бакән, райсомы әртәхәй дыл дзабыртә скән, дә къухыл дын ахәң әмә дын зәгъ: «Цом мемә дә уарзты фәдыл!»

Ды чи дә, уый зоныс?! Әхсырхъуыр уарди-дидинәг! Мыдыбынд мыйдагурәг кәмә тәхы, хуры тынтае кәуыл хъазынц, ахәм зәрдәскъәфән дидинәг! Алчидәр дәм йәхи ивазы: баязәлы дыл, раҳъавы дә әртонын әмә дә йә уаты йәхи бакәна. Фәлә дәуыл ис сындытытә әмә сә къухы ныхынц – дәхи әртонын нә уадзыс! Әз дәм уарзты уәлмонцимә әввахс хъавгә баңыдтән. Ды дә сындытытә амбәхстай, дәхимә мә хәстәг бауагътай, әмә дын дә урс дидинсыфтән иугай батә кәнын, рәвдауын дә, рәвдауыс мә ды дәр цәстәнгасәй. Ды дә мә царды дидинәг. Дә уындаң, дә кондәй, дә цәстәнгасәй зиле мә сәр, уынын дзы мә бәллиц, мә катай, тәрсын дын әртонынәй, әмә дә цәстыгагуыйа хъаҳхъәнни. Хъаҳхъәнни дә – мәхицән нә! Дәхицән! Фәнды мә, күнд дә, афтәмәй күң баззаис! Де ‘нкъарәнтән, бәллынән әмә уарзтән кәрон күң нә уайд!

МАХ – ӘРТӘЙЛЕ

Циу цард, күң нә уарзай, күң нә әнкъарай уарзты ад, уәд Ницы! Цард у уарзондзинад! Иу – әлгъыист, дыууә – фәлдыст, әртә – әнтыист. Иу – мәгүүр әмә әрхәндәг, дыууәйән әртыккаг күң нә уа, уәд сә цард у әрхүым әмә мәтъәйлаг. Әртыккаг та у уарзондзинад – цард.

*Мит фәлдзәгъдән кәны: уары, уары ‘мә уары,
Раст сыйырнайә чидәр мигътә арвәй луары.*

*Мах дыууәйә ләууәм
Гомдуар арвы бын – иунәг.
Мах наә уарзтәй цәрәм
Дуне, стъалыты мидәг.*

*Митгәләбүты ‘хсән
Здухгә февзәры уадымс,
Сонтәй асхойыс мән,
Худыс, сабийа хъазыс.*

*Мит фәлдзәгъян кәны: уары, уары ‘мә уары,
Раст сыйырнайә чидәр мигътә арвәй луары.*

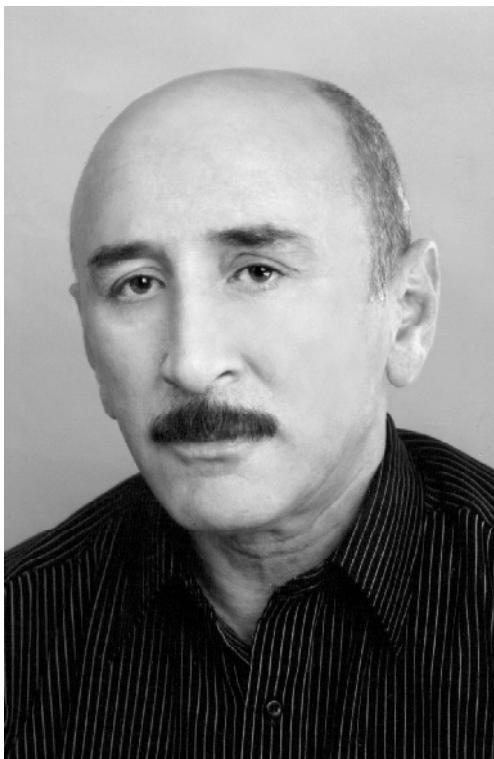
*Митәй дзыккутыл рәвдз
Иу уаргъ сәвәрдта уарын.
О, цәй диссаг дә, әрдз!
Зәрдә агуры зарын.*

*Кән дә фәлмән ныхас, –
Мән фәңгайы уаз зын.
Уадз дә цәститы ‘нгас
Тынгдәр сабуха уарзын.*

*Мит фәлдзәгъдән кәны: уары, уары ‘мә уары,
Раст сыйырнайә чидәр мигътә арвәй луары.*

*Мах дыууәйә ләууәм
Гомдуар арвы бын – иунәг.
Мах наә уарзтәй цәрәм
Дуне, стъалыты мидәг.*

БАБОЧИТИ РУСЛАН: 60 АНЗИ





Йæ мад Кафетæ æмæ йæ хо Светæимæ.



Йæ фырт Алан æмæ йæ чызг Маринæимæ.

О, МÆ НИВÆ, О, МÆ КАРНÆ!..

НÆ ДЗАМАН

Æрдæг хом æй, æрдæг хегæ,
Æй фæлмæн æма гъиггаг.
Кæмæндæрти дискотекæ 'й,
Кæмæндæрти ба - Гулаг ...

Нæ еуетæн гъазæн фæзæ 'й,
Нæ иннетæн - тохи карз.
Нæ еуетæбæл - æ уæзæ,
Нæ иннетæбæл - æ хуарз.

Æй гæмæхтæ, æй дзæгъæрттæ,
Æй гъолæннтæ æ будур, -
Ниуудзуй си ка æ зæрда,
Ка - æ сæтæ, æ цъумур...

Нипцæхъал кæнуй галеумæ,
Ку - рапесмæ, денгиза...
Неке ин цæуий æ зеумæ,
Неке ин дæдтуй æгъдау.

Цæвettонгæ, æй æстойнæ,
Игъусуй си фонси 'мбуgъд.
Цæттæ тугъд æй æнæуой дæр,
Кæми ма гъæуий уæд тугъд?..

Æрдæг хом æй, æрдæг хегæ,
Æй фæлмæн æма гъиггаг.
Кæмæндæрти дискотекæ 'й,
Кæмæндæрти ба - Гулаг ...

* * *

Раздәрау тәхдзәнәнцә хъурройтә,
Мән фәсте дәр уодзәй арви ирд,
Хаттәй-хатт мин кәндзәнцә мә койтә,
Æсгардзәнцә се ‘нгасәй мә цирт.

«Зәрдәбәл даруйнаг нин – æ дәнцә,
Арви тәнти ‘скъардта æ сагъәс...
Истәхун базудта, — зәгъдзәнәнцә, —
Æрбадун нә базудта æрмәст...»

..И дзуапп кәми уодзәй æрдавгә,
Фал зәгъдән: «Уотә хомух н’ адтән, —
Истахтән разиннүй сәдә равги,
Айдагъ еу разиннүй æрбадтән...»

2009.22.02

* * *

Цәстити – тог, сәумон æртәх – и зәрди,
Еу къохи – дор, иннеми – уорс деден...
Мә уод, дә масть гъунцъи хузән ци ‘уәрди,
Ку нә дә, ку, хе хурфи барагген...

И зунди – мет, и уоди ба – цъәх зәлдә,
Сәумәй – езгард, изәри – иуонгкалд,
Исбайләгъ уа ци хузи уәд мә бәлдә,
Ку дән нур дәр мә зәрди байтамал?..

Размә – еу гапп, дууә, æртә – фәстәмә,
Еу усми – нет, иннеми ба – дувәнд, —
Куд бахъәртон мә цъатхәгонд бәстәмә,
Куд æнсуфа хургун мәри мә фәд?..

Рәстәг – цъина, æртастәнцә æ сунтә,
Фәцәй мин, фә, илгъаминдзатәй хуәрд, —
Еуәрдәги фесавдәнцә мә рунтә,
Иннердәги фестадәнцә дувәр...

2009.07.10

* * *

Зиннунаёй нæзиннун – хаирдæр,
Хаирдæр – и бæрzonдæй тъæпæни.
Ке цæвуй нæргæ арв арахдæр? –
Уæлляудæр ка ‘сирæзуй, уæхæни.

Хуæздæр æй бæрæгæй æбæрæг,
Уиндугæй хорauуон – æнæрундæр, –
Бегарай æстæн цæуй хæрæг,
Никкалуй си бæх ба æ ургбунтæ.

Мах æхсæн дæр уотæ ‘й и гъuddаг,
Мах астæу дæр хæтуй уæхæн фæтгæ, –
Нæ ресуй – ка римæхсуй æ уаг,
Ка ‘й æргом — уотæхсуй, уæззау нæтгæ.

Нæ еугæйтти тæрунцæ къуммæ,
Нæ иннети нæйиес æстæфæг дæр, –
Нæ фулдæр ирæзунцæ бунмæ,
Сæрмæ ба ирæзунцæ ефстæгтæ...

2009.11.04

* * *

Фæггæнæнтæ сæ æгæри
Ку исунцæ паrahат,
Уæд нæ сонти сæ хуæздæри
Нæ никкæнæн, цит, бæлдад.

Нæ мадзæлти æнæбæрцæй
Мах ку фестæн еугур хъал,
Архайунмæ уæд сæ хæңцæ
Рацæй зиннæн байтамал.

Сæ нимæдзæ нæ амæлттæн
Ку фæффулдæр уй фагæй,
Дузæрдуги уæд нæ бæнттæ
Батар унцæ гъæстагæй.

Фур ӕрзайгӕй сәнәфсерә
Некәд нәрсүй — ай листәг, —
Равги хәрхә, равги берә
Ӕнаеравгә ‘й ӕхуәдәг...

2007.04.03

* * *

Райдзаст бон уәхән ай, райдзаст бон, —
Арви гъогау зиннүй и Руймон...
Идзулд бон уәхән ай, идзулд бон, —
Нә зелуй, фал кафуй и Ойнон...
Дзәбәх бон уәхән ай, дзәбәх бон,
Къюхи уәрпцә цума ‘й ӕ кәрон...
Ӕнасәст гъе уотә ‘й, ӕнасәст, —
Нә еу дәр нә уодзәй ӕнахәст...
Уәхән хор ай дуйне, уәхән хор, —
Дзили-уили кәнүй Арви дор...

2008.03.08

* * *

Цәмәй баргә ‘й и Берә,
Цәмәй баргә ‘й Минкъий?
Рәстәмбес кур иссерон,
Астәуханхә кәми ‘й?

И Ӕгәр ци амонуй,
Ци амонуй Нәййес?
И фарста ци рагон ай,
Раст цу ма ‘й сәри нез.

Рәстмә цард куд аразгә ‘й,
Куд ӕртасгә ‘й фәндаг?
Кәд, мийяг, хе тәразә,
Хе баредзә ‘й сәйраг?

О, цәй бәрпә ‘й и Фагә,
Ӕрдәг ай ӕви ‘мбес?
Непәмә дән гъәуагә,
Непәмәй дән ӕфсес...

2009.14.09

* * *

Нæ дæн фиццаг зæгъæг æз уой,
Æнцæ дуйнетæ уотæ араэст, —
Кæнуй алке дæр æхе кой,
Кæнуй алке дæр æхе сагъæс,

Хæссуй сосæгги æхе куст,
Хуайуй æ фærстæ æхе гомæн.
Дæдтуй цæстæмæ гæсгæ ‘нхус,
Тонуй агъæстæ æдзæсгомæй.

Æ зин алкæмæн дæр æхе ‘й,
Æхе ‘й алкæмæн дæр æ цийнæ, —
Æмдзæрæн хонунцæ дуйней,
Æрмæст нæйиес си æмдзæрийнæ...

2010.20.04

* * *

Амити-уомити цидæртæ мурхтон,
И царди — хускъаги — дзæгъæли дугътон...

Кæнnon-макæнонти байзадæй ме ‘рдæг,
Мæ сæннæтæ — æйкитæ, бацæнцæ хъуæлæг...

Рахесмæ-галаумæ? — хе фærсгæ цудтæн,
Уæддæр, сувæллонау, арах рæдуудтæн...

Зæгъон-мазæгъонти бадæн зæрдæпъæх,
Кодтон тухуорамæ и догъи мæ бæх...

Мæ зæрдæ æноси къахтон, æзгилдтон,
Мæ фæндтæ еу бонмæ дæс хатти ‘лвидтон...

Æ ком царди дорбæл хуастон мæ кардæн,
Нæ райстон мæ бонтæ уæддæр æз хардæн...

Æхсæнти-мæхсæнти зиндтæн — нæ зиндтæн,
Сæ зæрдæ зинтæй æлхæдтон мæ зинтæн...

Абәлти-убәлти мә цард ниххуаста,
Мулкән ә хурдзини рәхпүй и Фарста...

2009.01.02

УӘЕЛӘМӘРДТӘЕ ‘МА СЕ ‘ВЗАГ’

Нәбал анрагәй нахуадтәе,
Әрмәст маңауын нә кой...
О, не ‘взаг ма, уәләмәрдтәе,
Ке багъеуа мах женой?

Исфедудәй нә дзилагә,
Фал байзадәй нә хабар,
Үәд не ‘взаги әдзәллагә
Кәбәл афтауа азар?

Раевгъудан фудвәндагбәл,
Әзмәләг ни нәбал е...
Нивәрзән гъәдау не ‘взаг дәр
Әрцәй хъан ай наә уәле.

Ә тәргъәд – нә мәкъурти,
Әрцәудзәнәй махәй ист, –
Цал си адтәй айиев муртә,
Гъе уал хатти ан әлгъист...

2010.25.02

* * *

Рахесмә, галеумә,
Галеумә, раЖесмә,
Цәунцә гъуддәгтә
Үәддәр и ес-бесмә...

Цәхгәрмә, әрраестә,
Әрраестә, цәхгәрмә,
Цәунцә гъуддәгтә
Үәддәр и къәбәрмә...

Аэзинæ, абоni,
Абоni, æзинæ,
Цæрæн, гъулæггагæn,
Æрмæст и кæрдзинæн...

Уæллæмæ, дæллæмæ,
Дæллæмæ, уæллæмæ,
Цæунцæ гъуддæгтæ
Уæддæр и цæллæмæ...

2008.02.06

* * *

Нæ кумдтонцæ цидæртæ мæнæн,
Нæ кодтонцæ цидæртæ æнтæсгæ, –
Разиндтæн и цардæн зин дæмæн,
Фæддардта мæ, маргъau, æ дæлтæскъæ...

Мæ фæсони æгънæг – и Аенцон,
И Тухст ба – парахат, цæстидонау,
Фал уæддæр исихалдтон мæ ком,
Никкудтæн, никхудтæн дигоронау!

Фæсте цæф – нæ маддæлон æвзаг,
Разæй æхст – нæ фиддæлти æгъдауттæ...
Бæддæйнагæй ке ‘ссан гириззаг,
Æз уой мæстæй ‘хсидтон арвгæраенттæ...

Дин мæ хъонци райston къæсæраен,
Мулкæн ба – и Хъурани уазмуртæ...
Æраэмбурд æй мæ пеци цæхæр,
Мæхуæддæгга, гъай-гъай, æрбуузур дæн...

Нæ кæнун мæ бакастæй æз сурх,
Мæ гъæуæгтæй цæрун арфæгондæй, –
Æ фудконди ниууй ка рæсугъд,
Æ рæсугъди ка ба ниффудконд уй...

2008.15.06

КРЕМАТОРИЙ

А дуйне нэбал ай, фал алгъиста,
 Ракэндзэн аэз уобаэл соми дэр, –
 Ци – галеу, ци – рахес – ибилистэ,
 Ци – разэй, ци – фэсте – уоми дэр...

А дуйне нэбал ай – ацдэг сугъдэ,
 Аэ мэнгэйттэ ‘сберэ ‘ий, а фэлхат, –
 Талингэн баев әнцэ а тухтэ,
 Рохсан ба ниххэлеу ай е ‘фсад...

А дуйне нэбал ай. Анэуой дэр
 Кэд дуйне некэд адтэй, фал фун.
 Фэллигъдэй а хурфэй уодэнцойнэ,
 Аэрцардай си а бэсти фудрун...

А дуйне нэбал ай – крематорий,
 И цъэх арв ниттар ай а хъуацдэй, –
 Ниссау әнцэ нэ уодтэ е ‘скъори,
 Ниууээззау ай хъябэр нэ бэрзэй...

А дуйне нэбал ай – әндэр цидэр,
 Кэми ‘нdag, кэми хурфэ – нэйийес...
 Аертэ къахи-бэхбэл, а барцитэй
 Алли ‘рдо дэр кэнуй гъэр-фадес...

2009.07.10

* * *

О, зэгъинэ, бэргэ, әнэфсэргтэ,
 Фал сэхэцдэ, мэ бон, теххат дэн, –
 Кумэ цудтэн, уордэмэ не ‘схъярттэн,
 Кэцэй лигтэн, уоми әрбадтэн...

Алгъетон дэ, магъя, мэ раззаг бон,
 Мэ фэстаг бон, дэумэ куд кэсон? –
 Ци нэ гъавтон, гъе уой исэргъавтон,
 Ци нэ хизтон, гъе уой иссиридтон...

О, дæ цæсти, мæ уод, куд исраст уон,
Гъе мæ зунд, ци æффсон дин ‘скæнон? –
Ци нæ уарзтон, уони æрбахастон,
Цитæ уарзтон, уони рагæлстон...

2008.17.07

* * *

Игурцæ. Байлæгъ. Тæхгæ бæннтæ.
Мæрддзæгтæ. Мæрсингтæ. Дзеген.
Уæлмæрдтæ. Колдуар. Циртдзæвæнтæ.
Ингæнтæ. Къелатæ. Горен...

Кæлмитæ. Рæдзæ. Сæрицæртæ.
Æстгутæ. Хъаболæ. Дæндаг...
Халон. Дзæгъæл куйтæ. Фæлхуæрдтæ.
Сатæг. Анабиндæ. Тъайлаг!

2008.01.07

* * *

Акъоппи ‘й не ‘взаг. Куд игъуса?!

Тæссæй исдардта уорс туруса...

Æ къохтæ ‘схъел кодта, æ къохтæ,
Æ мардмæ – пæттæ – устур догътæ...

Цæудзæй, дан, ивæрд уæхæн динбæл, –
Æ зианмæ – конкурс хуæздæр гимнбæл...

Уодзæй си, гъай-гъай, лауреаттæ,
Митингтæ æма гъайт-бабадтæ.

Уой фæсте – Аллея ‘ма Стелæ,
Цума нæ еу рауæн даргъ гъелæ...

2010.13.02

* * *

Багъар әнцә дәлех и тәхдәнттә,
 Єнае рунәй нивә кәми ес? –
 Таруг гәнгә цудәнцә мә бәннә,
 Рохсдәр гәнгә цудәй мә дуйне...

И дон мин ку фәлласта мә хуәрзтә,
 Уәд исдән әңгәг гъәздуг ләг аәз.
 Царди пеңбәл ку ‘схегә ‘й мә цәстә,
 Мә зәрдәй уәд ракастән әрмәст...

2009.22.06

* * *

Ес мә зәрди, ес гурусхә,
 Ае медәги арф сег е, –
 Аңгъәлдән, әма мә тухсти
 Некебал гъәун, неке...

Ес мә зәрди, ес тергади,
 Ес а хурфи сос катай, –
 Кәмәндәрти мә фәллади
 Исуәлдай дән, исуәлдай...

Ес мә сәри, ес еу гъуди,
 Мәтъәл әма әңгәг ай, –
 Раервәзгәй размә цуди,
 Аризадтән еунәгәй...

Ес мә зәрди уорс хатәнбәл
 Сау фәсмонәй никъәтгонд, –
 Къохи хәңцә ма адәммә
 Цәмә дәттинә мә уод?..

2008.16.05

ГЕБОХ РÆНГЪИТАË

О, мæ нивæ, о, мæ карнæ,
Ку наëбал дæн, ку, дууех, -
Æрцæй тадæй уоди гъармæ
Зунди кирсæ, зунди ех.

О, фæууа дæ мæ тæргъæд,
Æнирайи Фудевгед,
Дæу фудæнæн, кæддæр-некæд,
Еу - мæ равгæ 'ма мæ нет.

Рагон сæнттæ сæ бæлдадмæ
Æздохунцæ сæ беçъо, -
Зунди дзабур зæрди надбæл
Нæбал кæнуй нур къелдзо.

Ес мæ буни, кæдæй-уæдæй,
Уодæмбалæн рæвдзæ бæх, -
Цæй, басгарон аçi фæдæй
Арви тæнтаë, арви цъæх...

Берæ фегъустон мæхемæ,
Непи дæдтуй дзæгъæл маст, -
Ци цæсттæй кæсгæ 'й дуйнемæ,
Епи цæсттæй зинний раст...

2009.27.09



ДЗАСОХТЫ Музaffer

МӘЙТЫ ДӘРГЪАН АЗТА*

* * *

Kәсын әмә фыссын, скъолайы чи ахуыр кодта, уыдонай алчидаң зоны, фәлә сә фылдаң кәсгә дәр нае кәнинц әмә фысгә дәр. Фысгә кәй нае кәнинц, уый, иуәй, хорз у, уымән әмә дзы фыссынмә чи фәвәййы, уый уромағ уро-мын нал фәфәразы.

Кәд фыссыс, уәд — писмотә. Уәл-дайдәр дард ран куы уай әмә дәм дә ныйиарджытә, дә хәстәжджытә 'мә зонгәтә 'нхъәлма куы кәсой, уәд. Фәлә иуәй-иутә уый дәр нае кәнинц.

Кәсын зон, афтәмәй ма кәс, уый бам-барын та мә бон наеу. Цәстытә дыл куы уа әмә сә уынгә куы нае кәнай, хъустә дыл куы уа, әмә сә хъусгә куы нае кәнай, уый хуызән мәм кәсү.

Ахәм дуг раләууын әнхъәл никуы уыдтән, уымән әмә раздәр, кәсын чи зыдта, уыдона әнхауыргонд адәмән бирә хәрзты бацыдысты. Із мәхәдәг дәр уыдонай уыдтән. Кәсын-иу мә кодтой нае сыхы хистәртә. Уәлдайдәр, «Нарты каджытә» куы фәзындысты, уәд.

Әрәдҗы мәм аәрбахауд Гәдиаты Цомахъхы уацмысты әмбырдгонд, латинағ дамгъәтәй фыст. Йәтираж уыд 5100

* Кәрон Райдайән кәс журналы ацы азы 8 чиниңджы.

экземпляры. 1938 азы уагъд. Уыцы рæстæг адæмæй бирæтæ кæсын æмæ фыссын нæма зыдтой. Ныр, кæсын æмæ фыссын чи нæ зоны, ахæм адæймаг зын ссараЧ куы сси, уæд ирон чиныджы тираж æрхауд 500 экземплярмæ. Уыдон дæр æлхæнæг нæй.

Къостайы загъдау: «Цы уыдзæн нæ фидæн, нæ фæстаг?!

* * *

Германы Демократон Республикаїы туристон балцы уæвгæйæ нын тæлмацгæнæг уыд диссаджы хæларзæрдæ æрыгон чызг Хайди Эрбс. Ахуыр кодта Берлины университеты уырыссаг филологийи факультеты. Трептов парчы асинтыл музеймæ куы сцæйхызтыстæм, уæд йæ цæссыгтæ гæр-гæр кодтой. Ахæм лæмæгъ зæрдæ йын ис, уый мæ ницы хуызы бауырныдтаид, чысыл раздæр вагзалы æндæр ныв куы нæ федтаин, уæд.

Поездæй рапхызтыстæм æмæ вагзалмæ фæцæйцидыстæм. Куыд бамбæрстон, афтæмæй йæм иу лæппу æнаив æвнæлд фæкодта, æмæ йын чызг йæ уалхъусæн ахæм гæрах фæласта æмæ, æвæццæгæн, йæ цæстытæ цæхæртæ акалдтой. Лæппу кæуылты фæтар, уый уынгæ дæр нал акодтам. Цы бакуыста, уый йæхирдыгæй куы фæци, уæд ма цы фæстиат кодтаид!

Хайди, сæрыстырдинад равдисын кæм хъуыд, уым йæ кад ныфсджынæй бахъахъхъæдта, советон æфсæддонты хъæбатырдинадыл дзурæг цырты цур та йæ цæссыгтæ нæ баурæдта...

Бынтон æндæрхуизонæй йæхи равдыста нæ фæндагамонæг — гид Фриц Рид. Берлины, стæй-иу нæ иннæ рæтты дæр горæты къумытæ фæралас-балас кодта. Куыд бамбæрстам, афтæмæй, æппæты асламдæр хæринаг кæм кодтой, ахæм ресторон-иу агуырдта.

Дрезденмæ куы бацыдыстæм, уæд мæстджынæй дзырдта америкæтæ ныхмæ, хæст цæуыл фæуыдзæн, уый, дам, бæрæг уыди, уæддæр, дам ма горæтыл бомбæтæ 'ппærстой æмæ, дам, цалдæр сæдæ мин адæймаджы фæмард сты.

Уыцы ныхæстæ куы кодта, уæд, йе 'мбæстæгтæ советон адæмæй, æппындаr сæм ницы аххос уыди, афтæмæй 27 милуаны бæрц кæй ныццагътой, уый йæ зæрды кæрон дæр нæ уыди.

* * *

Чидæр загъта, сылгоймаг, дам, йæ уарзон нæлгоймаджы уæз нæ фенкъары.

Мәнмә гәсгә, уыцы хъуыды Хъаныхъуаты Бола йә усы тыххәй уәздандәр әмә бәлвырдәрәй загъта:

— Мыст мәкъуылы бын нә мәлү.

* * *

Абайты Вассо йә «Ирон әвзаджы историон-этимологон дзырдуат»-ы спайда кодта дыууәсәдә аәртын аст әвзагәй. Лекцитә каст фәсарәйнаг әвзәгтыл. Фәндүди мә, цал әвзаджы зоны, уымәй йә бафәрсын. Әмә йәм нә иу фембәлды рәстәдҗы уыцы фарст күы радтон, уәд мын загъта:

— Күйд әмбәлү, афтә иу дәр нә.

Ирон әвзаг, күйд әмбәлү, афтә кәй нә зоны, уымән архаста аәрмәстдәр иу әвдисән. «Уырыхсны» цы дзырд у, ома цы амоны, уый нә зыдтон әмә, дам, дзы, ирон әвзаг хуыздәр чи зоны, ахәмь бафарстон.

Күйд бамбарән ис, афтәмәй Вассо иу дзырдәй фәстәмә, не 'взаджы иннә дзырдә иууылдәр зыдта, фәлә уәддәр йә дзуапп уыди бәлвырд: «Күйд әмбәлү, афтә иу әвзаг дәр нә зонын...»

Уымәм дын иннә ахуыргонд. Китайаг әвзаг дәр зоныс, зәгъгә, йә күы бафарстой, уәд, быйысчылхудт бакәнгәйә уәле дәләмә 'рдзырдат:

— Уәдә цәмәйты базәронд стәм!..

Чи зоны, уый Вассойы хуызән дзуапп фәдәтты, чи нә зоны, уый та мангойлаг әвзаджы дәсныйы хуызән.

* * *

Къәрныхытыл цы зарәг уыд, уымәй мәм ахәм ныхәстәе аәрхәеццә:

*Хъомгәсі ләдзәгәй фысгәсі ныңџавтой,
Хъулғайы къәрныхытәй жәстдәсі ныңџагътой.
Хъәдрәбыны сәрвәттәй сәнәрттә фәластой,
Хъулға та Джызәләй сә мәрдтә фәластой.*

* * *

Уәлдәр партион скъола фәуд кәнүнмә хъавыдтән, афтә уырдәм ахуыр кәнүнмә баңауынмә йәхи рәвдз кодта ирыстыйнаг журналист. Скъоламә аәрбацыд әмә бирәтиражон газет «Коммунист»-ы ныммыхуыр кодта аәрмәг Хъаләгаты фондз аәфсымәры тыххәй. Кәй зәгъын ай хъәуы, Хъәдгәроны

койән дзы әнәскәнгә нә уыд, уымән әмә хъәбатыр хәстонта дунейы рухс ацы хъәуы федтой, тохы быдырмә дәр сә ардыгәй афәндарааст кодтой. Гъе әмә ацы хъәуы кой кәм кәны, уым бакастән ахәм дзырдбаст «высокогорное селение Кадгарон».

Әрмәджы авторыл куы фембәлдтән, уәд ын уайдзәфы хузызы бафиппайдтон:

— Хъәдгәрон кәдәй нырмә сси хохаг хъәу?

Уый, йә цәст дәр не 'рынкъуылдта, афтәмәй дзуапп радта:

— Әмә йә ам чи зоны?..

Дисы мәе баftyтдой йә ныхәстә.

Уый фәстә Ирыистоны газетты дзәвгар рәстәг әнәхъән фәрстә фәмыхуыр кодта йә интервьютә зындгодон әфсәддон разамондҗытиимә, фәлә дзы әз иу әрмәг дәр нә бакастән. Цәуынна, уый, мәнмә гәсгә бамбәрстат.

* * *

Нә радио къуырисәры рекламә кәй нал фәдәтты, уый тыххәй бон џалдәр хатты фехъусын кәны. Афтә мәм кәсы, әмә уый дәр рекламә у...

Кәддәр югославаг журналист шахмәттәй дунейы чемпион Роберт Фишермә әрхатыд, интервью мын ратт, зәгъгә. Уый Ыыл сбустә кодта:

— Әз әнә 'хца интервью нал фәдәттын!..

— Бузныг, интервью дәй рапортон, — арфә Ыын ракодта журналист.

* * *

Трамвайы әрцәйцидтән. Дыууәбынатон бандоныл рудзынгмә хәстәгдәр бадти иу силгоймаг. Цыдаид ыл дәс әмә дыууиссәдз азәй уәләмә. Йә уәлхъус ләууын, уый куы фәхъуыды кодта, уәд мәм дзуры:

— Бадут?

Мәнән бадын мә зәрды нал уыд, фәлә уыцы «бадут» куы фехъуыстон, уәд йә фарсмә мәхи әруагътон. Иучысыл куы ауадыстәм, уәд әм дзурын:

— «Бадут», зәгъгә, цәмән загътай?

— Уәдә?

— «Бадыс».

— Иууон нымәцы куылдәр аив нәу...
 — Иронау иу адәймагмә бирәөн нымәцы нә фәдзурынц. Суанг Хуыңаумә дәр. Искуы афтә фехъуыстай: «Табу уәхидән, Хуыңау!»?

Сылгоймаг ницыуал сұзырдта. Трамвай ма дыууә хатты арләууыд. Мә ног зонгә йә бынаты базмәлыд. Рәбынәй бадтәмә, хизынвәнд кәй кәны, уый бамбәрстон, фәлә дзургә ницы кодта, әмә әңцад бадтән. Трамвайы цыд фәсабырдәр. Ацы хатт сылгоймаг систад әмә мәм дзуры:

— Max ам ахизәм...

Әрдәбонсарәй цытә фәдзырдтон, уыдан дзәгъәлы кәй уыдысты, уый ма мын цы бамбарын хъуыд?!

Йәхимә дәр бирәөн нымәцы дзурын ахуыр чи у, уый ахуыр кәнынән, әвәецәгән, фылдәр рәстәг хъәуы.

* * *

— Нә къухфыст цы фәци? — бафарста Сафары Нафирәт.
 — Типографимә йә арвыстай.
 — Омә ма йә уырдәм та цы 'рвыстай?

* * *

Цас мыл фылдәр азтә цәуы, уыйбәрц мәм мә сабидуг хәстәгдәр кәны, аджындәрән әй мысын, арәхәй йәм арәхдәр афтын мә сәнтты. Хъәуы әвдәс азы йеддәмә нә фәцардән, фәлә уыңы азтә мә царды райдайән кәй сты, уымән ис бындурон ахадындинад, зәрдәмә хәстәг сты, дүнейи хорздзинәйтәй сә иуыл дәр нә баивин. Йә рагбонтә кәмәй ферох вәййынц, кәнә сәм сәрбәрzonдәй кәсын чи райдайы, уый мәм әххәст адәймаг нә кәсы.

Әппәтәй әххәст ничи у, хорздзинадә тырнындинадән та кәрон нәй. Ис әмә бонмә тырныны дәр әвзәрәй ницы ис. Дунейи мулк дә рәбынәй ракәл-ракәл куы кәна, уәддәр Райгуырән бәстәмә уарзондинад дә зәрдәйы арфдәр къуымы куы нә тәлфа, йә сәрвәлтау тох кәныны монц дә куы нә судза, уәд мәгүүрәй гәвзықдәр дә, дә галуантә әмә иннә хъәздыгдинәйтә цәсты нә сахаддзысты.

Мә фыстыгән сә фылдәр хъәумә баст сты, уәлдайдәр мә радзырдтә әмә повесттән. Мә прозаикон уацмыстә кәд хицән чингуытәй цәуынц, стәй сә жанртә дәр иухуызон не

сты, уәddәр мәм афтә кәсү, цыма се'ппәт иу чиныгәй фылдәр не сты. Уый на, фәлә ма амәй фәстәмә цы ныфғыссон, уыдан дәр уыңы иумайаг чиныджы хәйттә уыдзысты.

Мә райгуырән бәстә, йә адәм сты мә чингуыты архайджытә. Уый бәрәг у сә сәргәндәй дәр: «Урсдоны былыл — Бәрәгъун...», «Бехъаны мугә», «Иры дзыхъх», «Гости из Барагуна», «Осетинский долг», «Осетия, родная сторона», «Цәрадзонты хъуытаз», «Дәллаг Ир»...

Ирон адәммә ахәм әмбисонд ис: хорз ләг адәмәй хәс дары. Әз мәхи хәрзты нымәцмә нә хәссын, фәлә, адәмәй хәс кәй дарын, уый бәльвырд у. Хәс дарын мә сыхәгтәй, мә хъәуукәгтәй, Иры әеппәт дзылләтәй, мә сабиый бонтәй фәстәмә мын фидар ныфс, әнәңүдгә әңцой чи уыд. Мәгүыр уәвгәйә мә мәгүыр уәвүн чи нә бауагъта, рәдый фәндагәй мә фәстәмә чи здәхта, мәлдзыджы губаккәй мә хохы цъупмә хонынәй чи никүы бафәллад. Әз мәхи хәсджын хонын, әххуысхъуаг чи у, әмә ме'ххуыс кәмә нәма бахәццә, йә уаргъ фәргодәр кәннынхъуаг кәмән у, дунейы әеппәт уыңы адәмәй. Бәллын ацы зәххы әнәраст хъуыддәгтә фәкъаддәр кәннынмә, йә фарныл ын бафтауынмә. Мах рәстәдҗы дәр кәңцифәнды заманы хуызән дзылләйи сагъәстәй риссын фаг нәу. Әнәмәнг тох кәннын хъәуы уыңы рыстхәсджыты ныхмә.

Фыссәдҗы ном хәссын кәд кадджын иу хатт у, уәд йә бәрнондзинад та дәс ахәмы у. Цәмәй адәмъ хъысмәт дәхи хонай, уымән хъару, ныфс әмә курдиат хъәуы. Къоста адәмъ раз йә хәс бафинынмә тәхуды кәм кодта, уым хуымәтәдҗы адәймаг цы уавәры ис, уый зын бамбарән нәу. Гыщыл хәс дәр адәймагәй бәрнондзинад домы. Адәмъ раз ыл цы хәс и, уымән та әнәхъән цард дәр фаг нә разыны, фәлә йәм әңәг адәймаг тырнынәй нә бафәллайы, йә сәрвәлтау тох әй дызәрдыйджы нә бафтауы.

Азты нымәцыл куыд әфтгә цәуы, афтә мә райгуырән зәхх йәхимә тынгдәр әлвасы, йә кәрдәдҗы алы хал, йә суадәтты алы әртак дәр мын зынаргъдәр уымән кәнни. Мә зәрдәйи рисыл мын бафтыдта, гыщыләй нә рәуәедтә цы цъәх кәрдәгыл хызтон, уыңы ләгъз быдыр хәмпәлү бын кәй фәци, бырондон дзы кәй сарәзтой, уый. Сагъәсси мә бафтыдта әрдзы диссаджы рәсугъд бынат — Бехъаны — махмә йә Къобосты хъәд хонынц — уавәр. Донхорыггәндҗытә йә сәфәлдәхтой.

Диссаджы хъәдбын къохтә къалиу әмә уидәгты рәдзәгъедә фестадысты. Фондзыссәдзгай метры дәргъән арф къанәуттә скъахтой, бетон хидтә әмә билгәрәттә әрдәгарәзтәй баз-задысты әмә афтәмәй ләууынц. Цәмән хъуыдысты, уымән дзуапп ници ратдзән, дәсгай мин сомтә доны чи бакалдта, уыдоны бафәрсәг нәй. Әппәты сәйрагдәр та — әрдзмә сыйнзкъухәй бавнәлдтой, ие 'нусон фәтк ын фехәлдтой, йә рәсугъудзинад ын цәстү бафтыдтой, әфсон сын нае уыд, афтәмәй йә зәрдәхудты бацыдысты.

Райтуырән бәстә, Фыдыуәзәг — уыдон зынаргъ сты алы адәймагән дәр. Зынаргъ у мәнән дәр Ирыстоны зәхх. Йә хъәздыг мәрү цәрәеццаг мытгәттә ныппарынмә тырназынән, цалынмә мә цәст әрттива, уәдмә.

* * *

Мә күисты рәстәг фәци әмә нәхимә раңајыдтән Асинты онг куы рахәеццә дән, уәд мә зәрдыл әрбаләууыд, мемә хәссынмә цы чиныг хъавыдтән, уый стъолыл кәй ферох кодтон. Раздәхтән әмә йә рапастон. Фыццаг уәладзыгмә куы 'рхызтән, уәд мә зәрдыл әрбаләууыд, мә кәсәнцәстүтә дәр та кәй ферох сты әмә та мын фәстәмә әнәраздәхгә нал уыд.

Ирон әмбисонд мә зәрдыл әрбаләууыд: әдиле хъәддзау хъәдмә дыууә цыды кәнү: куы дзы фәрәт ферох вәййы, куы — бәндән. Әдиле хъәддзауән нае зонын, фәлә әдиле сәйраг редактор әдиле хъәддзауәй әдилидәр кәй у, уый бәлвирдәй зонын, уымән әмә, йә күистәй цәугәйә, фәстәмә әртә хатты здәхы.

* * *

«Хәмыц ус куыд ракуырдта», зәгъгә, уыцы кадәджы кәсәм: «...мак стәм кәрзмас, цыбырхъуыр, лыстәг мытгаг — нае бәрзәнд у дыууә уыдисны, нае уәрх та — уымәй къаддәр. Тых әмә нае ләджыхъәдәй әвзарын нае хъәуы. Ис мын иу хо, әмә дын ай (Хәмыцән. — Дз. М.) бәргә раттиккам, фәлә сымак стут фидисгәнаг; мак та фидисәй рынчын кәнәм, уайдзәфәй — мәлгә. Тәрсын, йә бавәрын дә бон куы нае баяу».

«Нарты каджытә» фыццаг хатт куы бакастән, уәдәй

нырмæ «фидис» æмæ «уайдзæф»-ыл хъуыды кæнин. Мæнмæ гæсгæ, фидис уайдзæфæй тыхджындæр хæцæнгарз у. Уæд дзы, цымæ, Быцентæ рынчын нæ, фæлæ мæлгæ цæуыннæ кодтой? Ави нæ фыдæлтæм уайдзæф фидисæй тыхджындæрыл нымад уыд? Кæд нæ, уæд, чи зоны, æмæ кадджытæ мыхуырмæ чи цæттæ кодта, уыдон фæræдысты? Иннæ ахæм «иннæ абонæй иннæ абонмæ». Кæд, мыйиаг, «иу абонæй иннæ абонмæ»?

* * *

Фыдæлты дуджы сылгоймæгтæ æппæт дзуæртты сæ нæмттæй нæ хуыдтой. Алчидæр зоны, Уастырджийы Лæгты дзуар кæй хуыдтой, фæлæ, æвæццæгæн, алчи нæ зоны, Рекоммæ дæр сылгоймæгтæ йæ номæй кæй нæ дзырдтой: хуыдтой йæ Галты дзуар. Уæдæ Хетæджы дзуары ном дæр нымдаг уыд æмæ йæ хуыдтой Тымбылхъæды дзуар...

Иуцалдæр азы размæ Венгрийы уыдтæн æмæ уым ахæм ха-бар фехъуыстон. Фехъуыстон, зæгъгæ, ацы цауæн мæхæдæг æвдисæн уыдтæн. Мæ фысым Гезе Сабоимæ Мæскуйы иумæ ахуыр кодтам æмæ тынг балымæн стæм. О, æмæ уымæ уазæгуаты уæвгæйæ, базыдтон, венгриагæн фыццаг лæппу куы райгүйры, уæд ыл æнæмæнг йæ фыды ном кæй сæвæры. Уымæн дæр йæ фыццаг лæппу куы райгүйрд, уæд ыл йæхи ном уымæн сæвæрдта.

Мæ зæрдyl нæхи, ирон, цардæй ахæм æгъдау æрлæууыд. Фыццаг лæппу-иу кæмæн райгүйрд, уымæ-иу мад йæ номæй нæ дзырдта: сæвæрдта-иу ыл йæхи ном. Ам дæр та, мæхæдæг æвдисæн цæмæн уыдтæн, ахæм хъуыддæгтæ радзурын ис мæ зæрды.

Мæ мад-иу зæронд мæрдтæн фынджы дзаг куы скодта, уæд-иу æнæмæнг йæ 'дзард хъæбулты æримысыд æмæ-иу сæ нымайын куы райдыдта, уæд-иу загъта: «Гæбул дæр, Зауыргæдæр, Хъазыбæг дæр...» Гæбул дзы кæцыйы хуыдта, уый бæльвырд нæ зонын, фæлæ, æвæццæгæн, Солтанбæджы, уымæн æмæ-иу цымæ ранымады йæ кой нæ уыд, афтæ мæм кæссы. «Кæссы», зæгъгæ, уымæн зæгъын, æмæ уæдæй нымæ æнусы æмбисæй фылдæр рацыд, æмæ йæ дзæбæх нал хъуыды кæнин, бæльвырд-дзинæдтæ мын чи радзура, ахæм хистæр та мын уæвгæ нал и.

Уæдæ мæ мады мад дзыцца — Лези дæр йæ хистæр лæппу Хæчъассæйы йæ номæй нæ хуыдта. Хуыдта йæ Гаги. Афтæ

йәм дзырдтой йә сывәлләттә дәр. Иннә ахәм мә мады хо Евдинкә. Йә фыщаг зәнәгән «Хаджумар» ном радтой, фәлә йәм Нә Ләппу йеддәмә әндәр номај никуы сдзырда.

Ныртәккә нымд цы у, уый бирәтә нал зонынц, чи йә зоны, уыдоны иу хаймә та нымады нал у, әндәр нә радиойә хатгай сылгоймәгтә, Уастырджи, зәгъгә, куы радзурынц, уәд мә хъустә ссудзынц, цима йә зәгъәджы кусартгәнгә байяфын, афтә зын мын вәййы.

Әнхъәл дән, әмә Къоста йе 'мазәвгә «Ракәс!..» куы фыста, уәд цима, сылгоймагән Уастырджийы ном дзураен кәй нәй, уый йә зәрдыл дардта. Куыд зонут, афтәмәй уым ис ахәм рәнхъытә:

*Гъе Уастырджи, ракәс, цәмәй
Нә фәүәм бынтондәр фыдвәндаг!..*

Ам Уастырджийән әнционәй баивән ис Ләгты дзуарәй. Әнционәй уымән зәгъын, әмә рәнхъы азәлд кәстгәйә дәр әмә заргәйә дәр нә хәлы:

*Гъе Ләгты дзуар, ракәс, цәмәй
Нә фәүәм бынтондәр фыдвәндаг!..*

* * *

Мә фыд райгуырд хохы — Бадыхъәуы, мәхәдәг — быдыры, Бәрәгъуыны.

Дыууә хъәуәй мын кәцы зынаргъдәр у? Кәй зәгъын әй хъәуы — Бәрәгъуын, уымән әмә уый мә райгуырән бәстәе у, мә фыдыбәстә нә фәлә. Уыдан әхсән та мәнән бирә хъауджыдзинәдтә ис. Чи зоны, канд мәнән нә, фәлә алкәмән дәр. Фыд әмә фырт иу ран куы райгуырынц, уәд уый әндәр хъуыдаг у. Әвәццәгән, уәд ахәм фарст уәвгә дәр нә сәвзәры, уымән әмә уәд Райгуырән бәстә әмә Фыдыбәстә башу вәййынц әмә дыууә дәр әмхуыizon ад фәкәннынц.

Мә фыдыбәстәйыл бирә-бирә азтә куы циди, уәд мә райгуырән бәстәйән йә кой дәр нәма уыди, фәлә мын уый тыххәй къаддәр зынаргъ нәу. Ныййарджытәй уәлдай нәй. Фәнды ацәргә уәнт, фәнды — әрыгон: әмхуыizon цәстәй сәм кәсынц сә хъәбултә. Әмхуыizon әнувыд стәм маx дәр Бәрәгъуынимә кәрәдзиуыл. Уәвгә ам алчидәр йәхи тыххәй дәтты дзуапп. Мә хъәу мыл кәд әнувыд әппындиәр нәу, уәддәр уымәй мәнән Бәрәгъуынимә мә уарзондзинад

къаддәр нә кәнү. Әз ай уарзын, Райтуырән бәстә әппәты тынгдәр чи уарзы, уымәй дәр фылдәр, кәд мә уарзондзинад кәимә әмә цәимә абарон, уый нәй, уәddәр.

* * *

Мә мады 'фсымәр Хәчъассә-иу афтә загъта: «Дә чиныг «Урсдоны былыл — Бәрәгъуын...» әнә цәссыгкалгәйә кәсын мә бон нәу...»

* * *

Мәгуыр рәстәджытә та ныл күйнә скодта! Хүымәтәджы сапон дәр нын фаг нә уыди. Иуәй-иу хатт-иу, къухтәхсән кәй хоныңц, уыңы сапонай әхсгә нә, фәлә-иу әм смудгә күй бакодтам, уәddәр-иу ай нәхицән стыр әхсзыгандзинадыл баннымадтам, уымән әмә ахәм хорз тәф кодта, әмә йәм адәймаг смудынәй не 'фсастан. Цәмәдәр гәсгә йә маҳ духи-сапон хуыдтам. Әвәцәгән, йә тәф духийы тәфы хуызән кәй уыд, уый тыххәй.

Күй зәгъын, хүымәтәджы сапонай дәр нәхи зәрдәйы фәндиаг никүй ныхсадтам. Нә мәгуыр мадәлтә әмә хотә дзаумәттә әхсадтой фәннықдоны, сә сәртә та — хуырхәй.

* * *

Әмбырды бадтыстәм, әмә ныхасгәндҗытәй иу тынг хъәддыхәй дзырдта нозты ныхмә:

— Әгәр чи нуазы, уыдонән карз уайдзәф кәнүн әмбәлү!..

Мә фарсмә чи бадт, уыңы ләг ын йә ныхастә бәлвырыдым нә баннымадта әмә мын мә хъусы әрбадзырдта: «Әгәр бирә чи нуазы, уыдонән уайдзәф кәнүн домы әви, әгәр гыщыл чи нуазы, уыдонән?»

* * *

Рәстәджытә ивыңц, фәлә адәмы пайдайән нә. Раздәр арәх, суанг мәгуыр ләгән дәр, йә бон, цы йә хъуыд, уый балхәнүн уыд, фәлә нә уыд, кәм ай балхәдтаид, уый. Әппәты зынаргъдәр дзаумәттә дәр сәхи аргъәй балхәнүн бирәты бон нә уыд, уымән әмә сә чылдымырдыгәй, фылдәр кәмә уыди әмә уәлдәр бынәтты чи бадти, уыдон хастой. Машинә балхәнүны рад-иу кәмә 'рхауд, уый-иу йә худ уәлларвмә 'ппәрста, мәхәдәг ыл күй нә сбадон, уәddәр ай

зынаргъдәрыл ауәй кәндзынән, зәгъгә. Хәдзары дзаумәттә, гауызтә әмәе әндәрты кой нал кәнын. Уыдан дәр сәхи аргъәй балхәнән бирәтәм нә хауд.

Ныр бынтон әндәр рәстәг раләууыд. Алцыдәр балхәнән ис, фәлә, уыңы алцытә бирәтә цәмәй балхәнәй, уый нәй.

Мә ныхас, рәстәджытә ивыңц, зәгъгә, уымәй райдытон, афтәмәй та дзы ивддзинадәй әсппүндәр ницы әрцыдис. Раздәр гуыдырән дәгъәл нә уыди, ныр та дәгъәлән гуыдыр нәй.

* * *

Гуырдзы Хуссар Ирыстонмә әрбаләбурынмә куы хъавыдисты, уәд кодтой алыхуызон загъдкъахантә. Уый фәдыл 2007 азы 30 июны Дзәуджыхъәуы ирон театры раз уыдис стыр митинг. Алы адәмыхәттытә мәстджынәй дзырдтой загъдкъахджыты ныхмә. Ныхасы бар ракуырдта Гутник Михаил дәр. Уый раздәр радзырдта уырыссагау, ома йә мадәлон әзвзагыл, уый фәстә та — сыгъдәг иронau. Адәм әм хъуыстой тынг зәрдигәй. Ныхас куы фәци, уәд ын сарәстой тыхджын къухәмдәгъд. Мә хуссайраг әмбал мә фарсмә ләууыдис әмәе, әмдзәгъд куы басабыр, уәд мын йә мидбылхудгәйә афтә:

— Гутник иронau мәнәй хуыздәр дзуры!..

Ме 'мбал дәр иронau хорз дзуры, фәлә, уырыссаг ләппу не 'взаг афтә хорз кәй зоны, уый йын әхсызгон уыд әмәе афтә йе 'нкъарәнтә равдисыны тыххәй загъта.

* * *

Иу заман цыдәр гыццыл хъуыдаджы фәдыл, стыр бынаты чи бадт, ахәм ләгмәе баңыдтән. Мә курдиат ын куы бамбарын кодтон, уәд, йә алыфарс йә цәст ахәсгәйә, загъта: «Бауырнәд дә, ацы стыр кусән уат йеддәмә мәм ницы ис». Ныр әм бакәс, уәд йә тәнтыл цыппар адәймаджы, кәрәдзийы къухтыл хәцгәйә, не 'рбаххәссыдаиккой.

Ацы хабар Цыбырты Людвигән куы радзырдтон, уәд мын уый та әндәр ләдҗы кой ракодта. Партийы обкомы хайады хицаумә йә сыйхат цыдәр хъуыдаджы фәдыл әххуысмә баңыд әмәе йын ахәм дзуапп радта:

— Мәнә ацы түмбочка уыны? — әмәе йын йә кусән уаты къуыммә азамыдта. — Кәд ацы обкомы уымә исчи хъусы, уәд мәнмә дәр.

— Омә иу кабинеты дыууә түмбочкәйи ңәмән хъәуы? — бафарста йә әххүсагур.

* * *

Дзанайты Руслан Къостайы ныв скодта әмә, йе 'рмадзмә чи 'рбаңыд, уыдонәй иу афтә:

— Йәхи хуызән нәе.

— Әмә ма йә фәстаг хатт кәд федтай? — фарстәй йын дзуапп авәрдта Руслан.

* * *

Иу әлгъыст у, зәгъгә, фәзәгъынц, фәлә, әвәццәгән, алы хатт на: «Иу — Хуыцау! Хуыцауы динай арвмә хауы дур».

Дыууә — фәлдыст. Ау, дыууә къухы, дыууә ңәстү, дыууә базыры әмә афтә дардәр — иууылдәр сә фәлдыст ра-хонән и?

Үәдә дыууә Ирыстоны, дыууә 'взаджы, дыууә дины дәр, күйд әвзәр хонынц, афтә 'взәр не сты.

* * *

Ис ахәм ирон аргъау. Хәрәг әмә теуа базәронд сты. Уаргъ-хәссынхъом чи нәуал уыд, уыдон ма әлдары ңәмән хъуыдысты әмә сә сафынвәнд скодта. Йә дәлдәрмә фәдзырда әмә йын загъта, искуыдәм сә күйд атәра әмә сә күйд амарта. Уый сыл ахъәр кодта, хъәды арфмә сә батардта әмә йәхинимәр хъуыды кәнен: «Амарин сә әмә мә сә тәригъәд ңәмән хъәуы? Ардыгәй дзы фәстәмә фәндаг иу дәр нал ссардзән. Фәлтау сә ныуудзон әмә, кәд мәлой, уәд сәхәдәг амәлдзысты».

Хәрәг әмә теуа сәрддон-сәрдәргъы сойджын кәрдәгыл сәрибарәй фәхызысты әмә сә цармы дзаг байсты. Иу бон хәрәг цалдәр чыыллиппы ныккодта әмә теуайән афтә:

— Зарын мәм ңәуы.

— Ма ныzzар, фәлтау чыыллиппитә кән.

— Чыыллиппитә кәнин мәм нал ңәуы, мә зәрдә зарын агуры.

— Уәд та фәстәдәр ныzzардзынә.

— Нәгъ, мәнмә ныртәккә ңәуы зарын.

— Ма ныzzар, кәннод әлдар асафон йә чырәимә ардәм

хæстæг фæндагыл фæцæуы, дæ хъæлæсæй дæ базондзæн æмæ та ныл уæззау уæргътæ бавæрдзысты.

Нæ бакоммæ касти хæрæг æмæ йæ хъæлæсыдзаг «ныйио-ио» кодта.

Æлдар хæрæджы уасынæй базыдта, йæ чапармæ фæдзырдта æмæ йын афтæ:

— Уый мæ хæрæджы уасын у. Æвæцæгæн, сæ æгасæй ныу-угътай æмæ теуа дæр хъуамæ йæ цуры уа. Ныртækкæ сæ дыууæйы дæр ам куыд æрбалæуын кæнай, афтæ!

Уыцы рæстæг та хæрæджы уасын ногæй ærbайхъуист. Чапар, уасын кæцæй фæңыд, уырдæм фæцагайдта æмæ уайтагъд теуа æмæ хæрæджы цур балæуыд. Тыххæты ма сæ базыдта, афтæ снард сты. Йæ разæй сыл ахъæр кодта æмæ сæ æлдары размæ батардта. Уæззаудæр цы уæргътæ уыд, уыдон сыл ба-вæрдтой æмæ сæ чырæйы разæй ауагътой.

Цæуынц иу бон, цæуынц дыккаг бон. Æртыккаг бон сихормæ æввахс хæрæджы къæхтæ дыдæгътæ кæнын райдытой. Йæ уаргъ нæ, фæлæ йæхи хæссын дæр нал фæрæзта. Гæнæн нал уыд, æмæ йæ æдхæссинæтæ теуайыл бавæрдтой.

Иу заман чырæдзаутæ стыр доны билмæ бахæццæ сты. Йæ сæрты уыд нарæг хид. Теуа æдуæргътæ хиды астæумæ куы бахæццæ, уæд æрлæуыд æмæ хæрæгмæ дзуры:

— Кафын мæм цæуы.

Дон ахæм уылæнтæ кодта, æмæ-иу йæ фæлхъæзæнтæ бын-нозæй хæрæджы цæсгоммæ дæр скалдысты.

— Фæлтау заргæ ныккæн, кафгæ мæ скæн, — лæгъстиаг хъæлæсæй йæм дзуры хæрæг.

— Нæ, мæнмæ кафын цæуы, — къахсæттæгau ныллæууыд теуа.

— Уæд та фаллаг фарс скафдзынæ, — лæгъстæ кæны хæрæг.

— Нæ, мæнмæ ам кафын цæуы! — загъта теуа, йæхи ныу-уыгътæ, æмæ хæрæг æд уæргътæ гуылфæны смидæг...

Хæрæгмæ зарын цыд, теуамæ — кафын, мæнмæ та кæуын цæуы...

* * *

Æз дæ куы фæнæмон, уæд дæ райсом фæрсдзысты, цалæй дæ фæнадтой, зæгъгæ.

* * *

Ме 'рдхорд мын ахәм хабар радзырдта.

«Денджызы былмә мын путевкә радтой, фәлә мын иу уаты әнәзәрдәмәдзәугә адәймагимә цәргә әрцид. Иуәй дзы ңыдәр әвзәр тәф калди, иннәмәй та хуыр-хуыр кодта. Әксәв бонмә, зәгъән ис, әмә мә цәститә не 'рцъынд кодтон. Бон сауизәрмә, цы бакәнөн, ууыл фәхъуыды кодтон. Фәсахсәвәр әрбаңытән әмә мә сыйаджы уәлгоммә хуыстә байяфтон. Агъусты зәрдәхәцәгәнән тәфәй баңауен нал уыд, фәлә уәддәр мә уаты даргә дарәс скодтон әмә әз дәр хуыссәны мәхи әруагътон. Иуцасдәр афтә фәхуыссыдтән, стәй мәхицән дзурәгау бакодтон:

— Рудзгуытыл әфсәйнаг хуызәг бакәнин хъәудзән...

— Ләбүрдҗытә нәм куы нә цәуы, цәмән дзы хъәуы әфсәйнаг хуызәг әвәрын?

— Әз цыппар хатты ахәстоны бадтән әмә, йә рудзгуытыл хуызәг әвәрд кәмән нәй, ахәм уаты әвзәр фынәй кәнны.

Ләг, уыцы ныхәстә айхъусгәйә, сагъәссаг хъуыдты ахәсты баҳауд. Иуцасдәры фәстә, әвәццәгән, йә уд ие 'муд куы 'рцид, уәд, цас фәлмәндәр уәвән ис, ахәм хъәләссыуагәй бафарста:

— Әмә уал хатты цәй тыххәй бадтә ахәстоны?

— Ертә хатты ләтмарды тыххәй, иу хатт та кардәй рәхуысты тыххәй.

Уый фәстә мә ницәмәйуал бафарста. Дыккаг әхсәв 'хуысәдҗы хъәстә нә уыдтән әмә, куыд афынәй дән, уый зонгә дәр нә бакодтон.

Әмбисәхсәв цәмәдәр гәстәгә райхъал дән. Уаты бинтон талынг нә уыди: кәрты цырагъ сыгъди әмә йә рухсәй уатмә дәр ңыдәртә хәеццә кодта. Мә сыйаджы сынтағмә бакастән әмә — афтид. Цырагъ ссыгътон, уаты куыимтыл мә цәст ахастон әмә йә дзаумәттәй дәр уым ницуал. Дисы баңытән, цы фәхуыдаид, зәгъәгә. Иу бон нә фәзынди, нә фәзынди дыккаг бон дәр. Ноджы тынгдәр дис та фәкодтон, цалынмә уым уыдтән, уәдмә йыл мә цәст әеппиндәр куынәуал әрхәңыд, уәд».

* * *

Цынә хицәуттә бавзәрстам, ахәм нал баззад. Тәнәтсәр дзы кәмән уыд, уый дәр йә фәстә бәзджын фәд ныууагъта.

Йæ сæртæг, уæлæнгай, æнæбындуr митæ æмæ ныхæстæй. Се'хсæн ахæм дæр разынд, Ирыстоны истори æвддæсæм азы размæ чи ныххахх кодта. Иу æмбырды йæ «арф хъуыды» æргомæй загъта: «Ирыстоны истори райдыдта Октябрь революцийæ фæстæмæ».

Ау, мæлдзыгæн дæр ма йæ истори мин нæ, фæлæ милуангай азтæй нымайгæ куы у, уæд мах истори æвддæсæм азы размæ мæйхортæ ахордтой æви йæ кæфхъуындар аныхъуырдтæ? Революцийæ иуæндæс азы размæ дæр ма йæ цæхæр зæрдæ кæмæн куыста, уыцы Къоста та цы 'рбаци? Ахæм фæрстытæ минтæ æмæ сæдæгай минтæ дæттæн дæр ис, фæлæ тæнæгсæрмæ иu дзуапп дæр нæ разындзæн.

Йæ иннæ зонды ныхас та ахæм уыди: «Сымах фæнда æви нæ фæнда, уæддæр уымæн адæмоны ном ратдзыстæм!» Уый иu фыссæгæй загъта, адæмоны аккагыл нымад чи нæ уыд, ахæмæй. Амæйын раттын кодта. Йæ фидар ныхасæн фидар хицау разынд.

Амæ цынæ ногдзинад æрхъуыды кодта. Йæ хицауы цæстмæ ирон цыхт кæнyn наl уагътой, кæд ма уагътой, уæддæр, адæмы цас хъуыд, уымæй бирæ къаддæр. Амæйын хуымæтæджы æфсон ссардта: сывæллæтты рæвдауæндæтты, дам, æхсыр нæ фаг кæнys...

Науæд бирæуæладзыгон бæстыхæйтты цур цы хæдзæртæ арæзтой, уыдон та? Хæлдтой сæ, расыggæнджытæ, дам, дзы æмбырд кæнynц...

* * *

Ацы æмдзæвгæ мын æрдæгфыстæй бæззад:

Ныуугътай æвзæртæ, — æвзæртæн — бынтæ,

Æвзарæм æрвylбон мах уымæн зынтæ.

Ныппалыой кодтой нæ намыс — нæ ис,

Æнæниздзинадыл ыстыхджын и низ!

Сталинимæ ныхас кæнyn райдайын мæ зæрды уыд...

* * *

Мæ фыны федтон, цыма мæ зонгæтæй иu афтæ загъта: «Безумное количество людей». Цæмæдæр гæсгæ мæм «узкий круг ограниченных людей»-ы хуызæн фæкаст.

* * *

Терчы былмæ байрæджы кодтон. Ме 'мбæлтты сæ тækкæ уæнгтæ ивазгæйæ ныййæфтон. Жæджиауы хосдзауы кой сын скодтаин, фæлæ мæм уыцы æмбисонд æгæр иударон фæкаст æмæ мæхи æндæрхуызон сраст кодтон:

— Зындгонд францаг новеллист Проспал Меримейæ уæм салæмттæ!

Кæй бафынаæ дæн, уый тыххæй байрæджы кодтон, фæлæ мæ йæ дзурыны сæр нал бахъуыд; иууылдæр мæ бамбæрстой.

* * *

Куывды кæстæртæй, næ йын æмбæлдис, афтæмæй иу дзырды бар куы куырдта, уæд ын хистæр афтæ:

— Цы зæгъынмæ хъавыс, уый дæ цалынмæ næ фeroх, уæдмæ тæхгæ æмæ йæ уæхимæ зæгъдзынæ!

* * *

Жæлгъыстытæ та куыннæ фехъуыстон!

Иу та дзы ахæм уыд: «Хъазийы хъазт фæкæн!» Жæмæст цавæр Хъази уыд, стæй цавæр хъазтæй хъазыд, уый аbon дæр нæма базыдтон.

Æвæцçæгæн, хъæзтытæй кæцыдæртæ сæры цæфы хуызæн хъæзтытæ сты. Уыдонæн та хъазт рахонæн нал вæййы, æлгъысты тынгдæр кæй сфидауынц, уый тыххæй.

* * *

Цыфæндыйæ дæр мах æгæр æрæджеиау райтуырдыстæм. Зондджын хъуыдыйæ цыдæриддæр зæгъæн уыдис, уыдон næ размæ загъдæуыд. Мæнæ куыд фыста Мишель де Монтень: «Фондзыссæдз азы размæ кæй næ цардыстæм, уый тыххæй кæуын, фондзыссæдз азы фæстæ кæй нал цæрдзыстæм, уый тыххæй кæуыны хуызæн æдильдзиnad у».

* * *

Иуæй-иутæ æрыгæттæм кæсгæйæ афтæ фæзæгъынц:

— Тæхуды, сымах карæн ма чи у!..

Нæ мæ фæнды мæ бонтæй иу дæр фæстæмæ раздахын, цы фæндæгтыл рацыдтæн, уыдонæн канд сæ амондджындаæртыл фæстæмæ ацырдæм рацæуын næ, фæлæ дзыхъынногæй цæрын

райдайын дәр. Цы фәцардтән, уый мын кәд фаг нәу, уәddәр мә нә фәндү ногәй цәрын райдайын. Фыццаджыдаәр ын уәвән кәй нәй, уый тыххәй, дыккаджы та — уый куы хъуыдаид, уәд ай Хуыңау дәр зыдта.

* * *

Мә бинойнаг телефонәй дзырдта, афтәмәй хәдзарәй ра-растәввонг уыдтән, фәлә мә кәсәнцәстүтә нал ардтон. Фатимә мә бамбәрста, кәимә ныхас кодта, уымәй хатыр ра-куырдта әмә мын мә кәсәнцәстүтә уайтагъдәр райардта.

Мә зәрдыл Чехов әрбаләууыд. Йә иу писмоиы йә бинойнагмә афтә фыста: «Галиу къухәй рахиз къухы ныхтә кәнынәй ме сәфт уынын. Әнә усәй цәрын тынг зын у».

* * *

Иу фыссәджы «поэт года» схуыдтой әмәй Ыыл, чи зоны, цин кодта. Газет «Литературная Россия»-йы та ахәм иумәйаг сәргонд ис: «Писатель номера» (әз дзы мәхәдәг дәр баҳаудтән). Әвәццәгән, уый «бын» чи фәвәййы, уый дәр дзы рай-гондәй бazzай.

Цымә, Пушкин кәнә Толстойы «поэт года» кәнә «пи-са-тель номера» исчи куы рахуыдтаид, уәд ай йәхицән кадыл баннымадтаид?

* * *

Нә дуджы «хъәбатырты» къух цәмәе нә батасыд, ахәм нал бazzад. Ныр цал азы тох кәнынц Ленины марды ныхмә! Мавзолейә, дам, ай рахәссын хъәуы. Уый тыххәй цынә 'фсәнтәе 'рхъуыды кодтой! Чи зәгъы, чырыстон ныгәд ай бакәнәм, чи зәгъы, Сырх фәз уәлмәрдты быннат нәу, чи...

Адәймаг сыл худгә дәр фәкәны. Күйд әнәбон, әдых әмәе тәнәг зонды хицәуттә сты! Ацал-аяул азы куырыхон ләдҗы мард банныгәнын йә бон кәмән нәу, уыдон ын йә цытджын хъуыдтә куыд банныгәнынмә хъавынц?

Мә цәстүл «Нарты каджытәй», Сослан тыхагур куы ацыд, уыцы нывтә ауадысты. Иудзонгон уәйыгмә артә 'фсымәры бауырдыг сты, нә хәххон дзиглойы нын ари, кәннод дә дзәбәхәй нә ауадззыстәм, зәгътә. Иудзонгон артә 'фсымәрмә фәләбурдта, Сосланы йә дәләвзагәй раппәрста

әмәе йәм дзуры: «Мә агъды фарсыл иу әрду ис әмәе йә ратон». Үәйыг сә уымәй бабәттынмә хъавыд.

Сослан әрдүйән цынә фәкодта, марадз-зәгъай, кәд ын ратонын бакуымдта. Цирхъәй алыг кәнныныл дәр әй афәлвәрдта, фәләе йә цирхъы ком йә цәгаты хуызән фәци, әрдүйыл та фәд дәр нә баззад. Иудзонгон үәйыг әртә 'фсымәры йә уәраджы бын нылхъывта, йе 'рду әңционән ратыдта, әртә 'фсымәры сбаста, әмәе змәлгә дәр нал скодтой.

Афтә мәм кәсі, цыма Ленин цы паддзахад сарәзта, уый ныхмә әрәджиау тохгәндҗытән дәр сә фидән хуыздәр нә уыдзән.

Ахәм бон раләудзән, әмәе змәлгә дәр нал скәндзысты.

* * *

Йә фыды чи банигәдта, уый, арф ныууләфгәйә, загъта: «Уый дәр та мын кәй фәхицән!..»

* * *

Институты нын зәрондславияйнаг әвзаг амыдта Владимир Румянцев. Йә предмет иттәг хорз зыдта, фәләе йәм иу әнахуыр миниуәт уыдис: дзуапп әм чи ләвәрдта, уымән-иу йә цәсгоммә нә каст, фәләе — йә къәхтәм. Уымай йын фәпайда кодтой, фәлварән дәттынмә йә ныфс чи нә хаста, уыдон. Сә бәсты-иу барыштой, әрмәг хорз чи зыдта, ахәмы.

Зәгъын ма хъәуы уый, әмәе Румянцев тынг зәронд уыди: хъусәй дәр дзәбәх нал хъуыста, әмәе йын цәстфәлдахәг студенттә уымәй дәр пайды кодтой. Иу бон, әрмәг хорз чи зыдта, уый йе 'мбәлтты бәсты цалдәр хатты радта фәлварән. Фәстаг хатт ма күы бацыд, уәд ын Владимир, йә къәхтәм кәсгәйә, афтә:

— Ацы туфлитә мәм аbon фәндзәймаг хатт дзуапп дәттынц...

* * *

Гәнән ын кәм вәййы, уым әппәт дәр саразы, цәмәй адәй-магән... ма баххуыс кәна.

* * *

Ахәм хъәутә ис, чындыйы ном кәуыл сбадт. Хъәуы әппәт адәмән чынды уәвән нәй, се 'ппәтән рәдау уәвән күйд нәй, афтә, фәлә йын кад дәр иуәй-иутә скәнынц, әгады ном дәр ыл иуәй-иуты аххосәй сбады.

Джимийәгты цы хонынц, уый алчиңәр зоны, фәлә дзы ахәм ми әрмәстәр иу бакодта, фидисы азар та әппәт хъәуы дәр басыгъта.

Чындыйы ном кәуыл сбадт, уыцы хъәуккаг — әгъдауджын әмәй йә цәхх әмә кәрдзын адәмимә хәрниахуыр чи уыд, уымән иу фынджы уәлхъус йә хъәуы фыдгой күй ракодтой, уәд сәе бафарста, кәй дзы зонут чындыйә, зәгътә. Нымайын сәе райдыйтой, фәлә сын фондзәй уәлдәр не схәццә сты. Хадзырәт фынгәй систад әмә буфетәй раҳаста әхсәз авдҗы шампайнаг сән әмә сәе радыгай фынгыл әвәрын райдыта:

— Ай уын Гәбәтий тыххәй! Ай уын Дадыгайы тыххәй! Ай уын Дзәрәхмәты тыххәй! Ай уын Гәбәтджерий тыххәй! Ай уын Дзидаханы тыххәй. Ай та уын, чындытәй ма кәй ферох кодтат, уый тыххәй! — әмә әхсәзәм авгән дәр йә тъәпп фынгыл фәңзыд. — Уәлдәр нәе чындыйы кой мауал кәнүт!..

* * *

Галаасты Әхсар ма президент күй уыди, уәд нәе цыдәр ахсажиаг хъуыдаджы фәндыл әрәмбырд кодта әмә Малиты Васойә әппәләди, йә редакцийән, дам, ын машинә күй радтон, уәд, дам мын ахәм арфәтә фәкодта әмә дзы, зәгъән күйд нәй, афтә тынг фәбузныг дән.

Мах редакци дәр машинә хъуаг уыд, әмә йәм мә быннатәй дзурын: «Арфәтә дын мах дәр бәргә ракәниkkам, машинә нын күй раттис, уәд».

Зәгъүт, әмә нын нәе радта? Радта. Стәй йын мах Васойә къаддәр арфәтә нәе ракодтам.

* * *

Ирон адәмы цыфыддәр знәйтәй иу йә паспорт ивынмә бахаста әмә, йәхәдәг, цы адәмыхаттәй уыд, уый бәсты «ирон» ныффыссын кодта. Уырдыгәй раңзыд, әмә, уадз әмә

ирон адәм иу къаддәр фәуой, зәгъгә, йәхи агәрах кодта.

Рәстәг әвзәрырдәм ивы, зәгъгә, дзәгъәлы нә фәзәгъын. Ныр паспорты адәмыхатт нал фыссынц, әмә та уый дәр мах пайдайән нәү. Не знаектәй иу дәр йәхи «ирон» нал ныф-фысадзән әмә йәхимә йә къух нал сисдзән.

* * *

Рәстәг әвзәрырдәм кәй аивта, уый нә цардыл бирә кәңзыр-дигәйдәрты фәзынд. Рәстәгимә адәймагән дәр әнәивгә нәй...

Кәddәр-иу фыссәгән центрон мыхуры әмдзәвгә кәнә радзырд раудзын бынаеттон мыхуры чиныг раудзыны хуызән әхсызгон уыд. Ме 'мдзәвгәтә-иу «Юность», «Огонек», «Крокодил», «Наш современник» кәнә әндәр журналты куы фәзындысты, уәд-иу зәрдәмә хуры тынта ныккасти.

Ныр, куы зәгъын, рәстәджытә аивтой, аивтой адәм сәхәдәг дәр. Уыдонимә әз дәр, әндәр центрон мыхуры мәе уацмыс раудзынма әцәгәлон Җәстәй нә акастайн.

Җәвиттон, журнал «Дружба народов»-ы номәй мәм мә рагон хәлар, мә тәлмаңгәнәг Александр Медведев сдзырдта, дәлрәнхъон тәлмаңтә парвит, кәд ис, уәд аивадонтә дәр, әмә сә журнال «Дружба народов» ныммыхуыр кәндзән, зәгъгә. Расть зәгъын хъәуы, мә зәрды уыдис арвитын, фәлә хъуыддаг бонәй-бонмә 'ргъәвтон. Зивәг кодтон, зәгъгә, дәр нә зәгъын, пъәззы дәр мыл нә ныбадт. Мә уыцы уавәрыл хъуыды кәнгәйә мә зәрдыл әрләууыд Хъазыбег. «Рәстәзинад»-ы немә куиста. Иу уаты кәимә бадт, уый ийн-иу исты хабәртә фәкодтаид. Хъазыбег-иу әм хъуиста, йә ныхас ын-иу никуы бакъуылымпы кодта. Әрмәст-иу дзырд куы фәци, уәд ын-иу комкоммә загътә: «Гъемә, Бексолтан, уыдон мән цәмән хъәуынц?»

Уйайу әз дәр ахъуыды кодтон әмә мәхинымәр скарстон: «Гъер әз уым ме 'мдзәвгәтә куы ныммыхуыр кәнон, уәд уый мән цәмән хъәуы?» Әмә иу дәлрәнхъон дәр нә арвыстон, нә арвыстон аивадон тәлмаңтә дәр. Фәлә уәддәр мә фыстытә уыцы журналы раңыдысты. Күйд бамбәрстон, афтәмәй сә, Мәескуйы мын цы чингуытә раңыд, уыдонәй кәңзыдәрәй систой.

Әндәр заман мәм, де 'мдзәвгәтә мәескуйаг журналы раңәудзысты әмә сә парвит, зәгъгә, куы 'рхатыдаиккой, уәд әхсәв

дәр не схүйссыдаин, стәй мә цинән кәрон нал уыдаид, кәмдәр мә әрымысыдысты, фәнды сә, әлемәй Советон Цәдисы поэзи-уарзджытә ме сфаелдыстадимә базонгә уой. Фәлә әндәр рәстәджытә адәймагмә әндәр зондахаст әвзәрын кәнынц...

* * *

Пьер Огюстен Карон Бомарше загъта: «Что слишком глупо, чтобы быть просто сказано, то поется». Ацы ныхәстә хауынц, ныртәккә цы зардҗытә зарынц — аз ирон зардҗытәй зәгъын, кәд уырыссаг зардҗытә дәр хуыздәр не сты, уәddәр — уыдонән сә фылдәрмә. Дәңцәтә хәссыныл куы фәуин, уәд мә бирә рәстәт бахъәуд, фәлтау та әххуысмә әхсынцымә фәдзурон, әттә әхсынцымә наә, фәлә үзәх әхсынцымә. Цәмәй туаг у, уый базонай, уый тыххәй дзы голлаг хәрын ницәмән хъәүү: әхсынцымәтәй иу куы ахәрай, уәddәр, цы ад кәны, уый базондзынә. Уәдә наә бирә зардҗыты тексттә цы 'мвәзадыл сты, уымән әвдисән у әрмәстдәр иу рәнхъ: «Уарзын дә, уарзын, мәе уарзон...»

Брытъиаты Елбыздыхъойы «Дыууә хойы» ахәм ныв ис. Хансиатән ие 'науынон усгур Касалы-фырт афтә зәгъы: «Мәнән мә әрчы — мә дарәс, мә хъама (әвдиси йә) — мә ныфс». Хансиатын ахәм дзуапп радта: «Хъама къулыл ауыгъдәй рәсугъдәр фидауы. Ерчъийә раст зәгъыс, уый әңгәр у дә дарәс...»

Уыцы хъамайау бирә зардҗыты мелодитә әнә тексттәй җәсты тынгдәр ахадиккой. Қьоста «Булкъ әмә мыд»-ы хуыматәдженә әңғиста:

— Оф, оф, уазәг, аз мыдимә, —
 Загъта, — диссаг дән, әрбаләуу... —
 — Гъе смаггәнаг! — мыд фәмәсты. —
 Ныр цы мәт кәнис мә бәсты,
 Аз хуыздәр куы дән әнә дәу!..

Әвәдза, зардҗыты мелодитә дзурын куы зониккой, уәд дзы мыдәй тынгдәр чи смәсты уаид әмә тексттән карзәдәр ныхәстә чи зәгъид, ахәмтә бирә разынид.

* * *

«Рәстдинад»-ы хъәуюонхәдзарадон хайды иу уацхәссәг куиста әмәй айтә каст, цыма йә Ирыстоны иууылдәр зонынц Телефонай-иу колхозтә әмә совхозтәм арах дзырдта.

Йә ном әмә-иу йә мыггаг куы загъта, уәд ма-иу, кәимә дзырдат, уый афарста:

— Нә мә зоныс?

Нә дә зонын, зәгъгә-иу ын куы загъдәуыд, уәд ын-иу сәрыстырхуызәй загъта:

— Ау, куыннә мә зоныс, мән куыдзәй, хәрәгәй чи нә зоны, ахәм куы нә и?..

Афтә бирә рәстәг фәдзырдта, цалынмә йын аккаг дзуапп нә пардәуыд, уәдмә. Фәстаг хатт ма, куыдзәй, хәрәгәй мә чи нә зоны, ахәм куы нә и, зәгъгә, кәмән загъта, уый йын радта ахәм дзуапп:

— Омә дә чи зоны, уыдонмә дзур, ардәм рәдыдәй әрбахаудтә!

Уәдәй фәстәмә уацхәссәг уыцы ныхәстә дзурын ныуугъта.

* * *

Ләг әмә ус иумә цәргәйә базәронд сты. Усы йә зәрдәйы сүсәгтәе раргом кәннын цәмән бафәндыйд — хәйрәг йә зонәг, фәлә йә ләгән куы рахабар кәнид:

— Ёртиссәдз азы иумә фәцардыстәм, фәлә дә зәрдәхудты никуы бацыдтән... иу хатт йеддәмә.

— Цавәр уыди уагәры?

— Иу хатт дә аивтон...

Ләг уый фехъуыста, цы! Кәд әмбисәхсәв уыди, уәддәр әй феддәдуар кодта әмә йә хәдзармә нал әрбауагъта.

* * *

Иу зондджын ләг афтә загъта: «Крайнее соблюдение законности может оказаться крайним беззаконием».

Ацы ныхәсты рәстдзинадыл мә Гугкаты Эльбрус баууәндын кодта. Радиойы шофырәй куыста. Искуыдәм-иу куы фәцәйцидыстәм, уәлдайдәр, бирә змәлд кәм уыд, ахәм уынгты, уәд Эльбрус әдзухдәр архайдата әгъдәуттә иууылдәр әххәст кәнныныл, йә алышарс чи уыд, уыдон та — амал әмә гәнәнәй сә фехалыныл, әмә-иу әппынфәстаг афтә раудад, цыма әгъдау иннәтә нә, фәлә Эльбрус халы.

* * *

Кәддәр Зилгә, Зәронд Бәтәхъойыхъәу әмә Ног Бәтәхъойыхъәуән колхозы сәрдарәй сыйаг хъәуккаг күиста. Рувын афон уыд, әмә адәм күистмә бәргә әмгуыппәй раңдысты, фәлә сихормә 'ввахс уарын ныккалдта, әмә бәтәхъойыхъәуккәгтә, сә къәпитә се 'ккой, афтәмәй хъәумәе раңайцыдысты. Уыцы рәстәг сәрдар та йә «Волгә»-йы быдыртыл зылди. Йә күист чи ныууагъта әмә сәхимә чи раңайцыд, уыдоны цурмә күү 'рбахәцә, уәд машинә фәурәдта әмә сәм дзуры:

— Гъе-уәүүәй-гъе, ахәм чысыл къәвдайә чи фәтарст! Уагәры хәсты рәстәг күү уайд!

Сылгоймәгты къәйныхъәдәр ын иннасты бәсты дәр дзуапп радта:

— Хәсты рәстәг күү уайд, уәд та дзы Советон Цәдисы — уәд ма наә бәстә Советон Цәдис хүйнди — Хъәбатыры ном Бәтәхъойыхъәуәй аәртайә райсиккой, сымах хъәуәй та иу дәр наә..

* * *

Камаләй йә фехъуыстон. Дыгуә ләджы күү хицән кодтой, уәд, дам, дзы, иу иннәмән афтә зәгъы:

— Цәй, хәрзбон рая, тәрсын, күинал фенәм, уымәй: кәнәды күү амәлай әмә дә әз күинал фенон, кәнә күү бакуырм уай әмә мә ды күинал фенай!..

* * *

Нартән сә алы кадәг дәр адәймаджы дисы әфтауы. Цас сә фылдәр кәсис, уыйас дәм тынгдәр хъарынц, хионәй дын хиндәр кәнүнц. Мә кәуын мә былалгъмә схәецә вәйиы, мә цәстүсиг нал бауromын, Хәмыц әмә Быңеноны царды хабәрттә күү фәкәсүн, уәд. Зындгонд күйд у, афтәмәй Быңенонән бонәй хәфсы хүйз уыд, әхсәвигон та-иу фестад, әмбал кәмән наә уыд, ахәм рәсугъд сылгоймаг. Хәмыц әй афтә тынг уарзта, әмә, әдзухдәр йемә күү уыдаид, уый йә фәндиd әмә йә иухатт, Ныхасмә цәугәйә, йә дзыппы нывәрдта.

«Ус ын ләгъстә кәнүн байдыдта:

— Ма мә ахәсс, кәннод дын мәнәй ницыуал пайды уыдзән.

Нәй, наә байхъуыста Хәмыц йә усмә әмә йә дзыппы цәвәрдта, афтәмәй ацыд Ныхасмә.

Сырдон рагәй дәр нартән фыбылыз кәм наә уыди! Хәмыцән

йæ ус йемæ кæй уыд, уый бамбærста æмæ бавдæлд, æмæ фæсивæды йæхиуыл сардытта, нæмут мæ, зæгъгæ. Фæсивæд дæр æй нæмын райдыттой. Уæд Сырдон ныххъæр кодта:

— Гъæ, уæ хуыздæр амæла, Нарт! — сæ кæстæртæ сæ хистæрты нæмынц, сæ хистæртæ та сæ устыты семæ хæссынц. Кæм бадæм, Нарты зæрæдтæ — ай лæгты Ныхас у, æви устыты Ныхас? Нæ цæсгом фесæфтам, æгъдау нæм нал ис. Кæсұтма Хæмыцмæ — кæд æрхаста Быщеноны йемæ разагъды стыр Ныхасмæ...

Сæхимæ æрцыди мæстæйдзагæй Хæмыц, æмæ йæм Быщенон дзуры:

— Бæргæ дын загътон, адæммæ мæ ма хæсс, зæгъгæ, æмæ мæм нæ байхъуыстай. Ныр дæхи дæр байсæфтاي æмæ мæн дæр: уыцы уайдзæфы фæстæ мæнæн демæ цæрæн нал ис, æмæ бавдæл, æмæ мæ кæцæй æрхастай, уырдæм мæ фæстæмæ фæхæсс.

Цы гæнæн ма уыд Хæмыцæн, æмæ йæ ахаста. Быщенты дуармæ куы бахæццæ сты, уæд ын ус зæгъы:

— Аєртæ хорздзинады дын бакæнинаг уыдтæн, фæлæ дзы ныр иу сæххæст кæнын йеддæмæ мæ къухы нал бафтдзæн; мæ тæригъæд дæр æмæ дæ тæригъæд дæр фæхæссæд, ацы ми нын чи бакодта, уый. Ныр ды мæнмæ хъус: дæуæй мæнмæ ис нæлгой-маджы гуырдз. Мæ дзиңдзийæ куы схъомыл уыдаид, уæд ын дунетыл нæ разындаид... Фæлæ ма цы, гъа! Аєрбадар дæ уæнтæ æмæ дын гуырдз уырдæм ныуулæфон».

Æвæдза, æгæр диссаджы æнкъарæнтæ уыд Хæмыц æмæ Быщеноны æхсæн. Нæртон лæг зыдта, Ныхасмæ сылгоймагимæ бацæуын, чи никуыма'рцыд, ахæм хъуыддаг кæй у, уый, фæлæ йæ бинойнаг йемæ куы уыдаид, уый йæ афтæ тынг фæндыд, æмæ фыдæлты æгъдауы сæрты ахизынæй нæ фæтарст, фыбылызы Сырдон ын знаджы ми бакæндзæн, уый та йæ фæсонæрхæджы дæр нæ уыди. Быщеноны æнкъарæнтæ дæр афтæ тыхджын уыдтысты, æмæ, кæд Хæмыцы ныхасыл дыууæ зæгъыныл афæлвæрдта, уæддæр йæ ныхмæ цæхгæр æрлæууын нæ бафæрæста.

«Ма мæ ахæсс, кæннод дын мæнæй ницыуал пайда уыдзæн», — фæдисхъæры хуызæн хъуысынц уыцы ныхæстæ, фæлæ сæ уарzonдzинад йæ быны фæкодта, æмæ Хæмыцы иу хъусы батахтысты æмæ иннæмæй атактысты. Аєрцыд, сбарæн кæмæн нæй, ахæм æвирхъяу баllæх: «дæхи дæр байсæфтай æмæ мæн

дәр», «мә тәригъәд дәр әмә дә тәригъәд дәр фәхәссәд, ацы ми нын чи бакодта, уый».

Дыгуә уарzon уды кәрәедзийә куы хицән кодтой, уәд Быщенон йә зәрдәйи арфы әмбәхстәй цы сусәгдинәдтә дардта, уыдон рахъәр кодта: «Әртә хорздзинады ракәенинаг дын уыдтән...» Иуы кой дзы скодта, фәлә иннә дыгуәйи тыххәй ницыуал загъта.

Цымә, Җавәр хорздзинәдтә уыдисты уыдон та? Исты хузы сә куы базыдтаин, Җәрәенбонты уымә бәллыдтән, фәлә мын, әвәецәгән, әнусон сусәгдинадәй бazzайдысты, уымән әмә Нарты каджыты бирәтомонтәй дәр уыци фарстән дзу-апп никәңзыйы ссардтон.

Иннә ахәм Батырад! Кард дәр ай куы нә карста, фат дәр дзы куы нә хызти, уәм ма йәм йә мад Җавәр стырдәр ләгдинәдтәм әнхъәлмә каст? Мәхи дзиңзийә, дам, куы схъомыл уыдаид...

Йә мад амәла мады әхсырән, кәд дзы уымән әмбал нәй!..

* * *

Нә сыхәгты ләг джермеңкага ус аәрхаста. Уырыссаг уыди, фәлә иронau ираеттәй әвзәрдәр нә дзырдта. Уәдә ирон әгъдәуттәм дәр тынг арәхст. Сыхы уымәй бәрзонддәр әмә уыци-иу рәстәг къәсхуырдәр нә уыди. Йә цот та сә фыды хуызән рәстәмбисас әмә бәзәрхыгтә раңыдысты. Йә фыртән дәр джермеңкаг чыз-джы аәрхастой. Уый дәр ие 'фсины хуызән — дәргъәй-дәргымә әмә — къәсхуыр. Иу райсом ног чындыз хицау сә мәлләгт стуры рәгъяумә фәңгизкъәрдта, әмә йын сыхәгты ләг афтә:

— Хуыцауы тыххәй, Дженалдыхъо, дә хъуджы дәр Джер-меңчычы балхәдтай?..

* * *

Калачы уынджы ма куы цардыстәм, уәд федтон уыци фыд-фын. Цима нәм фәсәмбисәхсәв чидәр әрбахоста. Дуар куыд-дәр фегом кодтон, афтә къәсәргәрон ауыдтон цыдәр хәйрәдҗджыны. Уыдис сау-сауид дарәсү, йә сау сәрыйхъунтә йә цәсгомыл әркалдысты. Йә цәститә сырххъулон әрттывд кодтой. Йә гом цәнгтә хъуынәй нә зындысты. Йә къухыныхтә — джебогъты хуызән — цыргъ. Куы мә ауыдта, уәд йә цәнгтә фәйнәрдәм фәңгиздисты әмә мыл сәхи ату-хынмә хъавыдысты. Ме 'сәфт кәй әрцыд, уый бамбәрстон әмә ма мә хъәләсүдзаг ныххъәр кәнин мә къухы бафтыд:

— Ве-рин-кә!!! — әмәе фехъял дән.

Мә армытъәпәнәй мә ныхы хид асәрфтон әмәе, мә уәд цытәе бавзәрста, уыдан фыны кәй уыдышты, ууыл куы баууәндидтән, мә риуыздаг суләфын мә бон әрмәстдәр уәд баци.

Әвәццәгән ма мә мәгуыр мадән әгас әнхъәл уыдтән, әви, хъәр мәрдтәм дәр кәй хъуысы, уый мә фыны дәр әмбәрстон әмәе мә әвирхъау цыдәры дзыхы бахауынәй Ве-ринкә кәй фервәзын қәндән, уый әмбәрстон, әмәе йәм уымән сидтән.. Нә зонын.. Нә зонын..

Некрасовы рәнхъытә мәм уәдәй тыңгәр никуы баҳъардтой:

*Мы любим сестру и жену, и отца,
Но в муках мы мать вспоминаем!*

* * *

Дыууиссәдз азы размә дәр ма Берлины уынгты хәлд хәдзәрттә дзәвгар уыди. Горәты астәу цы қалдәр хәдзары хәлды уыдис, уыдан алыфарс әрәхгәйтой хъәзәй быруйә. Сәрмагондәй уыцы ран мә хүйз дәр системон. Мә ныхәстыл мын чи не 'уәнда, уыданән къам равдисдзынән, зәгъгә.

Бранденбурджы күлдәртты цурмә куы баңыдыстәм, уәд мә зәрдыл әрбаләуудысты хәсты заманы зарәджы рәнхъытә:

*Дысоны изәр дын Берлины стыр уынджы
Ирон симд әркодтам, гъей!*

Мәнән «әркодтам» зәгъын мә бон наә уыд, уымән әмәе, қәимәе асимдтаин, ахәм ирон чызг наә, фәләе ләппу дәр наә къорды наә баҳауд, фәләе уәддәр иунәгәй ирон симд әркодтон...

* * *

Нә хъәу Урсадоны рахизфарс әрәнщад. Махәй Николаевскы станицәйи 'хән дон йеддәмә әндәр арән наәй. Бәрәгъуыны бынат ма тыгъд быдыр куы уыд, уәд йә цәгатварс хъәдәй наә зынд. Куыд дзурынц, афтәмәй дзы фылдәр уыди гәдүбәләстә. Сәхи сын нал әрәййәфтон, фәләе ма сә бындағхәдтә мә рәстәджы дәр зындысты. Ныр уыданән дәр сә фәд фесәфт. Фәләе ма, хъәд дәр чи хъуыды кәны, наә хъәуы қалдәр ахәм адәймаджы ис.

Диссаг цы у: кәд уыдан мәнәй аст-дәс азы хистәр йеддәмәне сты, уәддәр цыма бирә фылдәр федтой, әз кәй наә зонын,

ахәм цаутән уыдысты әвдисән, аз кәй никуы федтон, ахәм адәмимә әмбәлдысты, әндәр уәлдәфәй улағыдысты, мә къах кәм не' рәвәрдтон, ахәм фәндәгтыл фәңғыдысты, афтә мәм кәссы. Цыбыр дзырдәй, цыма дыууә дуджы хъомыл кодтам, дыууә алыхуыzon рәстәджы цардыстәм, ахәм хъуыдитә мәм фәзыны. Стәй мәм уыдоны заман җәмәдәр гәсгә хъәздыгдәр әмә мидисдженәр фәкәссы.

* * *

Мә дыууә сыхаджы лымәнәй Җәрынц, афтәмәй сын, мәнмә гәсгә, иумәйагәй ницы ис. Иу дзы у мәнгард әмә әдзәстуарзон, чынды әмә кадбәллон. Исчи мын афтә күү зәгъид, йәхорзәх дә уәд, зәгъгә, уәд ын, Къоста Бибойән күүд загъта, афтә зәгъин: «Де' лгыист дәхиуыл әрцәуәд!»

Уататы Бибо әмә Бирәгъты Къоста әрдхорд-әфсымәртә кәй уыдысты, уый бирәтә зонынц. Кәрәдзийән хъазән ныхәстә қәнинәй әхсизгондзинад истой. Иу хатт ын Бибо афтә зәгъы: «Хуыцау дә мә хуызән ләг скәнәд!» Къоста йын дзуапп радта: «Де' лгыист дәхиуыл әрцәуәд». Мә сыхагәй та афтә хъазгәйә нә, фәлә әңгәгәй зәгъән ис, уымән әмә адәймагән хорз ракәнин йә зәрдү кәрон дәр никуы 'рәфтыд. Йәхъауккәгтәй дзы чидәр афтә загъта: «Хур бол й' аууон макуы 'рләуу, йәхъауонәй хуры тынташ бамбәхстә, уый күү базона, уәд йәхі фәтылиф қәндзән».

О, әмә ме' ннә сыхаджы кой раңайкодтон. Уый бынтон әндәрхуыzon адәймаг у. Паражатзәрдә, әмгаруарзон, рәдау. Фәлә, күү зәгъын, чындыимә лымәнәй Җәрынц. Иумә сә арәх фенен. Иу хатт та сыл Терчы был амбәлдән әмә мәнгарды фарсмә җәүегмә дзурын:

— Ацы ләгимә кәй Җәуыс, уый дын дә аиппүтәй дәр әмә дә хорздзинәйтәй дәр фәйнә паргом кодта.

Цавәртә, зәгъгә, мә күү бафарста, уәд ын загътон:

— Дә аипп у, йемә кәй Җәуыс, уый, дә хорздзинад та, цы дзуры, ууыл кәй не' ууәндыс, уый.

* * *

Не' гъдәуттәм, мах күүд джигул кәнәм, афтә — никәцы адәм. Уымә наэ алчидар йәхі иннәмәй зондджынәр хоны. Кәд ма ләтгә мә фынгыл әрбадын фәңәуы. Ныронг-иу дәле

уәләмә дзурын худинағ уыдис, ныр тәрсын райдыңтон, уәле дәләмә ма дзур, зәгътә, дзурын күң райдайой, уымәй.

Әппәт адәм иу аегъдау нә фәкәныңц. Кәд хъәуәй хъәумә дәр хицән аегъдау ис, уәд комәй коммә, Цәгатәй Хуссармә нәй хицән аегъдау? Ис әмә кәнгә дәр хъумамә алчи йәхі 'гъдау кәна. Аргъуан әмә мәзджыты иу аегъдәуттә нәй, фәлә иу Хуыцаумә кувынц әмә сә хъумамә иу дәр уый кәна, кәрәдзий ныхмә ма дзурой фәлә.

Фыдәлтәй нәм цы 'гъдәуттә 'рхәццә, уыдонән йәхі хицуа мачи кәнәд. Уыдон иумәйаг хәзна сты, әмә сыл хъумамә иугәйтты бон ма цәуа. Чи дзы нал бәззы, уый әвзарын дәр рәстәджы хъуыддаг у. Әгъдау йә номы аккаг күнәуал уа, уәд фәсвәд әрләудзән, адәмәй ферох уыдзән.

Уайсадын кәддәр аегъдау уыдис. Хъуыдис әви нә, уымәй рәстәджы фәрсын хъәуы. Фәлә рәстәг дзурын нә зоны. Күң зонид, уәд зәгъид: «Хъуыдис!» Фыдәлты заман, бинонтә бирәгәйттәй күң әрдышты, дәстгай әмә сәедзгай сылгоймәгтә кәм уыд, уым алчи хъәрәй күң дзырдтаид, уәд ма дзы цәвәг марәджы әмбәрстаид? Стәй уайсадгә канд сылгоймәгтә кодтой! Сә дзыхән уаг зыдтой кәстәртә. Хистәрты цур, кәд дзырдтой, уәддәр, сә ныхас күнд никәмә хъуыстаид, афтә — сабыргай, нывыл, уәзданәй.

Мах рәстәджы бинонтә фыдәлтыккон бинонтимә абарән нәй. Сә нымәң дзәвгар кәй фәкъаддәр, уымә гәсгә уайсадыны сәр нал хъәуы, йә рәстәг фәци әмә йә бынат әндәр аегъдәуттән радта, әмә раст бакодта. Йә хәстә сәххәст кодта, йә сәр нал хъәуы әмә, цы рәстәгән ләтгад кодта, уыцы рәстәгимә баззад.

Уәлдәр ма йә күң загътон: иу нә иннәмәй йәхі зондҗындәр хоны. Әрмәстдәр ирону кәй дзуры, уымә гәсгә йәхі нымайы тәрхонгәнәгыл. Иу кәнә иннә ныхасы нысаниуәг әмбәрын кәны йәхирдығонау.

Иу газеты фыссы, мардәй, дам, зиан дзурән нәй. Зиан, дам, бынтон әндәр ныхас у. Фәзәгъынц, дам, ай, исты дә күң фесәфа, уәд. Ахәм фыстытә чи фәкәны, уый хъумамә йә фәндоныл ныхасмә рахәссыны размә бәстондәр ахъуды кәна, фарстмә уәрәхдәр әстәй акәса. Мардәй зианәй та кәцы ныхас кәм фидауы, уый әппәтты ирдәрәй разындзән Къостайы «Уәлмәрдтә» бакәсгәйә:

Уййбәрц әрцәугә нәма федтон иу ранмә,
Уййбәрц әркәсгә нәма федтон иу зианмә
Хохәй, быдырәй.

Үәдә рәгъ әмә гаджидауы тыххәй дәр бирә дзурын ницәмән хъәуы. Афтә чи зәгъы, рәгъитә зианы фынгыл фәуадзынц, гаджидәуттә та — цины, уйй дәр Къостайы кадәг «Хетәджы» ацы рәнхъытә бакәсәд:

— Адзурут Хетәгмә! — радзырдта кәстәртәм
Зәронд Солтан хъәрәй иу рәгъы фәстә, —
Бафсәстән, срасыг дәң, афтәмәй ләппутәй
Ничима фәци мә нуазәны хъәстә...

Үәдә Нарты каджыты дәр иу бадты Уырызмәг, дәләмә — рәгъ, уәләмә — рәгъ, афтәмәй нызта.

Ныууадзын хъәуы не 'гъдәуттә сә уагыл. Хуыздәр уыдзән, иннә адәмты күү бафәзмәм, уәд. Уыдонәй иу дәр йе 'гъдауы фыдгой нә кәны. Әгъдәуттән цы кәнгә у, уйй әгъдәуттән сәхицәй хуыздәр ничи зоны.

* * *

Вахтанг Кикабидзең райгуырдыл дәс әмә 'ртиссәдз азы күү сәеххәст, уәд ын Уәрәссең президенты указмә гәсгә ләвәрд әрцид «Хәлардзинад»-ы орден, фәлә йә нә бакымдта, Гуырдзыстон Хуссар Ирыстоңмә кәй баләбурдта, уйй тыххәй. Орден ын ләвәрд әрцид 2008 азы 19 августы, йе 'мбәстәгтә Цхинвал әмә йә алыфарс хъәутә күү ныппырх кодтой, уымәй иуәндәс боны фәстәдәр.

Иу Җавәрдәр фосы мыггагәй фәзәгъынц, йә сәр ын фынгмә хастәуыд, уйй та, дам, зәхмә тылди.

Артист афтә тыңг смәсты, әмә Мәскуыйы йә гастрольтә дәр аивта.

Мә зәрдыл чырыстонхъәуккаг усы ныхәстә әрбаләуудысты, йә ләг хәстмә кәмән цыди әмә афтә чи загъта: «Цы мәгүүр у уыци Гитлер, нә ләг йә хотыхтә кәмә рабаста». Уйиау, цы ма фәуыдзән Мәскуы, күүд ма Җәрдзән Уәрәссе, Кикабидзе йә гастрольтә күү аива, уәд?

Вахтанг йәхі ахәм «раст» ләгәй равдыста, әмә хәсты тыххәй дзургәйә йе 'мбәстәгтә Хуссар Ирыстоны цы фыдмитә бакодтой, уйй тыххәй иу ныхас дәр не скодта, әрмәст

диссаджы ногдинад раргом кодта, Хуссар Ирыстон, дам, Гуырдзыистоны бәрәгастәу ис. Уыцы хуызәнәй Гуырдзыистоны бәрәгастәу баләууынгәнән ис Цәгат Ирыстоны дәр, уымән амә Хуссаримә әмарән кәнынц.

* * *

Зондджын адәмәй кәмәйдәр фехъуистон, дә сәрәй, дам, уәлдәфы дамгъуаты (алфавиты) аеппәт дамгъәтә дәр күү «ныф-фыссай», уәд, дам, уымәй хуыздәр змәлдтытә нәй сәры тугдадзинтә амә нуәрттә скусын кәнынән. Әмә, әңгәгәйдәр, аз дәр ахәм змәлдтытыл фәцалх дән. «Уырыссаг» «ә»-мә күү 'рхәццә вәйиын, уәд мә зәрдыл аәрбаләуу, чидәр, аспирантураемә цәугәйә дамгъуат нымайгәйә, күүд фәрәдыд, уыцы хабар. Чи зоны, исчи йә әрымысыд, фәләе йә уәеддәр радзурон.

Цәвитеттон, иу ләппу сфаңд кодта ахуыргонд суәвын амә фәлварәнтә күү ләвәрдта, уәд ай къаҳәгау дамгъуатәй бафарстой. Бафарстой нае, фәләе йын ай радзурын кодтой. Радзырдта йә, аәрмәст дзы «ә» ферох амә, фәлварәнтә чи иста, уый йәм дзуры:

— «Ә» дә ферох.

— Мәнә цәфхады хуызән цы дамгъә у, уый?

Кәй зәгъын ай хъәуы, ләппуйә аспирант нае рауад, фәләе йә ном Цәфхадәй баззад.

* * *

Адәймаг цы у, уый, бәрзонд къәләтджыны күү 'рбады, уәдәй тынгдәр никүү рабәрәг вәйиы. Зондджын ләт хуымәтәджы нае загъыта: «Де 'рхорд хицау күү суя, уәд ай аәрдхордыл мауал нымай».

Иу мә зонгәйән ахәм дзәбәх ләппу аңхъәл уыдтән, амә, стыр хицауы бынаты күү нае 'рбадтаид, уәд ма йын абор дәр ахәм аңхъәл уаин. Фәләе партийи обкомы секретарь күү сси — уый дәр аңаңхъәләдҗы, раздәр ай хъавыдысты хайады хицауы бынатмә равзарынмә, фәләе кәмәндәрты сәе зәрдәмә афтә тынг фәцыд, амә, йәхшицән аңхъәл кәм нае уыд, ахәм бынаты баләууыд. Йәхи, әңгәгәй цы уыд, ахәмәй дәр уым равдыста.

«Ногдзау»-ы кусын күү райдыттон, уәд редакци уыдис Леоновы уынджы. Дыгууә азы бәрц дзы бакуистайн, афтә го-

рәты цәгатварс Мыхуыры хәдзар срәвдз, әмәе республикон газетты редакцитә уырдәм аивтой. Сә бынәттәе кәй суәгъд сты, уый зыдтон әмәе сфаңд кодтон, авд әмәе ссәдз азы размә мә фәллойадон фәндаг кәцәй райдыта әмәе ышпәрдәс азы бәрц ңы бәстыхайы бакуистон, уырдәм раивын, фәлә, партийы обкомы идеологон фарстатә кәмәе хаудысты, уыцы секретаримә уымәй размә фәбыщәу дән әмәе йыл мә зәрдә дардтон, кәй мә бахъыгдардзән, әрмәстдәр уымәй. Мә курдиатимә бацыдтән дыккаг секретарымә, әмәе мәм дзәбәх җәстәй ракаст. Фәлә ма Министрты Советы сәрдармә дәр бацыдтән. Уый дәр мәм байхъуиста әмәе мын баххуис кәнынәй зәрдә бавәрдта.

Обкомы дыккаг секретаримә куы фембәлдтән, уәд мә бафарста: «Хъуыддәгтә кәмәе хауынц, уыцы секретарән дә фәндон нәе бамбарын кодтай?»

Радзырдтон ын хабәрттә. Йә ныхмә кәмдәр рәстдзинады сәрүл кәй сдзырдтон, уый тыххәй мәм тигъмәе кәй кәсы, уый дәр дзы нәе басусәг кодтон. Күйд бамбәрстон, афтәмәй мә ныхәсты рәстдзинадыл баууәндүйд әмәе йәм мә цуры телефонәй бадзырдта. Уый ңыдәр ракъуыр-бакъуыр кодта, фәлә йә дыккаг секретарь скәсүн нәе баугъата. Горәтиимә мәхәдәг банихас кәндзынән, зәгъгә, куы загъта, уәд мә бауырныдта, хъуыддаг кәй сырәздзән, уый.

Горәт, горәххәстком кәй уыд, уый базырдтон, йә сәрдармә ацу, зәгъгә, мын куы загъта, уәд.

Уырдыгәй комкоммә горәххәсткомы сәрдармә ссыдтән, уымән әмәе мәм, күйд рабәрәг, афтәмәй әнхъәлмә каст.

Цал кусәджы стәм, цал уаты нәе хъәуы, уыддәттәе йын радизырдтон әмәе сәе йәхимә ныффыста. Мә цуры телефонәй Министрты Советы сәрдармә дәр бадзырдта, бадзырдта дыккаг секретарымә дәр, ңы хъуыддаджы тыххәй мәм дзырдтат, уый лыггонд әрцид, зәгъгә.

Дыккаг бон, гәххәттитә мә къухы, афтәмәй 1960-әм азы кусын кәм райдырдтон, «Рәстдзинад»-ы редакцийы уыцы уәттәй иуы әрбадтән, мә фарсмә та — «Ногдау»-ы иннәе кусдҗытә. Табу Хуыцауән, ныр дыууә 'мәе ссәдзәймаг аз ме 'мбәлттимә кусын, мә зәрдәйән афтә адджын чи у, уыцы бәстыхайы. Хорз ләппу әнхъәл кәмән уыдтән, уымә та хорздзинадәй уыцы азты дәргъы ницы раиртәстон. Фыдәнхъәл дзы фесты, хицау

æй куы скодтой, уæд, æхсызгон кæмæн уыд æмæ дзы йæхицæн зæрдæтæ чи æвæрдта, уыдон, зæгъян ис, æмæ иууылдæр.

* * *

Горæтгæрон районы администрацийы сæргълæууæт Джиоты Юрийы райгуырдыл æртиссæдз азы куы сæххæст, уæд мæм хуынды гæххæтт æрбарвыста. Фатимæ йæ куы федта, уæд афтæ:

— Эвæццæгæн дын, ус кæй ис, уый нæ зоны, æндæр мæ нæ ферох кодтаид.

— Йæ бæрæгбон ресторан «Жемчужина»-йы кæны, уый ба-кастæ? — бафарстон мæ бинойнаджы.

— Бакастæн æмæ тынгдæр ууыл æрæнкъард дæн. «Владикавказ»-ы йæ куы кодтаид, уæд уый нæ фарсмæ ис, æмæ мæ ардыгæй ардæм цæй хонæг хъуыдаид? «Жемчужина»-мæ та мын цæуæн нæй. Исчи мæ хæддзу фæхондзæн.

* * *

Ацы хабар Пæхъæч дзырдта: «Мæ фæллад уадзынмæ ден-джызы былмæ аçыдтæн. Путевкæ мæм нæ уыд æмæ-иу куы кæм баҳордтон, куы — кæм. Иу сихорфон, гом арвы бын цы хæрæндон уыд, уырдæм мæхи байстон æмæ хæрисбæласы дæлбазыр аууон ран фынджы уæлхъус æрбадтæн æмæ сихормæ 'нхъæлмæ кастæн. Эрьгон лæггадгæнæг мын мæ разы æртæ айчы, нæлхæйы карст, дзул æмæ цайы агуывзæ æрæвæрдта. Куыддæр хæрынмæ æрæвнæлдтон, афтæ мæ фынгыл, иу ныхас дæр не скодта, афтæмæй, дыууиссæдз азмæ æввахс кæуыл цы-даид, ахæм лæг абадт. Йæ дзыпæй сæны авг фелвæста, фегом æй кодта æмæ йæ æнæруадзгæйæ цæсты фæныкъуылдмæ фæдæле кодта. Эвæццæгæн æм ахуыйæни фаг æхца нал уыд æмæ дын æнæдзургæйæ айчытæй иу куы сисид. Эз дæр æнæдзургæйæ архайын сֆæнд кодтон: йæ цонджы хъуулыл ын фæхæцыдтæн, мæ тых-мæ бонæй йæ нылхъывтон, æмæ айчы къæрцц тæбæгты фæцыд.

Лæппуйы къух куы суагътон, уæд фæгæпп ласта æмæ тагъд-гомау былгæрæтты уæллæмæ фæраст. Куыд бамбæрстон, афтæмæй мæ гоби фенхъæлдта æмæ, æвæццæгæн, йæхинымæр загъта, адон хъаруджынæй фыд-зонд сты, æмæ мæ гуырыконд дзæбæхæй айсон, зæгъгæ. Ноджы ма йæ фæстæ «йæ-хы-хы!», зæгъгæ, куы ахъæр кодтон, уæд йæ цыдыл ноджыдæр бафтыд-

та. Цалынмæй йæ цæст уыдта, уæдмæя ма цалдæр касты фæкодта, стæй, денджызы бил цы адæм уыд, уыдон æхсæн ærbaisæft».

* * *

Цыппар чызджы фæстæй йæ сыхагæн лæппу райгуырд, уый æртæй чызджы æдзæстуарzon, хæлæтгæнаg мад куы фехъуыста, уæд йæ цæстом æрбатар, йæ дыууæ æрфыцджы астæу цы æлхынцъ уыд, уый фæарфæр, йæ армытъæпæнтае йæ рустыл авæрдта æмæ, йæ ныхæстæ даргъ айвазгæйæ, загъта:

— Мæнæ мын цы хъыг уыди!..

Æнæдзургæйæ æбæрæг кæдæмдæр нымдзаст, афтæмæй иуцасдæр фæлæууыны фæстæй, йæ ныхæстæ сфаелхат кодта:

— Мæнæ мын цы тынг хъыг уыди!.. — æмæ йæ къухтæ æнæбон уагъд æркодта.

Куыд бафишпайдтат, афтæмæй, дыккаг хатт цы дзырдæз загъта, уыдоныл иу бафтыд: «тынг». Раздæр, цы хабар фехъуыста, уый йын хъыг уыди, фæлæ, бæстондæр куы ахъуыды кодта, уæд бамбæрста, хуымæтæджы хъыг ын кæй næ уыд, фæлæ йын «тынг хъыг» кæй уыди.

Хуыцау ма зæгъæд, фæлæ, Дунескæнæг биндар кæмæн балæвар кодта, ууыл исты фыд куы 'рцыдаид, уæд та раздæр, æвæццæгæн, загътаид: «Мæнæ мын цы 'хсызгон уыди», дыккаг хатт та — «Мæнæ мын цы «тынг æхсызгон» уыди!»

* * *

Габровогты чындызинады кой æппæт дунейы дæр хъуистгонд у. Уыцы болгайраг горæты æз дæр уыдтæн. (Мæ фыст, радиойы чи кусы, мæ уыцы зонгæтæй иу куы кæса, уæд, йæ цуры исчи куы уа, уæд — хъæрæй, — куы næ уа, уæд та йæхинимæр — зæгъдзæн: «Ай дæр кæм næ уыд, ахæм ын най!»). Фæлæ сын сæ чындызинадæн ницы раиртæстон, уымæн æмæ дзы цыбыр рæстæг йеддæмæ næ фестæм. Æрмæст федтон, сæ зындгондæр лæгтæй иуæн цыртдзæвæн кæм сæвæрдтой, уый: горæты астæуты цы дон кæлы, Янтрæ, зæгъгæ, уым иу гыщыл сакъадахгонды. Сур зæххы йын бынат радих кæннын сæ цæст næ бауарзта.

Кæддæры хабæртæ мын мæ зæрдыл мæ иу зонгæ æрлæууын кодта. Кæд габровогтæн фæхъæр, уæддæр дзы уый иуæй дæр дæлдæр не 'рлæудзæн, уымæн æмæ йæ чындызинад хъуистгонд у.

Ацы хъуыдтыæ мæ сæры зилдүх кодтой, Терчы былты тезгъо кæнгæйæ. Мæ къабæзтæ кæм фæивазын, уырдаæ куы ныххæцца дæн, уæд дзы мæ сыхаджы ныййæфтон. Зарядкæ кæм кодта, уым дысон чидæртæ, сæ судзгæ фыдтæ цæмæй ферох кæной, ууыл кæй бацархайдтой, уый сæ «фынджы» уæлдæйттыл бæрæг уыди: афтид æвгтæ, дзулы къæбæртæ, иу хатт кæмæй фæпайда кæның, ахæм агуывзæтæ, цывзыйы цъæртæ, цæххы кæлдтытæ... стæй цæмæдæр гæсгæ чъылдымсæрфæн гæххæтты тыхтоны æрдæг.

Куыд рабæрæг, афтæмæй чысыл раздæр габровогтæ мæ зæрдyl дзæгъæлы не 'рлæууыдысты. Стæй сæ мæ зонгæйыл дæр дзæгъæлы нæ барстон: куыдзы кой скæн, амæ лæдзæг райс, кæнæ кæй кой кæнай — къæсæрмæ...

Габровойаджы, йод кæм уыд, ахæм афтид чысыл авг бæхъуыд, фæлæ ма дзы бынæй цалдæр æртахы баззад æмæ сæ акалын йæ цæст нæ бауарзта. Йе 'нгуылдз алыг кодта, авджы бын ма цы йод баззад, уымæй йæ байсæрста æмæ уый фæстæ афтид авгæй, кæм æй хъуыд, уым спайда кодта.

Гæххæтты тыхтон куы ауыдтон, мæ чыынды зонгæйы дæр уæд æрбаймысыдтæн. Куы йыл, зæгъын, фæхæст уыдаид, уæд æй æнæмæнг систаид, æппындæр йæ зæрды куы ницы уыдаид, уæддæр, цæмæй гæххæттæй спайда кодтаид, ууыл бацархайдтæд...

* * *

Хъуылаты Хъазыбæг амард. Дыууæ азæй фылдæры размæ. Жæнххæлæджы йæ зæрдæ йæ кусынæй бандад. Бираæ азты Мæскуйы цард. Ахуыры бæрзæндтæм дæр уым схызт. Стыр ныхасы тыххæй не скодтон «ахуыры бæрзæндты» кой. Философон наукæты доктор куы суай, профессоры ном куы райсай, уæд уыцы бæрзæндтæ ахуырæн йæ дæлдæр къæпхæнмæ хууың? Хъазыбæг доктор дæр уыдис, профессор дæр. Жæппæты фыццаг та — ирон, йæ райгуырæн бæстайыл — æнувыд, кæимæ ахуыр кодта, уыдоныл — иузæрдион.

Ахуыр та нæхимæ кодта. Каст фæци педагогон институт. Фонд азы дæргъы кæимæ ахуыр кодта, уыдонæй бирæтæ систы профессортæ æмæ доценттæ, доктортæ æмæ кандидаттæ, фысджытæ æмæ журналисттæ, ахуыргæнджытæ æмæ æхсæнадон кусджытæ, фæлæ уыдонæй Хъазыбæджы кой ничи скодта,

афтәмәй йәхәдәг та, кәй зыдта, кәимә ахуыр кодта, уыдонәй алқауыл дәр әнүүвид уыди. Ардәм-иу куы ссыди, уәд-иу әнәмәнг семә фембәлүнмә тырныдта әмә-иу әмбәлгә дәр фәкодта.

Хъуылайы-фыртән бастдинәйтә уыди Мәскуыйы раяугъдәтәй бирәтимә. Фыста сын рецензитә. Уәлдай тынгдәр аудыдта ирон литературәйыл. Йә къухмә-иу ирыстойнаджы къухфыст куы баҳауд, уәд-иу ын скодта аккаг аргъ, архайдта, цәмәй нә фысаджыты хуыздәр уацмыстә фәхәцәцә уой уырыс-саг чиныгкәсәгмә, базонгә уой нә ивгъуыд әмә абонимә.

Хъазыбеджы аэз дәр хорз зыдтон. Зәгъән ис, әмә, институты кәимә ахуыр кодта, уыдонән се 'ппәтәй раздәрәй, уымән әмә иу районәй уыдыстәм. Фыста әмдзәвгәтә. Цәмәдәр гәсгә — уырыссагау, афтәмәй Жырдоны хъомыл кодта. Йе 'мдзәвгәтимә дәр ын районаны газет «Ленинөн»-ы фәрцы базонгә дән. Скъолайы ма куы ахуыр кодта, уәд фәзындысты йә фыстытә мыхуыры. Жермәст уәд йә мыггаг Дзугатәй фыста. Кәд нә рәдийын, уәд йә ныйтардҗытә, Хъазыбег ма гыцыл ләппу куы уыд, уәд ахицән сты әмә йә мады мыггагыл йәхи кәнә йәхәдәг ныффииста, кәнә та мадырвадәлты афтә бафәндыйд. Куы рахъомыл, уәд, кәмәй уыд, уыдоныл йәхи ныффииста, фәлә йә мадырвадәлты бирә уарзта. Мады хотәм-иу уазәгуаты арәх цыди. Жермәст йәхәдәг нә, фәлә йе 'мбәлтимә, иу къорды кәимә ахуыр кодта, уыдонаимә дәр. Цалдәр хатты дзы аэз дәр баҳаудтән. Каджындарап уазджытәм цы цәстәй ракәсынц, ахәм цәстәй-иу нәм ракастысты, цытджын адәмай-иу нә сбуц кодтой.

Кәннод, йә хъәубәстә куыд уарзта, уый та! Афтә тынг ын уарзтой йәхи дәр. Жырдоны горәты каджын гражданины ном дәр ын уымән радтой.

Хъазыбег мәнәй нә ферох, нә мә ферох уыдзән амәй фәстәмә дәр. Кәмәй «ферох», уымән та зәгъын: иумә кәимә ахуыр кодтай, бирә азты хәларәй кәимә цардтә, хорз йеддәмә дын әвзәр чи никуы фәци, цәхх әмә кәрдзын кәимә баҳордтай, уый хъуамә афтә әнционәй рох кәннын ма кома. Алчидәр хъуамә йә зәрдыл дара, мәлын әй кәй хъәудзән, әңәг дунемә кәй цәүдзән, әмә йәм уырдәм, йә ном ын арбайрох кодтой, зәгъгә, (куыд зонут, афтәмәй, къахы

уәлфадмә цы нә хъуысы, уый мәрдтәм хъуысы) куы байхъуыса, уәд ын зын уыдзән...

* * *

Гагкайты Алиханы зарәг куы ныффиистон, уувыл цыппар әмә дыууиссәдзәймаг азы җәуы. Адәмы зәрдәмә фәңди, Цорионты Резван ын цы музыкә ныффииста, уый руаджы. Йә ныхәстәй дәр кәңцидәртә кәйдәртү зәрдәмә фәңцидысты. Уәлдай тынгәр та мәнә ацы рәнхъытә:

*Къәхтысәр фәндагыл сәгуыт дәр фәллайы,—
Әрхуыссы 'мә фесты.
Гагкайты фәйнәгфарс йә цәфтә нымайы,—
Нымад ын нә фесты.*

Зардҗытә чи фыссы, уыдан дзы хұымәтәджы не спайда кодтой. Сә иуы зарәдҗы кәсәм:

*Хъылцыхъо бадзурғы: Цард әмә, дам, амонд
Сургәйә не сты.
Сау хәсты цәхәрү мә цәфтә нымадтон,—
Нымад нә фесты.*

Иннае ын бахъырнында:

*Ой, Къозе йә цәфтә нымайы,
Гъей, әрмәст ын, оххай, нымад нә фесты, ой.*

Әртыккаг та мә цыппаррәнхъоны фыңцаг рәнхъмә бахәләг кодта әмә йә, йә коймаджы ном цы зарәгәй ссардта, уым бавәрдта:

*Къәхтысәр фәндагыл, сәгуыт кәм фәллайы,—
Йә цыппәртүл кәмтты әххәлтүл хылдис.*

Ацы зардҗыты ныхәстәй фыңцаг мыхуыргонд әрцид дәс азы размә, иннае — фараст, әртыккаг та ноджы фәстәдәр. Әхсызғон мын у, Алиханы зарәгән йә мелодийә уәлдай йә ныхәстәй дәр кәңцидәртә кәйдәртү зәрдәмә кәй җәуынц, уый.

* * *

Чехов йә иу писмойы йә бинойнаг Ольгәмә фыссы: «Постарел твой муж, и если ты заведешь какого-нибудь воздыхателя, то уж я не имею права быть в претензии».

Нә зонын, Антон ацы ныхәстә әңгәгәй фыста әви хъазгәйә, уый, фәлә сә хъазгәйә куы фыстаид, әмә сә Ольгә дәр хъазынмә куы бамбәрстаид, уый мә фәнды.

* * *

Чындыз йе 'фсинән аевзәр уыд. Сыхағтәй, чындызы хорздзинад кәй фәндыйд, уйын қәстуарzonәй дзырдта: «Ма кән афтә. Зәрондән баләтгәд кәнын удыбәстә у. Бирә нал фәңдердзән әмәй йәм хуыздәр қәстәй кәсын райдай әмәй, күү амәла, уәд дын арфәгәнджытә фәуя».

Нәй байхъуиста чындыз йә сыхаджы ныхәстәм. Нәй аивта йә қәстәнгас әфсинмә.

Уыл бирә рәестәг нае рацыд, афтә сә фаллаг сыхәгты зәронд ус амард, әмәй сә дыууә дәр уыңы зианмә аңыдысты. Сыхәгты номәй марды уәлхъус чи дзырдта, уйын арфәйи ныхас загъта йә чындызән. Уыңы арфәйи ныхас фехъусгәйә, налат чындыз йә сыхаджы хъусы бадзырдта: «Уыңы дыууә ныхасы тыххәй ме 'фсинәй мәхицән хъуырәгънәг күүннә сараздзынән!..»

* * *

Хъайтыхъты Геормә рифматәй дзурынәй хуыздәр ницы каст. Иу хатт уынджы фәңәйцидыстәм. Нәй размә фәци тынг гуыбынджын ләг. Геор, йә фәстә акаесгәйә, сдзырдта:

*Йә гуыбын уәрагәй дәлдәр,
Фәхонынц ахәмы гәлдәр!*

Иннае хатт та чындызәхсәвү фембәлдыстәм. Кафтмә бакәсәм, зәгъгә, хъазты кәрон әрләууыдыстәм. Кафджытә, раст зәгъын хъәуы, хорз кафыдысты, уәлдайдәр ләппу, фәлә Геор Җәмәдәр гәсгә афтә фәкодта:

*Дәхи кафаг ма хон,
Амбулдзән дә маҳон!*

* * *

Мамсыраты Мурат раугъады сәйраг редакторәй күиста әмәй, йәхі фыссәгыл чи нымайы, иу ахәм ләг, Мурат Ростовмә мәйи 'мгъуыдмә курсытәм цәуы, уйын күү базыдта, уәд Бесләны станцәмә йә размә ссыд әмәй йә купейи къәсәрүл аләууыд. Мурат фенхъәлдта, уйын дәр Ростовмә цәуы, ноджы уыимә иу купейи, әмәй бацин кодта:

— Да дәр Ростовмә цәууыс?

— Нә-а. Афтә фехъуистон, нартхоры кәрдзын әмәй хъәбәр цыхт уарзыс, зәгъгә, әмәй дын мәнә фәндаггаг арбахастон...

Уыцы фыссәг абоны онг дәр йә фәндаггәтә хәссын нә ныууагъта, әмә, йә хүүыддәгтә кәмәй аразгә сты, уыдонәй кәмән цәхдҗынта хәссы, кәмән — нас, кәмән та — цымыны хуырх. Әвәццәгән, Мураты хәрзгәнәг, ахәм митә йә сәрмә чи фәхәссы, уымән йә цымыны хуырхән цы ныхәстә фәзәгъынц, уый нә зоны.

* * *

Людвигимә уыдыстәм зәрәдты хәдзары. Фембәлдыстәм әвәгәсәг адәмимә. Кәрәдзийән нә хабәрттә фәкодтам. Нә фысымтә нә сә аивадәй дәр бабуц кодтой. Чи дзы кафгә кодта, чи — заргә. Цәмәдәр гәстә Ярошенко Николайы ныв «Всюду жизнь», зәгъгә, мә цәстытыл ауад...

Фембәлды фәстә ма хәдзары директор Закаты Ирәйы кусән уаты иуцасдәр афәстиат стәм, әмә нын ахәм хабәрттә ракодта...

Иу рәстәджы әнәхъән Ирыстоныл айхъуист, дзәуджы-хъауккаг сылгоймаджы хәдзары, дам, Уастырджи әрбадт. Адәм уырдәм цыдысты әмә цыдысты. Кәй зәгъын ай хъауы, семә хастой мысайнәгтә дәр. Рәстәг куыд цыди, афтә адәммы цымыдисдзинад къаддәрәй-къаддәр кодта. Ахәм рәстәг раләууыд, әмә йә къәсәрәй иу адәймаг дәр куынәуал хызт. Сылгоймаг, цы мысайнәгтә йәм әрәмбырд, уыдонәй цъолопи голлаг байдзаг кодта әмә сә зәрәдты хәдзармә схаста.

— Цалдәрәй сә бон-сауизәрмә фәннымадтам, — дзырдта Ирә. — Цәуыл сә схардз кәнәм, зәгъгә, нә ууыл бирәхъуиды кәнүн нә бахъуид: нә машинә базәронд. Шофыры Ульяновскмә арвыстам, әмә уырдыгәй дзыхъхъыног «Уазик» стардта. Цы 'хца ма нәм бazzад, уымәй гал балхәдтам әмә хъәугуывд скодтам. Хъәугуывд уымән зәгъын, әмә йәм әрхуыдтам Ирыхъәуы ләгтү дәр...

Ирәйы ныхәстәм хъусгәйә мәхинымәр афтә ахъуыды кодтон: «Уастырджи кәд уыцы сылгоймаджы хәдзары не'рбадт, уәddәр йә фарн мәгуыр адәммы зәрдәтыл кәй сәмбәлд, уый бәлвирд у».

— Уыцы хабәртты фәстә, — дзырдта дардәр Ирә, — әрәййәфтой Джөоргүйбайы бонтә. Әрбацыдысты нәм туркаг ираэттә әмә нын балхәдтой ссәзд фысы. Нә уә бауырн-дзән: алы бон дәр нәм куывд уыди. Уәд дәр та нә сыхәгты

нæ ферох кодтам: нæ алы куывды дæр уыдысты Ирыхъæуы лæгтæ.

Уый та — Уастырджийы бонты Лæгтыдзуар æмæ Хуыцауы уарzon адæмы дыккаг лæвар æххуысхъуаг адæмæн.

* * *

Худæджы хабарыл цасфæнды куы рацæуа, уæддæр зæронд нæ кæны. Кæцыфæнды рæстæджы дæр мидбылхудт æнæрапайгæ нæ фæвæййы...

Ацы хабарыл бирæ азтæ рацыд, афтæ бирæ, æмæ, кæимæ баст у, уый æз не 'рæййæфтон. Хъусгæ та йæ хæрзæрæджы фæкодтон.

Нæ хъæуы фаллаг сыхы, соса фæндаг йæ цурты дæлæмæ кæмæн фæзилы, уыцы хæдзары царди, ныхас кæй тыххæй райдайынмæ хъавын, уыцы лæт. Ђрыгон дæр, дам, ма куы уыди, уæд Даргъ Къохы базармæ фæçæйцыд æмæ йæм йæ гуыбынæй хабаргæнджытæ фæци. Хъæуы бынмæ нал ныххæццæ уыдзæн, уый куы бамбæрста, уæд хæстæгдæр хæдзары кæрты фæмидаёт. Сæумæрайсом уыд, æмæ æнхъæлдта,ничима дзы уыдзæн, зæгъгæ. Ђæцæгæйдæр дзы никæй байяæфта, фæлæ, куыддæр фæтъæпæн, афтæ, бедра йæ къухы, афтæмæй тыргъы хæдзары æфсин фæзынд. Лæджы куы ауытда, уæд ын алывыд калы. Уый ын йæ уайдзæфта ницæмæ даргæйæ йæхи куы фæаххосджын кæнид:

— Ардæм ма кæй æрхæццæ дæн, ууыл цин кæн!..

* * *

«Мах дуджы» фыццаг хатт ме 'мдзæвгæ фæзынд 1955 азы. Цæй æмдзæвгæ уыди, фæлæ мын уæддæр стыр циндзинад æрхаста, дунейы рухс кæй федта, уымæй. Афтæмæй та ын фыдыз-наджы митæ бакодтой. Ђемдзæвгæ уыди хъазы лæппыны тыххæй, æдæппæт дыууадæс рæнхъы, фæлæ дзы, зæгъæн ис, æмæ алы рæнхъмæ дæр фæнхылдæуыд. Ђертყкаг цыппар-рæнхъон мæнмæ уыди афтæ:

Адынджыр бынтондæр,
Сæййæфта нæ хъазы.
Æмæ алы бон дæр
Доны былты хъазы.

Редакцийы кусæджы зæрдæмæ нæ фæцыд æмæ йæ «раца-рæзта» афтæ:

*О, мæ гыццыл биби,
Тынг бирæ дæ уарзып,
Донгæрæтты хизыс,
Доны астæу уайыс.*

Диссаг цы у: мæ ныхæстæй дзы иунæг йеддæмæ («дон») нал баззад, нал дзы баззад рифмæ дæр. Уымæй бирæ къаддæр «ивдзинæтæ» хаст не 'рçыд инна дыууæ куплетмæ дæр, фæлæ мын уæддæр æмдзæвгæйи фæзынд æхсызгон уыд. Äвæцæгæн, йæ сæрмæ мæ ном æмæ мыггаг фыст кæй уыд, стæй сæм иу ивдзинад дæр кæй наэ баҳастæуыд, уый тыххæй.

* * *

Адæймаджы цъаммардзинадæн кæрон наэ...

Радиойы кусгæйæ мыл, кусын чи наэ зыдта æмæ уарзта, фæлæ күист кæмæй домдтон, уыdon æрымысыдысты иу сылгоймаджы æмæ мæ алы хуызы архайдтой цæсты бафтауыныл. Иу чызг та мыл дзы йæхи æрымысыд. Сæ цъаммар митæй нысаныл куы никæцы æмбæлди, уæд æрхууыды кодтой ног мадзал. Газетты редакцитæй иуы бухгалтериимæ банаҳас кодтой æмæ мын, гонорар цы æрмæджы тыххæй рафыстой, уый, цы сылгоймаджы мыл æрымысыдысты, уыdonы хæдзармæ мæ номыл барвityн кодтой. Сылгоймаг æй йæхæдæг райста æмæ йæ диссаджы тыххæй бинонтæм дæр равдыста. Кæй зæгъын æй хъæуы, сæхи йыл худæгæй схастой æмæ мыл гæххæтт сæмбæлын кодтой.. Абон дæр ма, уырыссагау извещени кæй хонынц, уый мæхимæ ис, йæ рафыссæг чи уыд, уый йæ къухфыстмæ гæсгæ æнцон сбæрæггæнæн уыд, стæй йын ныр дæр æрæджы нæма у, фæлæ мæ мæхи уыцы æнаггæгты æмвæзадмæ æруадзын наэ фæнды.

* * *

Бынмæ хизын хæрдмæ хизынæй зындæр у. Уæлдайдæр хохæй...

Уыл бирæ азтæ рацыд. Мæ фæллад уагътон Цъæйы. Хæхты рæсугъдзинæтæ фыццаг хатт наэ уыдтон, фæлæ уæддæр сæ уындæй не 'фæстæн. Иу бон сֆæнд кодтон, уымæй размæ кæм нæма уыдтæн, ахæм къæдзæхмæ схизын. Цæуын æм дзæвгар хъуыд æмæ аходæны фæстæ мæ бæллиц æххæст кæннымæ бавнаелтон. Цалынмæ, къæдзæхмæ фæхæрдгæнæнмæ цыдтæн, уæдмæ уийас наэ бафæлладтæн. Äмбисфæндагæй чы-

сыл куы фәүәлдәр дән, уәд, иуәй, фәлмәцын райдыттон, иннәмәй мын дзәвгар зындәр хизән фәци, фәлә фәстәмә раздәхын мә сәрмә не 'рхастон әмә бәрzonдәй-бәрzonдәр хылдтаң. Әппынфәстаг хохы цъупмә схәццә дән, әхсызгөнән суләфыдтаң әмә мә алыфарс сәрыстырәй мә цәстәнгас ахастон.

Мә фәллад куы суагътон, уәд дәләмә хизын сферәнд кодтон, фәлә, бынмә куы 'ркастән әмә фыщаг къаҳдзәф куыд аеркәндзынән, ууыл куы ахъуыды кодтон, уәд ме уәнгты зырзыр ссауынмә бирә нал баҳтуыд. Хәрдмә дәр зынтәй цәуылты схызтән, уым бынмә хизгәйә, мә къаҳәй кәуыл аәрәнца-даин, иу ахәм тигъ нал ардтон, къәдзәхы сәр та куыд хъумә бazzадайн, әмә мә алы къаҳдзәфән дәр мә уд мә къухы хастон, афтәмәй зырзыргәнгәйә тыххәй-фыдәй хохәй аәрхызтән. Абон дәр, куынна рахаудтән, ууыл дис кәнин, уымән әмә алы къаҳдзәфән дәр мә фәстаг къаҳдзәф уәввынай тынг тәссаг уыд. Стәй хизгә дәр ахәм хъуыдыимә кодтон, цы уа, уый уәд, зәгъга.

Хәрдмә хизын, әвәццәгән, алы хъуыддаджы дәр әнциондәр у. Әнәкәрон зындәр у бынмә хизын. Уый бирә азты размә афтә тынг банкъартон, әмә мын цәргә-цәрәнбонты сенән бәzzы.

Фәлладуадзән хәдзармә куы 'рбацыдтаң, уәд мә хабәрттә мә мады мадырвад Хлойты Хатуйән — уый дәр уым улаeffыди — ракодтон, әмә мын хәрзцыбырај загъта: «Иунәгәй хохмә ма-куы цу!..»

* * *

Заводы директор абадын уарзта. Хуыщаубоны чындзәхсәвы, иуәй, әнафонмә фәбадти, иннәмәй, Чермены цәссыгәй йәхимә агәр фәкаст әмә дыккаг бон йә чемы на уиди, афтәмәй цехты разамонджытимә ахсджиаг хъуыддаджы фәдым әмбырд снысан кодта.

Әмбырд райдытта. Йәхәдәт үз зәгъинаң уыд, уыдон үзынырызагъта әмә рохтә иннәтәм радта. Иуы ныхасмә байхъусын ма йә бон баци, фәлә, дыккаг дзурын куы райдытта, уәд аәрфынәй. Цехы разамонәгмә, әвәццәгән, бирә дзуринаңтә уыд, әмә йә ныхас аәтәр адаргъ. Иуафон, директор — йә фыны үз уидта, Хуыцау йә зонәг — хъәрәй афтә куы фәкәнид: «Бәркад зәгъ, бәркад!..»

* * *

Малиты Васо әмәе Хуыгаты Сергеимә ресторанәй рацыдистәм әмәе нын уынджы ныхас бацайдагъ. Сергейы ма кәдәмдәр ңауын хъуыд әмәе, әгәр бирә кәй ләууудыстәм, уымәй тыхсти, фәләе махмә уыдәттә нәе хъардтой. Иу заман Васо әрүмымсыз, дыууайәә дәр иу скъоламә кәй ңыдыстәм әмәе сыхаг хъяуты кәй хъомыл кодтам, уый:

— Max Музәферимә Урсдоны был райгуырдыстәм. Уый — йәе рахизфарс, әз — йәе галиу...

— Галиу зондыл хәст дәр уымән дәе, — загъта Сергей, — коммә дәр уымән нәе кәсис, әндәр нәе афонмә алчи йәе хәдзары уыдаид.

* * *

Мәрзойты Сергейы афоризмтәй иу ахәм уыд: «Ардасенты Хадзыбатыр ахәм хорз адәймаг у, әмәе йәе суанг Б. Т. (уый нәе фысджытәй иуы фәсномыг уыди) дәр уарзы».

* * *

Әмдәвгәтә бахъуыды кәнүн, фәләе сәе чи ныффыста, уый мәе хаттай ферох вәййы. Кәйдәрты фәрсгә дәр бакәнүн, фәләе мын уыдонәй дәр никуыма ничи баххуыс кодта. Сәе ныффысджыты кәмән нәе бахъуыды кодтон, уышы рәнхъытәй цалдәр:

*Әнусон Хъазыбег сәр систа бәрzonд,
Цыма нәем фыццаг хатт җәвидисы йәе конд.*

*Заремә, Заремә, цы фәдә, кәм дә?
Фәхастай мын демә ды ме 'взонг зәрдә.*

*Судьба — проказница, шалунья
Распределила так сама:
Всем глупым счастья от безумья,
Всем умным горе от ума.*

* * *

Иу ләджене марды уәлхъус дыууә ныхасы чи загътаид, уый нәе уыд, уымән әмәе нәе хәстәгимә цард, нәе — сыхагимә. Уәддәр ләджене иу ныхасәй мәрдтәм күйд арвыстаиккай әмәе хәстәгдәр сыхагмә әрхатыдысты, адәмы 'фсәрмәй дыууә ныхасы уәддәр зәгъ, зәгъгъә. Уый рацыд, әмәе дыууә нәе, фәләе әхсәз ныхасәй йәе хәс ахицән кодта:

— Ацы ләг раджы амард! Ахәссут әй!

* * *

2008 азы 20 августы цалдәрәй бабәрәг кодтам Хуссар Ирыстон. Федтам, гуырдзиаг тыхгәндҗытә нә хүссайраг әфсымәртән цы әвирхъау митә бакодтой, уый. Уырдәм цәугәйә машинәйи цыппар рәнхъы әрхъуыды кодтон. Әмдзәвгә кәронмә фыст, әвәеццәгән, никуыуал фәуыздән:

*Хуыцауән уарzon зәxx — Ирыстон,
Хуыцауы уарzon адәм, ир,
Нә тут, нә къабәзтә кәм ысты —
Әфтауәнт дидинәг, әфсир!*

* * *

Хъяуәй хъяумә дәр хицән аегъдау ис. Зәгъәм, Бәрәгъуыны зианы бәрзәй сәрән әвәрынц йә галиуфарс, цины та — йә ракиз. Әртыккаг сидт фәкәннынц Бынатыхицауы тыххәй. Махмә Хазби ничи зәгъдән, уымән әмә фәткыл нымад Хадзыби у. Цәрадзон йеддәмә дзы йә ләппумә Цәразон ничи сдзурдзән. Батырадзы Батыраз ничи схондзән.

Всеволод Миллер йә «Ирон-уырыссағ-немыңғаң дзырдуат» куы арәэста, уәд йе 'ххуысгәндҗытә уыдысты Ирыстоны алы кәмттәй раңауга зынгондәр әмә ахуыргондәр адәм. Уым Хадзыби әмә Цәрадзоны тыххәй ахәм дәңцәгтә хастауы: «Хъайтыхъойы-фырт Хадзби Уырысимә куы схәңүд, уәдәй нырмә баззад хъумбара Цъәхилтәм Хуссар Ламардоны»... «Цәрадзонтә балцы куы цыдысты, уәд сә тырысайыл хъуытаз уыди: никәмәй тарстысты».

* * *

Акушер-гинеколог поезды Мәскүмә цыди әмә йе 'мәбләццион аәртә сылгоймагән, цы дәсныйад әм ис, уый не схъәр кодта. Әвәеццәгән, тарсти, сә низты кой кәнин куы райдайой әмә сә даргъ фәндагыл куы стыхса, уымәй, әмә йәхи бухгалтер рахуытда.

Поезд араст. Боны әмбисәй фылдәр фәңдиңккой, афтә поезды фехъусын кодтой, сылгоймаг арыныл ныллаууыд әмә, кәд поезды дохтыр ис, уәд йе 'ххуыс хъауы, зәгъгә. Гинеколог тәрхәгәй уышын гәпп раласта әмә, әххуыс кәңү вагонәй агуырдәуыд, уырдәм атындзыдта. Сылгоймагән баххуыс кодта, фыццагдәр цы станцәмә бахәццә сты, уырдәм телефонәй

тагъд әххуысы машинәмә фәдзырдтой әмәй йә цалынмә уым сәвәрдтой, уәдмәй йә цурәй наә рацыд.

Куы 'рбаздахт, уәд әй йе 'мбәлцәттәй иу, кәм уыдтә, зәгъгә, куы бафарста, уәд ын загъта:

— Сылгоймаг сывәллон кәм ныйгардта, уышы вагоны.

— Жәмә афтә куы загътай, бухгалтер дән? — бафарста та йәе әрдәбоны сылгоймаг.

— Цымыдис дән әмәй йә фененмә ауадтән...

* * *

Уәдәгонд ләппуйән иу йәххи хуызәны ракуырдтой. Чындыккасджытә дзаг фынджы уәлхүс фәбадтысты. Афон куы раләүүид, уәд сәе чындызы раңайхастой. Фысымтәй иу сәе фәстә дзуры:

— Нә фаджысы нын фәхәссынц!

Уазджытә дәр дзыххыны ләуд наә разындысты. Кәңцидәр дзы фәңдарәхст әмәй йын дзуапп авәрдта:

— Мах дәр әй хъәумә наә ласәм, быдымрае йә ласәм!..

* * *

Жуковский уазәгуаты уыд Гётемә. Уәдмә Пушкины кад Европаейил дәр ахәлиу. Гёте дәр ын стыр аргъ кодта. Уымән хорз әвдисән уыд, Жуковскийән ын йә фыссән сис ләварән кәй әрбарьиста, уый дәр.

Уымәй размә уыдаид әви уый фәстә, уый бәлвырд наә зонын, фәлә Гётейи Германы бабәрәг кодта Джордж Гордон Байрон.

Хәхты цъуппытә кәрәдзимә куыд зынынц әмәй кәрәдзийи дәр куыд зынынц, уый диссаг у!..

* * *

Болгарины бабәрәг кодтон Казанлыкы горәт. Уардиты фәз кәй хонынц, уырдәм тынг хәстәг у. Горәты уынгты сусхъәд бәләстән ныккәнән наә уыд. Сәе тәккәе дидинәг калгәйә уыдисты, әмәй сәе хәрзәдәф фындыхуынчтытә хыыдзы кодта. Афтә мәм каст, цыма уынгты әнахуыр духи ныппырхчындауыд.

Ныр сәрды райдайәни дидинәгкаләг сусхъәд бәласы рәэты куы фәңәйцәуын, уәд цәмәдәр гәсгә Казанлык мә зәрдыл әрбаләууы...

* * *

Чындыйы ном кәуыл сбадт, ахәм хъәутә кәй ис, уый тыххәй раздәр дзырдтон. «Рәстдинад»-ы куы күистон, уәд мын хистәртә цалдәрәй кодтой иу ахәм хъәуы фыдгой. Сә чындыздынад тынгдәр кәм аәмә цәмәй рабәрәг, уымәй сә куы бафарстон, уәд мын загътой, командировкәйи, дам, сәм исчи куы бахауы, уәд, дам ын уәздан зәгъыны бәсты йәхи дзыпмә фәкәссынц, ницы, дам, зәгъыс дә командировкәйи ахцатәй.

* * *

Абон ивгъуыд рафауын бирәтә ләгдзинад хонынц аәмә йә фаяуынц, уәдә цы кәной! Хъәбатырдинад равдисын зын у, мәрдтимә тох кәнын — әңцион. Уый та иуәй-иутә ләгдзинадыл нымайынц аәмә сәхицәй тыхләгтә аразыныл наә ауәрдүнц.. мәрдтимә тох кәнгәйә. Искуы-иу хатт сә әнәнхъәләджы, ивгъуыдыл дзургәйә, иунәг раст ныхас дәр куы сирвәзы, уәд мәм афтә фәкәсси, цыма рәстдинады дунемә рудзынг байтыгъ-дәуы аәмә мәм дзы удыгъдәггәнәг уәлдәф арбакәлы.

Уәрәсейи радио әнәнхъәләджы баздыктоң, аәмә дзы Ворошиловы кой куы кодтой, уәд аәм хъусыныл фәдән. Бакаст кәроннәмә фәецайхәццә кодта аәмә, раздәр цәуыл дзырдәуыд, уый, кәй зәгъын ай хъәуы, наә базыдтон, фәлә дзы кәронәй иу хабар мә зәрдил бадардтон.

Хәсты рәсттәр уыдаид, әвәеццәгән, Ворошилов йе'мбәлттимә кәмдәр сихор скодтой. Куы сыйтадысты, уәд, дам, Клемент Ефремы фырт фынгәй кәрдзыны муртә йә армытъәпәни тигъәй йә къухмә расәрфта аәмә сә йә дзыхы бакалда...

Әрмәст уыцы иунәг цау дәр мәнән бирә цәуылдәрты дзуры.

* * *

Зонджын адәм куыд зәгъынц, афтәмәй әнәнхъәләджы ницы 'рәзәуы...

Уильям Шекспир, Анатоли Мариенгоф аәмә Цәрукъаты Аликсандр амардысты, цы бон аәмә мәй райтуырдысты, уыцы бон аәмә мәй. Цы бон райтуырд, уыцы 'хсәв амард Тарас Шевченко. Ацы номхыгъд ма адардәргәнән ис, фәлә, цымә, уыцы бонты башуы ницы сүсәтдинад аәмбәхсы?..

* * *

Партийы обкомы раздәрлы секретарь әмә хайады хиңау ныхәй-ныхмә цардысты. Фыңцагән йә къәләтджын бәрzonндәр ран әвәрд уыд, әмә йәм дыргытән сә аджындәр әмә рәгъәддәртә хауди — йә хәдзармә йын ластой, хойрагәй йә цы хъуыди, уыдон иууылдәр. Дыккагмә хауди, бәласы нылләгдәр къалиутыл чи зад, уыдон — цъәхдәртә әмә лыстәгдәртә. Уый йә бинойнагмә, кәй зәгъын ай хъәуы, хардзау каст әмә-иу йә хъаст иуәй-иу хатт йә ләгмә бахаста, фәлә уымән ницы йә бон уыд йә бинойнаджы дәлдҗин-әджы бынатәй фервәзын кәнынән. Фәлә цард, цирчы бирә къоритә хәрдмә радыгай сәппар-сәппар чи фәкәны, уый хъастәй уәлдай нау: цыфәнди арәхстдҗын чи вәййы, уымән дәр йә къоритән кәддәр кәрәдзийы әнәскүүргә нае вәййы.

Скъуырдтой секретары къоритә дәр кәрәдзийы, әмә йә күистәй фәхауд. Ноджы йын йә бәсты кәд сәвәрдтой йә сыхаджы. Ныр хойрагласдҗытә дыууә дуары бәсты хойын райдытой иу дуар...

Мә зәрдыл, «Рәестдинад»-ы куы күистон, уыцы рәстәг әрбаләууыд. Шахмәттә әмә шашкәтәй хъазынмә ме ‘мбәлттән сә фылдәр әмхиц уыдысты. Уыдонимә аэз дәр. Раздәр афәлвәрдтон шахмәттәй хъазыныл әмә дыууә хъуыддагәй мә зәрдәмә нае фәцыд: агәр бирә рәстәг сыл хардз кәнын хъуыд, стәй арах әмбылды кодтон әмә уәд шашкәтәм рахызтән. Уым мә хъуыддәгтә хуыздәр цыдысты әмә сихоры улаeftы рәстәгән йә фылдәр хардз кодтон, шашкәтәй хъазыныл. Иу хатт, нае профком редакцийы чемпионат куы сарәзта, уәд дзы фыңцаг бынат дәр бацахстан.

Фылдәр ерыс кодтон Хъырымсолтанимә. Аргом дзургәйә, арәхдәр-иу әмбылды дәр уый кодта. Дыууә, уәлдайдәр та-иу дзы иумә артә шашкәйи куы рамбылдтон, уәд-иу афтә фәкодта:

— Аердәбон аэз фәцәйәмбылдтон артә шашкәйи, ныр та мә ды әмбулынмә хъавыс...

* * *

Артә хъуыддаджы мә удаист фәкәнынц. Артә дәр — райсомәй.

Зымәгон Терчы былмә, талынг ма вәййы, афтә рацәуын. Алы райсом дәр уыциу адәмыл фембәлын, уымән әмә нае уарзон

цәугәдоныл әмхуызон әнүвыд стәм. Не 'ппәт кәрәдзийы мыг-гагәй нә зонәм, фәлә алы бон кәй уынай, уымән салам нә дәттын аив схонән нәй әмә нә чи кәуыл амбәлы, уымән, цыма тың хорз зонгәтә сты, уый хуызән зәрдиаг салам ратты.

Терчы хәләрттәй иу цәугә никуы фәкәны: әдзуҳдәр — тәхгә. Уыимә, «дә райсом хорз», зәгъгә, афтә хъәрәй фәзәгъы, әмә адәймаг хәрдмә фәхаяуы, уәлдайдәр дә чылдымырдыгәй куы 'рбаңаитәхы, уәд. Дә ныхмә куы 'рбаңаитәх, уәд дәр уәлдай нәу, фылдәр хатт ай уынгә дәр нә фәкәндзынә. Цыма зәххы бынай февзәры, уый хуызән йә салам әрвнәрәгагау райхъуысы. Афтә вәййы, әмә йә федтай, рагацау дәхи цәттә дарыс, куыд хъәрәй дын «дә райсом хорз!» зәгъдән, уымә, фәлә әнәмәнг хәрдмә фесхъиуыс, афтә әнәнхъәләджы вәййы йә саламы рард.

Иннае әнәнхъәләджы хабар дәр мыл Терчы бил әрцәуы. Не 'мбәлттәй иу әдзуҳдәр йемә ләдзәг рахәссы. Нә фәндағыл дыууә раны ис әфсәйнаг быңаутә сагъд. Күйдәр үйдөнү цурмә бахәццә вәййәм, афтә сә ләдзәгәй әнә ныщәвгә нә ныуудазы. Уыимә йә цәф ахәм зәланг ныкканы, әмә адәймаджы үәнгты дыздыгәнгә аңауы. Уыцы цәфтәм дәр мәхі цәттә фәдарын, фәлә та мын алы хатт дәр әнәнхъәләджы руайынц.

Әртыккаг хатт та хәрдмә фәхаяуын, нә кәртмә әхсыр чи 'рбаласы, уыцы сылгоймаджы хъәрәй. Бирәуәладзыгон хәдзәрттәй, әхсыр кәй хъәуы, уыдон цәмәй әддәмә ракәсой, уый тыххәй рудзгуыты бын ахәм цъәхснаг хъәләсәй, «мо-ло-ко!», зәгъгә, ныйиләләй кәнү, әмә Советон Цәди-сы Хъәбатыры сыйзгъәрин стъалы дә риуыл куы уа, уәддәр хәрдмә фәхаяудзынә. Камал ма, фыццаг хатт ай куы фехъуыста, уәд афтә дәр загъта, хәстү дәр, дам, афтә никуы фәтартстан...

Ныр раңа-рабон, әмә хъуыддәгтә иннәрдәм ныззылдысты. Хъәрәй салам чи ләвәрдта, уый йә фатер баивта, әмә Терчы билмә нал цәуы. Не 'мбал цыдәр әегъдауәй бамбәрста, йә ләдзәгәй цәф мын әхсызгон кәй нә вәййы, уый әмә йә ләдзәг нал рахәссы. Әртыккаг тасәй дәр фервәзтән: нә кәртмә машинәйи әхсыр чи ласта, уыдон дәр, әвәццәгән, сә хъомтә уәй акодтой кәнә та әндәр кәртмә фәцахуыр сты, әмә ныр дыккаг аз сә кой, сә хъәр нал райхъуыст.

Мæ тарстæй фервæтæн, зæгъгæ, зæгъын, фæлæ мын цыма цыдær нал фаг кæны, афтæ кæсын мæм райдыдта. Терчы был æнхъæлмæ фækæсын, хъæрæй салам чи лæвæрдта, ууыл амбæ-лынмæ. Æфсæйнаг бышæуты цур та ме'мбалы лæдзæджы цæф æрбаймысын. Уæдæ «мо-ло-ко!» чи хъæр кодта, уый хъæлæс дæр мын нæ фаг кæны. Ноджы ма нæ ахсырмæ æндæр сыхмæ цæуын дæр бахъуыди.

Мæскуыйы куы ахуыр кодтон, уæд нæ иу заводмæ экскур-сийы ахуыдтой æмæ нын фенын кодтой, сæдæгай адæймæгтæ кæм куыстой, ахæм цех. Сæдæгай зырнты уынæр хъустæ къуыр-ма кодта. Не'мбæлттæй чидæр цехи разамонæджы бафарста, цæмæй, дам, уынæр фækъаддæр уа, уый тыххæй цех цалдæр дихы цæуыннæ фækæнүт.

— Фæдихтæ сæ кодтам, — йæхи растрæнæгай загъта куыс-туаты разамонджытæй иу, — фæлæ, кусджытæ цы уынæрыл сахуыр сты, æнæ уымæй сæ цыдær хъыгдарæг кæй уыди, уый фæзынди куысты æнтысындинадыл дæр æмæ та сæхи фændonmæ гæсгæ байу кодтам.

* * *

Нæ сыхæгты ус хъазæн ныхæстæ кæнын уарзы æмæ иу хатт мæ цуры йæ лæгæн афтæ зæгъы: «Цæрæнбонты дæуимæ тæргæ 'мæ ризгæйæ фæцардтæн...» Уыцы ныхæстыл цалдæр боны ра-цид, афтæ сæм къулхуынкъгæнæн электрон тыххæй кустæ бы-рау курæг баудтæн. Лæг йæ кусæнгарз агурынмæ фæци, фæлæ йæ нал æмæ нал ардта...

— Ацы сылгоймагимæ бæллæх у, — æнхъæлмæ кæсын мæ кæй бахъуыд, уый тыххæй хатыркурæгай загъта мæ сыхаг. — Дзаума иу ран нывæрын æмæ йæ иннæ ран агурын бахъæуы!.. Цы фæци нæ бырау? — сбустæ кодта йæ бинойнагыл. — Цал хатт дын загътон, мæ кусæн дзаумæттæм мын ма'внал, зæгъгæ? Кæд сæ райсыс, уæд та-иу сæ бынаты сæвæр...

Ус иннæ уатæй раудæ æмæ, йæ худын тыххæй уромгæйæ, лæгмæ дзуры:

— Ма мыл хъæртæ кæн, кæннод та тæрсын æмæ ризынрайдайдзыннæн...

* * *

Фараст сывæллоны кæмæн уыд, уый сæхимæ æнафоны, но-

джы къуымәлдзәфәй, әрбацыд. Йә бинойнаджы әнкъардәй бадгә әрбайиәфта. Сывәлләттәй йә цәст никәуыл әрхәңцид, уымән әмә иууылдәр фынәй кодтой. Ләг усы тарстхузызәй афарста:

— Кәм сты сывәлләттә?
— Алчи дзы йә фыды агурағ ацыд...

* * *

Дзаг фынджы уәлхүс бадтыстәм, афтәмәй сидты бар әрхауд дыккаг хистәрмә. Куыд фехъуыстон, афтәмәй хистәрән йә цәрәнбоны тыххәй нә фәкувынц, стәй, дам, фынджы хицауы ном ссарын фәхаяуы, йә рахиз кәнә йә галиу фарс чи фәбады, уыдонәй исқәмә. Ирбег дәр бадти хистәры рахиз фарс әмә ссардта фынджы хистәры ном:

— Кәддәр нә хистәр мән тыххәй афтә загъта: «Ирбегмә кәңцифәндүрдүгәй куы баңауай, уәддәр дзы ләдджы тәфкәлы». Афтә зәгъын әз дәр нә хистәры тыххәй.

«Ныр цымә Ирбегән афтә зәгъ, — бадзырдтон мә сыхаджы хъусы, — ды хистәры тыххәй раст зәгъыс, фәлә хистәр дәу тыххәй афтә кәй загъта, уымәй рәдигә кодта, зәгъгә, уәд цымә цы зәгъид?» «Нә хъәуы, — мә къухыл мын фәхәңцид мә сыхаг. — Дә хъазән ныхас исчи әңәгмә бамбардзән...»

* * *

«Самая страшная трагедия для поэта — когда им восхищаются, потому что не понимают его». Ацы ныхәстә францаг драматург Жан Кокто загъта, фәлә, цымә, Ирыстоны поэттәй никәмә хауынц?

* * *

Камалимә хъәуы уазәгуаты уыдыстәм нә иумәйаг зонгәтәм. Хорз нә куы федтой, уәд ма нын немә хуынта дәр сәвәрдтой. Уыденимә уыдысты, горәты цәрәгән йә зәрдә тынгдәр цәмәй балхәнән ис, ахәмтә дәр: дыргытә әмә халсартә. Хәдзары әфсин ма нын, сәхи цәхәрадоны кәй ратыдта, фәйнә ахәм кәбәчкийы дәр авәрдата нә машинәй. Куы рацәйцидыстәм, уәд нә фәстә рахъәр кодта: «Камал, дынджырдәр кәбәчки дәуән нывәрдтон...»

Уымәй, Камал йәз зәрдәмә хәстәгдәр кәй у, уый равди-сынмә хъавыди, фәлә үәз ныхәсты пайда әз мәхинимәры мәхирдәм фәкодтон, уымән әмәе, кабачкитәй къаддәр чи вәййы, уымәй хәрзаддәр хәринаң скәнынц.

* * *

Чехойты Сәрәби-иу мын афтәз загъта: «Куы амәлон, уәд мә фыстытә бабастан кәнын дәумә 'нхъәлмә кәсес. Әндәр никәуыл мә зәрдә дарын». Бынтон фыдәнхъәл мә нә фәци мә хъәуккаг. Йе 'мдзәвгәтә үын баңеттә кодтон, чинигән бәстон разныхас ныфыстыон, афтәмәй Җалдәр азы размә мыхуырәй рацыд рауагъдад «Ир»-ы. Уырдәм баҳастон йе 'мдзәвгәтәй фыст роман «Цәр!»-ы аәртә хайә иу. Йә иннә дыууә хайы бонрухс нәма федтой. Романы аиппитетә ис, фәлә мыхуыры рауадзыны аккаг у. Уый дунейы рухс куы фенид, уәд Сәрәбийы раз зәрләүүин сыгъдәгәсгомәй. Сәрыстырәй үын зәгъин: «Дә зәрдә мыл кәй дардтай, уымәй нә фәрәдыйтә!»

Сәрәбийы хуызән мә фыстыты сагъәс мән дәр бацыд. Хаттәй-хатт мәхинимәр баҳауын ахәм сагъәсты: «Мә фыстытәй нырма бирәтә дунейы рухс нәма федта. Йә уацмыстә дыгай-әртыйгай хәттыты кәмән рацыдысты, ахәмтә дәр ис, әз та тәрсын, иу хатт рауадзын дәр сә мә къухы куынәуал бафта, уымәй, уымән әмәе, цы фәцардтән, уыцы азтыл әфтгә цәуы, цас ма фәцәрдзынән, уыдон та къаддәрәй-къаддәр кәнынц». Мә мәләтмә куыд хәстәгдәр кәнын, афтәз мә уыцы хъуыдыта арәхдәр байтарынц.

Ныйгарәджы мәлгә-мәлын дәр йә цоты сагъәс вәййы. Йә фәстә исты ныуудзынмә чи хъавы, уый дәр ныйгарәджы хуызән у. Цы ныфыста, уыдон адәмы 'хәенмә куы нә раңауой, уәд сын тәссаг у дәлвәндагмә ныххауынәй кәнә та бынтон фесәфынәй.

* * *

Фәстаг заман рәстәгән фылдәр аргъ кәнын райдыт顿. Әвәңцәгән, әрыгонәй ницыйтә 'мә маңытыл цы бирә бонтә баҳардз кодтон, уыдоны зәрдәтахтәй.

Мәй мә иу хатт мә сәр әлвыйныныл цы рәстәг хардз кәнын баҳъәуы, уый дәр мәм әвгъяу фәкәсес. Уыцы сахаты 'рдәтмә

'ввахс цыма исты бакәсын кәнә ныфғыссын мә бон бауид, афтә фенхъәлын.

Кәддәр, «Рәестдзинад»-ы ма куы куыстон — цал әмә цал хатты аәрымысын уыцы сыйгъәрин бонтә! — уәд нә хуызисәг уыди әмбисонды уәздан әмә хәларзәрдә ләг. Ахәм хәларзәрдә ләппу ма уыди газет «Социалистическая Осетия»-йы дәр (уәевгә, ахәм ләппутә дыууә газеты дәр бирә уыди), Виктор йә ном. Нә редакцитә уәд иугонд уыдысты, кусгә дәр иу уәладзыджы кодтам. Куысты кәронмә әввахс-иу Виктор тыргъы не 'мбәлттәй кәуыл амбәлд, уымән-иу — мәнмә гәсгә, йәхи аәрхъуыдыгонд рәнхъытә — бакаст:

*Время близится к шести,
Не пора ли принести,
Чем бы души отвести?*

Цы хуызисәджы кой ракодтон, уымә та дынджыр пъарт-фел уыди, әмә-иу Викторыл куы амбәлд, уәд-иу, йә пъарт-фелы фарс баҳойгәйә афтә фәкодта: «Ам цал портвейны (Виктор әрмәстдәр аддҗын сән нызта) Җәуы, уый зоныс? Әмә-иу йәхәдәг йәхицән дзуапп радта: «Цылләрдәс».

Уыйау әз дәр, мә сәр әлвыныны рәестәг цыма цалдәр чысыл хорздзинады бакәнын мә къухы бафтид, афтә мәм фәкәсү.

* * *

Әз цы хойә бавдәлон дән, ахәм никәмән уыди. Нә фыдәлтәм, дам, әфсымәр-хотә дәр уыдис. Мәнән Дибә ахәм хо уыди, мәхицән әфсымәры ныфс кәмәй әвәрдтон. Куынәуал ис, уәд мә зәрдәйы йә бынат стырәй-стырдәр кәнә. Йә мәләттырынчын куы 'рци, уәд дзы иу зәрдәсәттән ныхас дәр нә фехъуыстон. Йәхи куыд дардта, уый мә әстистыл куы ауайы, уәд мәләтәй нал фәтәрсын. Некрасовы загъдау, мәлын зын у, фәлә амәлын хорз у. Дибә мәләтәй әппындәр нә тарст. Ахәм тыхджын әмә куырыхон зонды хицау кәй у, уый йә рынчыны рәестәг тынгдәр рабәрәг. Цы диссаджы фәдзәхстытә кодта, уыдон мын, цалынмә цәрон, уәдмә мә хъарутыл әфтаудзысты, ныфс мын уыдзысты, кәд мә бон бауа, уәд мәхи Дибәйы хуызән дарыныл архайдзынән.

Әгас мардән әххуыс кәнүнхъом нәу. Мард әгасән баҳхуыс кәндзән, зәгъгә, хуымәтәджы нә загъдәуыд. Афтә мәм кәсү, цыма мын Дибә мәрдтәй дәр әххуыс кәнә. Стәй

мәм канд кәсгә нә кәны, фәлә мә уырнгә дәр кәны...

Дибәйи цыртдзәвәнән бындур куы 'вәрдтам, уәд, саби-бонтәй фәстәмә иунәг хатт дәр мә зәрдәхудты чи никуы баңыди, мә уыцы иузәрдион әрдхорд Лолаты Хадзыби фәси-вәды рамбырд кодта әмә әмхузызонай февнәлдтой.

Ахәм рәстәг зарәджы кой кәй рацыд, уый дәр мәм Дибәйи фарныл дзурәт кәсы. Цәвиттон, ләппутә сә фәллад уадзынма куы 'рбадтысты — бафәллайән та уыди, уымән әмә чи зәхх къахта, чи цемент змәста, чи фәйнәджытимә архайд-та — уәд, бирә азты размә хъәуы бынай нә сыхмә чи слыгъ-ди, Дзитойты уыцы Алиханы фырт Феликс әфсәрмытәгәнгә мә цурмә куы 'рбацәуид әмә дзурын куы райдаид:

— Музафер, алчи йәх хъәуыл зардҗытә кәны, уәд Бәрәгъуын кәмәй дзыхъхыләудәр у?

Дардәр цы дзурдзән, уый мын амонын нал хъуыд, фәлә йәм уәddәр хъуыстон:

— Нә хъәуыл нәй зарәг скәнән?

Уыцы ныхәстә мә иннәрдәм ахызтысты. Кәд йә фарст уайдзәфы хуызән нә уыд, уәddәр әй әз мәхицән уайдзә-фыл баннымадтон. Ацал-аяул азы мә адәм чингүйтә фыссәгәй зонынц, әмдзәвгәты бирә чингүйтә рауагътон, уыдонимә дәсгай зардҗытә, уыцы зардҗытәй иу дәр Бәрәгъуыныл кәй нә уыд, уымәй Феликс әмә ме 'ппәт хъәубәсты раз дәр мәхи къәмдзәстүгыл баннымадтон.

Раст зәгъын хъәуы, Бериты Алыбегимә, «Райгуырән хъәу», зәгъгә, цы зарәг ныффиистон («Аzzадтә кәмдәр фәсвәд, Ууыл нәу уәddәр мә мәт. Зәрдә дәр вәййи әмбәхст, Никуы йә фәууны әраст. Базард: Дугъы кәм уадтән бәгъәввадәй, Уыцы зәлдаг фәэсты Ногәй фәтәхын әвәлладәй Амондәй дзаг бәстәм. У дә фенд мәнән зынаргъ, Нәй дә иунәг фендән аргъ. Сты дә цин әмә дә масть, Удыл тугдадзинтау баст. Кәд, мыйиаг, нә уарзы дәу Исчи а зәххыл, мә хъәу, Уәд нә уарзы — нәу дзырдаг — Мән әнәмәнгәй фыщаг»), уый дәр нә хъәуыл скодтон, фәлә дзы йә номы кой кәй нә уыди, уымә гәсгәй йә «Бәрәгъуыны зарәг» никуы ничи схуыдта, кәд әй радиойә дәсгай азты зарынц, уәddәр.

Нәхимә, ома горәтмә нәхицәй куы ссыдтән, уәд әртә бонмә зарәджы ныхәстә ныффиистон. Нә хъәуы администрацийи уәды сәргъләууяг Цомайты Аликмә фәхабар код-

тон, әмәе дыккаг бон мәе кусәнуаты къәсәрәй әрбахызт. Мәе фәндонмә гәсгәе йә Гәдҗынаты Русланмә баҳаста, әмәе йын уый ахәм мелоди әрхүзыды кодта, зәрдәйы уидәгтә чи ба-цигайы. Зарәджы ныхәстә кәй райгуырдысты әмәе йыл дис-саджы аив мелоди кәй сфицидта, уымән цима мәе мадызәнәг Дибәхан мәрдәй әххуыс кодта, афтә мәм фәкаст.

Бәрәгъуыныл зарәт скәныны кой йә ингәны уәлхъус куы нәе раудадаид, уәд зарәт нәе райгуырдаид.

* * *

Мәе иузәрдион әмбал Петя мын дзырдта:

— Цыппар әфсымәрәй дәр бинонты хъуыддаг куы бакод-там, уәд сәе чындзыитимә әрәмбырд кодтон әмәе сын загътон (куыд хистәр, афтә сәрдариуәг мәхәдәг кодтон): «Гом партион әмбырд нымайын гомыл (әфсымәртә әмәе чындзыта дыу-уәйә фәстәмә иууылдәр уыдысты коммунисттә). Боны фәткы ис иу фарст: «Бинонты әехсән ахаңдинәйтә». Док-лад кәндзынаен мәхәдәг. Доклады фәдыл ныхасгәнджытә нәе уыдзән. Мәе раныхас уыдзән әрмәстдәр иу хъуыдыйадәй: «Не 'хән хәрамдзинадыл архайын кәй зәрды 'рәфта, уый уыдзән нәе бинонтәй алкәй знаг дәр». Уыл әмбырд нымайын әхгәдыйл».

* * *

Хүйтиты Таймураз Кисловодски йә фәллад уагъта. Куы ссыди, уәд нын йә хабәрттә кодта:

— Горәты астәу, ныvgәнджытә сәе куыстытә кәм фәүәй кәнүнц, уым иу ныв федтон, әмәе дзы мәе уд бazzад.

Уагәры цавәр ныв уыди, зәгъгә, йә куы бафарстам, уәд загъта:

— Бәхы ныв! Ахәм цәстытә йын уыди, әмәе адәймагәй атонын нә куымдтой. Кәңцырдыгәйфәнды йәм куы бақастаис, уәддәр-иу дәе йә цәстытә ацахстаиккой. Ныvgәнәг әй дәс мини кодта, мәнмә та авд мини йеддәмә нал бazzад. Мәе фәстаг капечытә дәр нәе бавгъяу кодтаин, мәхәдәг фистәгәй ссыдаин, уәддәр әй балхәдтаин!

Әз әмәе йын Камал әмдзыхәй афтә куы фәкәниккам:

— Фистәгәй цәмән? Бәхылы сбадтаис әмәе афтәмәй ссы-даис. Исчи бәх фистәгәй цәууыны тыххәй әлхәны?

* * *

— Уалә Хъулаты Русланы къурткәйи фәсонтыл цы зиллакк ис, уый мысаны хуызән у, — загъта Терчы был тезгъо кәнгәйә не 'мбәлттәй иу.

— Тәхуды, уыңы къурткә Николай Свинидзейил скән, — ныхас йәхимә айста Камал, — әмә, дунейи топпәхсджытәй әппәтү рәстдәзвиндәр чи у, уыданы йәм радыгай әхсыныл бафтау, уәд, наә бәстәйи ивгъуыдыл әппәтү тынгәрәк дәр цыиф чи калы, уыданаәй иуәй фервәзиккам.

* * *

«Әнәтәригъәд адәймаг, әвәццәгән, зын ссарапен у, — йә зәрдәйи сусәгдзинәдтә әргом кәннынмә фәци мә хәлар. — Уәд профцәдисты күистон. Ме 'мкусәгимә рагәй зулдзых уыдыштәм, афтәмәй иу хъәуы, иу сыхы хъомыл кодтам. Цалдәр азы нын ме 'намондән иу ран кусгә дәр әрцыди. Адәм зыдтой, иу хъәуккәгтә кәй стәм, уый әмә, куыд мә бон уыд, афтә архайдтон, цәмәй, не 'хсән цы изгардзинад ис, уый әddәмә ма разына. Мә хъәуккаг хъәуы дәр әмә горәты дәр зындзәрин адәймагыл нымад уыд. Нә фидында суанг йәхи бинонтимә дәр. Йә кәстәр әфсымәр бинонты хъуыддаг куы бакодта, уәд фыццаг бонтәй фәстәмә кәрәдзийи наә бамбәрстор. Чындың наә фәцыд ме 'мкусәджы зәрдәмә дәр. Ноджы сын иумәйаг хәдзар уыди әмә, куы ахицән уыдаиккой — хицән кәй кәндзысты, уый та йә уырнында, стәй ууыл архайдтон дәр кодта, — уәд дзы цәмәй чындзмә къаддәр хай әрхаудаид, уый тыххәй, дам-иу әй наәмгә дәр фәкодта. Фәкодта, зәгъгә, йыл чындың наә күистмә хъаст әрбәрвиста, афтә әмә афтә, сывәрдҗын дән әмә мын мә сывәллоны мә губынмә мары, зәгъгә.

Цыма мын фыдәнән ми бакодтой, уый хуызән хъаст әвзарын мәнән бабар кодтой, иу хъәуккәгтә стут әмә ды хабәрттә бәлвырддәр зоныс әмә дзы раст әмә зылын чи у, уый әнцондәрәй раиртасдзынә, зәгъгә. Зын уавәры бахаудтән, уый әмбәрстон әмә дзы куыд фервәзон, ууыл бирә фәхъуды кәнныны фәстә, әрәджиау куыд рабәрәг, афтәмәй әрцидтән әппәтү әвзәрдәр уынаффәмә. Цыфәнды раст куы равзәрстаин хъуыддаг, уәддәр мә сыхаджы зәрдәмә кәй наә фәцыдаид, уый әмбәрстон әмә йын загътон: «Ацу әмә

хъастæн дзуапп дæхæдæг ныффиц, æрмæст дæ уый кураæт дæн, æмæ рæстдзинад зæгъыныл бацархай».

Йæ цæст дæр не 'рнык'уылдта, афтæмæй мæ хъуыдыйыл сразы. Дыккаг бон мæм йæ фыст æрбахаста. Æз æй кæстæ дæр næ бакодтон, афтæмæй дзы мæ къух бавæрдтон.

Уæд æз тæригъæдджын næ дæн?! Уæдæй абонмæ мæхи 'фхæрын. Афтæ кæй бакодтон, уый мæхицæн никуы ныббардзынæн. Хуышаæй хатыр курдзынæн, цæмæй мын уыцы мæгуыр сylгоймаджы тæригъæд ныббара..»

Фæци йæ ныхас мæ хæлар. Йæ уд ын цы судзgæ маst æу-уылдта, уый мын дзуары нывы раз дзурæгau куы радзырдта, уæд ын цыма фенçондæр, афтæ мæм фæкаст. Чи зоны, йæ зæрдæйы арфæй дæр уымæн ныуулæфыд.

* * *

Маяковский Есенины мардыл цы 'мæдзæвгæ ныффиста, уым ис ахæм рæнхъытæ: «Вы бы в день писали строк по сто, Утомительно и длинно, как Доронин». Ам Маяковскиимæ зынæй сразы уæвæн ис, уымæн æмæ Есенин кæд даргъ æмдзæвгæтæ дæр фыста, уæддæр зын кæсæн, ома адæймаг кæмæй стыхса, ахæмтæ næ уыдисты. Уыцы æмдзæвгæйы ма ис ахæм рæнхъытæ дæр: «Надо жизнь сначала переделать, Переделав, можно воспевать». Æмæ ма ноджыдæр: «Вены резать не было причины».

Есенинæн уайдзæф кодта, афтæмæй йæхæдæг дæр амонд-джындаær фæндагыл næ ацыд. Ацы хъуыдыйтæ мæм æнæнхъæлæджы февзæрдисты. Мæнæн, фыщаг рæнхъыты цы Доронины кой ис, уый тыххæй цалдæр ныхасы зæгъын ис мæ зæрды.

Иван Доронин бирæ фæцарди. Дзæвгар азтæ фæкуыста газет «Сельская жизнь»-ы редакцийы. Арæх-иу фæзынд йæ мыг-гаг газеты. Бæльвырддæр дзургæйæ, Иван мыхуырмæ цæттæ кодта, хъæутæй газетмæ цы æмдзæвгæтæ цыдис, уыдон. Рад-та-иу сын иумæйаг сæргонд «Родники народные». Бирæ азты уыцы сæргонд газеты фæрстæй не сçух. Æмæ цы зæгъынмæ хъавыдтæн?

Мæскуымæ хæстæг, хæстæг, зæгъгæ, фондзыссæдз километры дарддæр, уыди фысджыты сфæлдыстадон хæдзар, æмæ-иу уырдæм арæх цыдтæн. Иу сæрд та абалц кодтон «Малеевка»-мæ — афтæ хуынди сфæлдыстадон хæдзар. Уым иу фын-джы уæлхъус бадт фæдæн, Доронинимæ чи куыста, ахæм

ләгимә. Хъыгагән ын йә мыггаг нал хъуыды кәнын. Стәй канд иумә нә күистой, фәлә бадтысты иу уаты. Йә хабәрттәй мын бирә цыдәртә фәдзырда. Нә мә ферох уызысты, зәгъгә, мәхиуыл мә зәрдә дардтон, фәлә дзы, ногәй та, стыр хъыгагән, әппындәр ницual хъуыды кәнын.

* * *

Зынгонд тәлмаңгәнәг Яков Козловскиимә дәр «Малеевка»-йы базонгә дән. Ме 'мдзәвгәтә ратәлмаң кәнын ай бафәндыд, әмәй йын дәлрәнхъонтә арвыистон. Цалдәр хатты. Хорз сәе ратәлмаң кодта, фәлә-иу мәм цыдәр фиппаинәгтә дәр уыдис. Кәңцыдәртәм дзы йә хъус әрдәрдта, кәңцыдәртәм — нә. Уыдон бахынцынәй, дам, әмдзәвгә ногәй ратәлмаң кәнын әнцондәр у.

Әмә уымәй раст загъта. Иуәй-иу хатт иунәг дзырд аивыны бәсты фәлтау әмдзәвгә ногәй ратәлмаң кән.

* * *

«Цәвәджы дзаг кәм ракәрдон, уый нәй». Диссаджы ахадгә ныхастан. Хъәдгәройнағ усәй сәе фехъуистон. Цы уавәрты, кәд әмә кәм, уый нал хъуыды кәнын. Мә фыссән чиниджы сыл әнәнхъәләдҗы фембәлдән.

* * *

Гыңғыләй ме 'мбәлттәй бирә кәмәдәртү хәләг кодтон. Чи әппәлтиди йә хистәр әфсымәрәй, дәндҗызон афицер, дам, у. Әмә уыди. Отпуск-иу куы 'рбаңыд, уәд-иу әрттывдтытә калгә йә дәндҗызон дарәсү нә рәэстү әр҆аңыд.

Инна-иу загъта: «Мә фыды әфсымәр тәхәг у». Уыл-иу җәмәдәр гәсгә не 'ууәндыдтән, уымән әмәй йә никүы федтон, фәлә иу хатт Астәүккаг Азийә йә ус әмәй йә дыууә чызгимә, йә уәлә афицеры дарәс, афтәмәй куы ссыди, уәд ма йыл әнәбаууңдә цы уыдис! Инна-иу загъта, мә фыд ىуанон у. Уый мын дзурын дәр нә хъуыди, уымән әмә-иу ىуаны дәр әмәй ىуанәй здәхгәйә дәр нә рәэстү ىди әмә-иу бабызтә, уәрцүйтә кәнә тәрхъус куы амардта, уәд-иу сәе мәхәдәг федтон. Чи-иу загъта, дысон мын мә фыды мад дзаджәджын гуыл скодта. Чи — мә фыды фыд мын дзоныгъ балхәдта. Чи та-иу йә мады фыдай раппәлтид. Әз та кәмәй раппәлтидан, әфсымәр

дәр мын куы нә уыд, фыды 'фсымәр дәр куы нә зыдтон, мә фыд хәстәй куы нәма ссыд, мә фыды мад әмә мә фыды фыд та мә райгуырды размә куы амардысты, уәд?

Мә зәрдил Фазиль Искандеры радзырдтәй иу әрләууыд. Йә чысыл хъәбатыртә-иу ме 'мгәртты хуызән сә хәстәжджытәй куы 'ппәлүйдисты, уәд-иу уый та йә фыды 'фсымәры радавта әмә-иу се 'ппәтүл дәр фәүәлахиз, уымән әмә уый зондхъуг уыд. Ахәм хәстәгәй раппәлын та дзы иуы бон дәр нә уыд.

* * *

Хәсты фәстә радиокомитеты хиңауәй куыста Бесә Хорз ирон ләг уыди, фәлә — әнахуыргонд. Уыцы бынаты чи сфиidyттаид, уыдон хәсты быдьры бazzадысты. Чи ма дзы ссыд, уыдон та әппәтүл не 'ххәссыйдисты. Бесә дәр ахәм бәрнөн бынатмә уымән баҳауд.

Иу рәестәджы радиойы ахәм уавәр сәвзәрд, әмә рәдыйд рәдыйд фәдил уагътой. Кәм-иу нымәңтә сәмхәңдә кодтой, кәм-иу мыггәйтә әмә нәмттә сәмтъеры сты, кәм та әнааххосы аххосджыны бынаты әвәрдтой. Ахәм рәестәг уәлдай зәрдиагдәрәй фәархайынц дзырдахәсджытә әмә уыцы хабәртәе уәлдәр хиңаудамә хүусын кодтой. Бесәмә фәдзырдтой әмә ийин алышын калынц.

Уә кусәндоны әгъдау нәй, зәгъгә, йын загътой. Кәй цы фәндү, уый Җәмән фыссы әмә дзуры, уымәй йә фарстой. Әппәтү тынгдәр та йә базылынджын кодтой, адәмъы кәй са-йынц, уымәй.

Обкомы секретарь-иу тынг куы смәсты, уәд-иу фәстагмә уырыссаг әвзагыл дзурынмә ракызт әмә та ам дәр йә уыцы 'гъдау нә фехәлдта:

— Почему дезинформируете население республики, почему вы путаете все и вся? Почему вы врете?

— Нас врут, и мы врем! — цыбыр дзуапп ын радта Бесә.

* * *

Цард диссәгтә әмә ныхмәвәрддзинәйтәй арәст у.

Фашистон Германыл фәүәлахизы артиссәдз азы бәрәгбон кадджынәй сбәрәгт кәныны тыххәй хиңаудон къамис куы сарәэстей, уәд дзы уәнгәй бакодтой, йә фыд хәстәй кәмән бамбәхст, уый фырты, йә фыд хәсты кәмән фәмард, уый та рохуты баз-зад, афтәмәй, хәстәй бамбәхсәдҗы фыртәй Ирыстонән бирә

фылдәр хәрзты баңыд, стәй йә бынат дәр уый бынатәй дәлдәр нә уыди.

* * *

Иуәй-иу хабәрттә мәм әрәджиау бахъарынц. «Бахъарынц», зәгъгә, сыл дис кәнның әрәджиау райдайын, афтәмәй та сыл дис кәнның, куы 'р҆цәуынц, уәд дәр фәхъәуы...

Уәд ма нә Цәдисы аивадон литературә парахат кәнныны бюро йә тәккә тыыхы уыди. Араәх әмбәлдыштәм чиныгкәс-джытимә. Фылдәр хәттыты мын-иу ме 'мбәлттә фембәлдән разамынд дәттын мә бар бакодтой әмә-иу дзы, кәй зәгъын ай хъәуы, алқай тыххәй дәр цәстуарzon ныхәстә загътон.

Иу ахәм фембәлды рәстәджы хәдразмә Мәскуыйы мыхурыәй раңыд ме 'мдзәвгәтты чиныг. Ме 'мбәлләттәй алчидаәр куы раныхас кодта, уәд мәнән дәр цы 'нәрадзургә уыд. Әмдзәвгәтә кәсүни оң куы 'р҆хәццә дән, уәд фембәлды архайджытән загътон, хәрзәрәджы мә чиныг Мәскуыйы руагъдәйтәй иуы раңыд әмә уын уырдыгәй үалдәр әм-дзәвгәйи бакаңсынән, зәгъгә. Адәм уыңы ныхәстә фехъустәйә әмхуызонай дәр нымдзәгъд кодтой.

Әмдзәвгәтә каст куы фәдән, уәд мә чиныг стъолыл әрәвәрдтон әмә нә фембәлдән кәронбәттән сарәзтон. Уыңы рәстәг иуңалдәр минуты ахаста, фәлә ме 'мсис адәмәй иу дәр чиныг йә къухмә истә дәр нә ракодта, цәсты зуләй дәр әм нә бакаст. Уыйбәрц «фәразондзинад» сә иумә куы разындаид, уәд афтә диссаг нә уыдаид, фәлә мә хорздзинад сә тъәнгтә се 'ппәтән дәр аңагъта...

Цыфәндыйә дәр Цицерон дыууә минәй фылдәр азы размә раст фыста: «Иннә поэты йәхицәй уәлдәр чи 'вәры, ахәм поэт нәма уыди».

* * *

Тотратәй мын йәхи баңамынта, Азә, дам, мә ном. Телефонәй мәм әрбадзырдта, де 'мдзәвгә, дам, дын «Рәстдзинад»-ы бакастән әмә, дам, мә цәссыг нәма басур. Ноджыдәр ма загъта: «Кәд ай дә фыды тыххәй фыссыс, уәлдәр мәм афтә фәкаст, цыма ме 'фымәр әмә мә фыдмә дзурыс.

Цопанты Солтаны (нә хъәуы Цопантәй иу хәдзар йеддәмә нә цард) ус мә хәстәг уыди әмә уымәй, дә мад куыд әвир-

хъауәй фәмард, уыңы хабәрттә фехъуыстон. Күң-иу сәе дзырдта, уәд-иу мәе кәүүн нәе уräдтон».

Азә мәм күң 'рбадзырдта, уый 2006 азы 11-әм майы уыд. Уәлахизы бон, ома уымәй дыгууә болы раздәр, ныффыстон ацы әмдзәвгә әмәе мыхуыры рацыд «Рәстдзинады»:

* * *

Хъәр мәрдтәм дәр хъуысы...
Къоста

*Әртиссәдз әмәе иу аз рацыд,
Күң башын тохы хъәр, уәдәй,
Фәләе наема фәзынд йәе балцай
Мәе фыд, хабархәссәг дзы най.*

*Дибәйә смәгуыр и нае хъәстә,
Әлләх, нае зыныс ды уәддәр,
Кәңзы ран дә нырмәе, цы бәсты?
Дә кой кәм бамыр и, дә хъәр?*

*Әви кәд сау зәххы хъәбысы
Әнусмә у дә гобан мәр,
Әмәе хъәр уырдыгәй нае хъуысы,
Әрмәстдәр уырдәм хъуысы хъәр?*

* * *

«Ныр, мәе хъәуккәгтә әфсәрмө нае кәнинц, зәгъигә, күң фәдзурут, уәд уәхищай әфсәрмө нае фәкәнүт!» — загъта иуахәмь ме 'рдхорд, афтәмәй дзы уый размә та әндәр ныхәстә фехъуыстон: «Бәрәгтьуыны, чи нае фефсәрмө уыдзән, ахәм адәймаг күңд зын ссарән у, мәе хъәуы та, чи фефсәрмө уыдзән, ахәм...»

Иу зондджын ләг афтә загъта: «Йәхиуыл худын йәе бол кәмән у, уыдон тыхджын адәм сты!»

Әмәе раст загъта.

* * *

Сафирәт партийы райкомы күиста. Дзурынмә дәсны уыд, фәләе-иу арәх йәе ныхас әгәр дәргъвәтиң рауад. Ныхас-иу күң фәци, уәд-иу ай йәхәдәт дәр бәргәе бамбәрста, фәләе ма-иу хылы фәстә тымбыл къухәй әвзидаңынай цы пайда уыд!

Йе 'мбәлттә дәр ын-иу дзырдтой, алы ран дәр бәрәң зонын хъәуы, зәгъгә. Семә-иу сразы, фәлә та-иу, трибуна мә күрәңдә, уәд-иу дзы уыңы ныхәстә ферох сты аәмә-иу, цалынмәйә мондәгтә суагъта, уәдмә не 'рхызт. Уыңы уавәрәй күндә фервәза, уый күнәуал зыдта, уәд ие 'мбал чызджытән бафә-дзәхста, фәуын афон күрә, уәд-иу уә исчи схуыфәд, зәгъгә.

Радон аәмбырды та йәм ныхасы бар күрә 'рхайды, уәд ие 'мбәлттәй иу схуыфыд, фәлә Сафира тәйе дзурынәй наә башшад. Кәнәе йәм хъусыгә наә фәкодта, кәнәе та йәм ницәмә 'рдәрдата. Уәд хуыфын дыккаг райдышта. Ницы аәргом та йәм аздәхта. Аәртыккаг ноджы бәэзджындәр хъәләсәй схуыфыд, стәй — цыппәрәм, фәндәзәм. Сәрдариуәттәнәг сәе уайдәфты бын фәкодта, уә хуыфын ардәм цы 'рхастат, адәймаджы дзурын баудзут, зәгъгә.

Сафира тәйе афтә фәкаст, йәм ранихас нырәй тынгдәр адәмни зәрдәмә никүима фәңцид, зәгъгә, аәмә фәдзырдата, уымәй размәй йәм аәмбырды ныхасы бар кәм аәрхайды, уидонәй се 'пәттәй фылдәр.

* * *

Алчи алцы наә зоны. Уымәй цыфәнди тынг күрә тырна, уәддәр ын наә бантисдзән. Алцыдәр зонын, зәгъгә, чи 'нхъәлы, уымән та бантисдзән бирә аәнәзонд митә бакәнин...

Партийы обкомы секретары тә күнинә федтон, фәлә дзы, алцәмә дәр ие ныфс чи хаста, ахәм Биттай хуызән наә уыд. Кәй цы кәнин хъәуы, стәй ие күндә кәнин хъәуы, уый, йәхимә гәсгә, алкәмәйдәр хуыздәр зыдта аәмә ие цыбыр зондәй, кәуылдәридәр аәмбәлд, уымән хай кодта. Фысаджытән фыссын амыдта, нывғәнджытән — ныв кәнин, композитортән — мелодитә хъуыды кәнин аәмә афтә дардәр.

Уәвгә, фысаджыты фылдәр уарзта аәмә сын ие зондәй дәр стырдәр къәрттәтә ләвәрдата. Уидонән канд фыссын наә амыдта, фәлә ма сә ахуыр кодта, сә уацмысты хъайтартән цавәр нәмттә дәттын хъәуы, ууыл дәр. Фысаджыты иу аәмбырды уыңы ахсджиаг хъуыддагмә аздәхта сәрмагонд аәргом. Уый тыххәй уырдәм аәрбаңауын кодта рауагъады сәйраг редакторы аәмә ийн бардзырд дәттәгау загъта:

— Ардыгәй фәстәмә, фысаджытәй, ие уацмысы хъәбатыртән рауагъады зәрдәмә чи наә цәуы, ахәм нәмттә чи дәтта, уыдоны къухфысты тә фәстәмә здахут!

Уыцы зын ныхъуырән, фәлә әдылы ныхәстә әмбырды иуы хъуыры дәр нае ныссагъысты. Сәдзгә нае, фәлә сойәвдышдау уым дәләмә афардәг сты. Йә дзыхыл чи ныххәңцид, уыдоны 'хсан уыдтән әз дәр.

* * *

Веринкә куы фәмард, уәд мә фыды хо Оля йә рустә тонгә әрбаңыд. Йә чындыз уымәй тынгдәр исказмәй фәрыйстаид, уый мә нае уырны. Йә рустә мә мадыл ныттыдта, кәугә та, әвәццәгән, махыл кодта, уымән әмә цыппар фәндаджы астәү бинтон әнахъомтәй бazzадыстәм.

Оля бирә фәцард, мә мад (48 азы) әмә мә фыд (37) иумә цәйбәрц фәцардысты, уымәй фылдәр. Хорз үот схъомыл кодта. Дзәбәхәй ныууагъта йә цоты цоты нае, фәлә уыдоны цоты цоты дәр. Йе 'нусон фәндағыл ай афәндарастант кодтам Джөоргүйбайы мәйи 27-әм бон, мә мадыл йә рустә куы ныттыдта, уыцы мәй әмә уыцы бон.

Цавәр, уый нае зонын, фәлә цыма уыцы дыууә мәләтү бaiуы дәр цыдәр сусағдзинад әмбәхсү, афтә мәм кәсү...

* * *

Мурат мын сә мыггаджы мәссыгәй әспәләтиди, Ирыстоны, дам, уымәй бәрzonдdәр гәнах нае. Фидисы хуызән ма мын афтә дәр загъта: «Дзасохты фыдәлтә уымән йе 'мбисы йас мәссыг дәр нае самадтой».

Афоныл ын дзуапп раттын нае бафәрәзтон, фәлә Муратән әрәджиау зәгъын: «Мамсыратән иу мәссыг ис, Дзасохтән та — дыууә. Иу, Бадыхъауән Дәләзи йә кәңци хай хоныңц, уым, иннә та — Хуссар Ирыстоны, Тылийы. Күйд дзурыңц, афтәмәй Мамсыраты мәссыгәй бәрzonдdәр у.

Ныр дәу дәр әмә мәхи дәр бафәрсон: «Уә мәссыдҗы бәрzonдdәй ды дәр цы зәгъынмә хъавыдтә әмә дзы әз дәр цы зәгъынмә хъавын?»

* * *

Уый раджы уыд, фәлә әңгәт уыд, әңгәдзинад та, цалфән-ды азы фәстә куы зәгъай, уәддәр әңгәдзинадәй бazzайы...

Скъолайы директоры бынат суәгъд, әмә рухсады Министра-ды сагъәсү баңыдысты, кәй дзы сәвәрой, ууыл. Фарста алыг кәнныны тыххәй бәрнон кусдҗытә әрәмбырд сты министрмә.

Цалдәрү йын ранымадтой әмә дзы әппәты тынгдәр йә зәрдәмә фәңғылд Хъантемыр. Күйләр ын йә ном сәзүрдатой, афтә министр ныхасгәнәджы дардәр дзурын нал бауагъта:

— Хъантемырәй хуыздәр уым ничи сарәхсәдзән: зонды къубар, философ. Гәххәттытә бараевдз кәнүт, тагъд рәстәджы күсын райдайәд!..

Бацәттәе кодтой, кәй зәгъын әй хъәуы, гәххәттытә, стәй кусын дәр райдытта, фәлә цыбыр рәстәгмә ахуыргәндҗытә әддәг-мидәг аудысты, Җәвәг дзы марәджы нал әмбәрста, районы адәмон ахуырады хайадмә хъәстытә сарәх сты. Схәцә сты министрадмә дәр. Хицауән хабәрттә күы радзырдәуыд, уәд йә күсдҗыты хъәры бын фәкодта:

— Нә уын дзырдтон, әңтъәрын әй хъәуы, зәгъгә?..

* * *

Камал зымәгон бон Терчы былмәе рацыд әмә, ардәм чи фәңгәуы, уыдонәй йыл сә тәккә дзурагдәр амбәлд әмә йә ныхәстыл ныддардта. Басыдысты йә къәхтә, йә цәсгом ныңъцъях, уәддәр ләг дзуры, Камал хъусы. Дыккаг бон мын йә хабәрттә күы радзырдта, уәд ын загътон:

— Нә сарәхстә, әндәр ын афтә зәгъын хъуыд: «Бәтәхъойы-хъәуккагәй бирәгъ күы 'фсәрмы кәнен, уәд мә ды күиннә 'фсәрмы кәнис? Әз ардәм тезгъо кәнинмә рацыдтән, мәхи сийин кәнинмә нае фәлә».

— Бәргә-иу әм мәхи рапәвдз кодтон, — йәхи растгәнәтгай загъта Камал, — фәлә мә бирә хистәр кәй у, уый хъуыды кәнгәйә мәхиуыл ныххәңдәтән, мәхиуыл нае, фәлә мә зәндҗы хәңгәйәфыл, мацы йәм сәзурон, зәгъгә. Иу хатт мә бынатәй фезмәлыныл дәр ацархайдтон, фәлә мын-иу мә цондҗы хъул ацахста, мә ныхасмае кәроннә байхъус, зәгъгә.

Камал дзы уәддәр йә mast систа: бирәдзураг кәм фәтезгъо кәнен, доны уыңы билгәронән йә тәфты дәр никуыуал ауад.

* * *

Артаг кәм уәй кәнинц, уырдәм шофыр йә машинә базылдта әмә әнхъәлмә каст, кәд әй хъуыдыгәнәг фәуид, зәгъгә. Әмә йә хъуыдыгәнәг фәци. Фәрссагәй йәм уырыссагау рахъәрчынд: «Бензина нет!» — «Вообще нет?» Нәй, зәгъгә, йын дыккаг хатт загътой.

Шофыр дардәр аңыд, фәләе йәе фәстәе әндәр аләууыд. Уымән дәр та загътой, бензин нәй, зәгътә. Уый дәр та сәе раст фыщаджы хуызән бафарста: «Вообще нет?» Бензины хиңдау дәр та йәе дзуапп сфәлхат кодта.

Әртүккаг әмәе ма йәем цыппәрәм дәр ахәм фарст куы радтой, уәд йәе дуары сәрмәе дынджыр дамгъәтәй ныфғыста: «Бензина вообще нет!»

* * *

Нәе сыхәгты чызг тынг къуылых уыд. Цудынта йәе дыууә къахәй дәр. Мәнәй афәдз хистәр йеддәмәе нәе уыд, фәләе мәм цәмәдәр гәсгә бирәе хистәр каст. Йәе мад махимәе хорз цард әмәе-иу нәм арәх әрбауад. Иу-аст-фараст азы мыл цыдаид, афтәе йәе иу хатт бафарстон, Заремә цәмәй фәкъуылых ис, зәгътә, әмәе мын ахәм дзуапп радта:

— Гыцыләй йәхи дынджыр әфсәйнаг тасы надта әмәе сапондоны йәе къах фәбырыд, тасы тигъыл йәе астәуыстәг ныццавта әмәе къуылыхәй бazzад.

Уыцы ныхәстәе мын куы загъта, уәдәй нырмәе әртиссәдз азәй фылдәр раңыд, фәләе ма сыл абор дәр кәмдәр ауууэн-дын, афтәмәй бәлвирд зонын, чызг къуылыхәй кәй райгуирд. Чысыләй мәе цәстыты цы ныв бazzад, уый ферох кәнын мәе бон нәу. Ваннәйи мәхи куы фәнайын, уәд мәе иу къахыл растравдҗы никуыма сләууыттән. Әнәмәнг ын йәе сапонәйдзәгтә әрәхсын, куынна фәбырон, афтәе, стәй әнәмәнг мәе цәстытыл ауайы, Заремә тасы куыд фәбырыдаид, уыщы ныв.

Әвәдза, ныхасән стыр тых ис, кәуыл ауууэндыс, ахәмәй йәе куы фехъусай, уәлдайдәр сабийә, уәд.

* * *

Мәе кәддәрлы боныгәй цалдәр скъуыддзаджы.

1978 азы 2 марта. Бәстүл миты цүупп нал аzzад. Къәвда не 'руарыд, афтәмәй бәласәй, кәрдәжджы фәлхорәй, зәххәй — иууылдәр уыцы донаст сты. Уәлдай тардәр сты, проспект әмәе мәм паркәй (уәд куыстон политикон Рухсады Хәдзары, бадтән, ныртәккәе күлтурәйи Министрад кәм ис, уыцы бәстүхайы) цы бәләстәе зыны, уыдон. Цыма, зымәг кәй амард, ууыл сау дарынц, уый хуызән.

Бәләстү къалиуттәй иу дәр не змәллы. Дымгәе кәмдәр ныф-

фынәй. Абон райсомәй Хъулаты Болаты митмитгәнджытә (фаронәй фәстәмә сә афтә хонын, уымән әмә мәм уәд Болат хәрзәгтурәггаг фәцис, уәләе, дам-ма бәласмә скәс сырхуыбын митмитгәнджытәм) фәзындысты. Ацы аз цыма фәстәдәр әртахтысты, афтә мәм фәкаст. Уыцы әнәмәт бадт кодтой. Әвәццәгән, сә сагъәстә фәсте кәй аzzадысты, уымән.

Зымәг хъумә мауал раздаха. Уәвгә, рәстәгыл әүүәнк нәй. Абон Беджызаты Амилбар газеты күйд фыссы, афтәмәй Цәгат Ирыстоны мартъиы уәлдәфы температурә рәстәмбис нымадәй вәййы дыууә градусы хъарм. Фәстаг 50 азы дәргъы әппәтес хъармдәр — 28—30 градусы — уыд 1952 азы, тәkkә уазалдәр та — 1956 азы — 17—20 градусы.

Диссаджы тыыххәй Амилбармә сдзырдтон әмә мын афтә зәгъы, абон, дам, нә горәты сихорыл уәлдәфы температурә уыд 3 градусы хъарм. Зәрдә мын бавәрдта мит рауарынәй дәр.

Әвәццәгән, митмитгәнджытә әнәмәтәй дзәгъәлы бадтысты.

3 мартъи. Райсомәй мигъ бадти. Ныр дәр нәма сыйстад, фәлә дзәвгар фәрухсәдәр. Хур кәмдәр арвыл кәй ис, уый бәрәг у. Сылыйы астәүәй гүимбыл күйд зына, афтә мынәгәй йәхи әвдисы. Арв, урс хъәццүл иудзәвгар әнәхсадәй күү фәләуу, уый хуызән счъизихуыз. Хур тарбын мигъты әхсәнәй тынгәр разынд. Йә тымбыләг — абазийы хуызән. Йә алыфарс мигътә әвзистәй сахуырстәуыд. Хуры рухс кәдәм әххәссы, уым иууылдәр әрттиви.

Парчы бәластә уыцы тарәй ләууынц. Әрмәст бәрзыты урс хуыз әнәивдәй бazzад. Цавәрдәр цыиу йә зарынәй нал әнцайы. Әвәццәгән, уый иннәтәй цардбәллондәр у, йе та, чи зоны, дардәрмә уыны, кәнә та тәkkә бәрzonнадәр къалиуыл бады, әмә йәм уалдзәг әрбазынд.

Абон фәхъармдәр. Мә рудзынг уәрәхдәр байтыгътон, уәддәр мын уазал нәу. Знон та-иу әй иуцасдәры фәстә әхгәнын бахъуыд. Фыннадәс минуты фәстә сүйдзән фондз сахаты. Цыиу йә зарыны күист кәнә, цыма йе 'мбәлтәм афтә дзуры: «Мемә цәүүиннә зарут, уалдзәг күү раләууыди, уәд? Әви цәстәй дәр нал уынту, хъусәй дәр нал хъусут?»

4 мартъи. Абондәргъы хур йә кәсүнәй нә банцад. Райсомәй Аланимә (уый нә гыщыл ләппу у, әртә мәйи фәстә ыыл сәххәст уыдзән дыууә азы) тезгъо кәнүнмә рацыдыстәм.

Йæ уæрдон ласгæйæ ма мын размæ дæр бахауд. Мæ урс къухмæрзæнæй йын йæ дзаумæттæ ныссæрфтон, æмæ саучъилонæй агæпп ласта. Сахат æмæ 'рдæджы бæрц фæтезгъо кодтам. Фæстæмæ Терчы фаллаг фæрсты нæхимæ ссыдистæм. Аланæн Терк йæ зæрдæмæ тынг цæуы. «Терк»-ма зæгъ, зæгъгæиу ын куы загътон, уæд-иу сðзырдта: «Детт!..»

4 апрель. Нæ кæрты цы курага бæлас уыд, уый дидинæг акалдта. Загътон, уалдзæг ралæууыд, фæлæ фæрæдытæн. Уæвгæ, цалдæр хурбоны скодта. Äхсынцы бæлæстæ дæр ди-динæг фестадысты. Бал бæлæсты къуыбæрттæ сæ урс цæстытæй ракастысты. Ныххудынмæ сæ бирæ нал хъуыд, афтæ дын куы ныфрутты тæ кæнид. Дымгæ бæлæсты къалиутæ рæдывтa, хæдзæртты мæнгæффон сæртæм дæр баххæст. Сæ рудзгуытæ гомæй кæмæн бæззадысты, уыдон сын се 'вгтæ лыстæг цæххæй ærbайяфтои. Дымгæ куы фæсабырдæр, уæд æваст фæуазал кодта. Уæлдæфы урс гæлæбутæ фæзынд, æмæ мит уарын рай-дытa. Зæхx — кæрдæгæй цæх, бæлæстæй дæр бирæтыл чы-сыл сыфтæ фæзынд, афтæмæй урс мит уары...

* * *

Нæ хæрæфырт Уырымты Мишкайы бинойнаг Нутæйæн йæ мады фыд афтæ загъта:

— Мæнæ мæ цæуаг зæнгтæ куыд æнцад бадынц!..

* * *

Ме 'рыдойнаг зонгæ Годжиты Сосланы фыд Дзæдзейæ, дам-иу афтæ дзырдтои: «Йæ кæрцы къæрид дæр кæмæ бæнайдзæ-вы, уымæн лæппу райгууры».

Сослан мын дзырдта: «Дуканийы дзуулмæ рады лæууыдтæн æмæ мын уыцы ныхæстæ, йæ чызгæн æнæ лæгæй сывæллон кæмæн райгуурыд, уый мад куы рафæзмид. Äз æм нал фæлæу-уыдтæн æмæ йын куы бакъæрцц кæнин: «Дæ чызгыл дæр Дзæдзейы кæрцы фæдджи амбæлд?..»

Дзæдзейыл ма ахæм рæнхъытæ дæр бæззад:

Дзæдзейы куырдадз — дзæбүдджы зæронд,
Раласут-ма йын йæ хъудджы зæронд.

* * *

1993 азы 21 февралы мæ фыссæн чинылджы фыстон: «Абон иу зарæг фехъуистон æмæ дзы ахæм рæнхъытæ бахъуыды кодтон:

Потому что рано или поздно

Пепел остается от костра».

Цæмæдæр гæсгæ мæ цæстытыл дæ сурæт ауда. Ды дæр, чи зоны, иу уысм ссыгъдтæ — уæвгæ, кæд уыцы уысм уæвгæ дæр нæ уыди, уæддæр цы бæрæг и! — æмæ цыбыр рæстæджы фæстæ дæ арт фæнык фестад. Уæлдæр цы рæнхъыты кой кодтон, уыдо-ны хъуыды мæхинымæр иронмæ тæлмац дæр ракодтон:

Ахæм зарæг фехъуистон кæддæр:

«Уарзт фæуыдзæп, бауырнæд дæу дæр,

Уымæн æмæ — раджы уа æрæдджы —

Арты фæстæ баззайы фæнык».

2009 аз, тæргæйтты мæй — хуымгæнæны мæй,
Кисловодск

—————

КЪУДУХТЫ Маринæ

МАË УДЛÆУУАЕН

КУЫ НÆ МÆ ФÆСАИД МÆ ФЫН

Дæ бакаст мын суры мæ удаёй мæ сагъæс,
Мæ фæндты бæлонau тæхыс.
Дæ цæсттыы ферттывд — мæ уды рухс дарæс,
Хæссы мæ уæлæрвты дæ хуыз.

Дæ фендæй ыссудзы мæ зæрдæйы артдзæст,
Мæ зарæг дæ уындæй фыссын.
Мæ рухс уарzon, зæрдæ дæ бакастæй бафсæст —
Мæ бæллицтæ ссардтой фысым.

Фæлыгъди бынтондæр мæ зæрдæйы сагъæс,
Дæ уындæй уæлæрвты тæхын.
Тæхуды, куы зæгъин æз рæстæгæн: «Багъæп»,
Куы нæ мæ фæсаид мæ фын!

Чындиндзон чызгау уалдзæг ыскодта йæ дарæс,
Фæлыгъди мæ уæнгтæй фæллад.
Тæхуды, дæ зæрдæмæ уалдзæгау бакæс,
Бæлонau дæ разы æрбад!..

* * *

Дæ рухс цæсгомыл æз мæ сурæт ахстон,
Æрцу, æрбалæуу, ма мæ фæлидз дард, —
Нæ сыгъдæг уарzt мæ сонт зæрдæйы хастон,
Æнæ дæу цард æрхæндæг у, æнкъард.

Мæ буц уарzon, дæу сусæг уарztæй уарzton,
Мæ бон æй никæд равдисын нæ уыд.
Мæхи-иу дыл æз барджынау фæдзæхстон, —
Кæд дæ, мыйиаг, мæ сыгъдæг уарzt нæ хъуыд.

Кәсүн дәм әз әмә дә уындај райын,
Мә риуы арфы уарзты зынг ыссыгъд.
Дә къахвәдтыл дын ног митау фәтайын,
Дә иу уындај мә уды рыст фәллыгъд.

ЦӘМӘН ЗӘГЬЫС?

Цәмә срәдытә, нал уарзын әз дәу?!

Фәдывәр и мә утәхсән, мә сагъәс.
Уәеддәр, тәхуды де ‘мгәрон әрләуу,
Дә хъынцъымтән сә уәззаудәр хай ахәсс.

Мә зәрдәйи цы уарзт әембаехсти рагәй,
Аәваст мә риуы акалдта цәхәр...
Мә фәндыр дәр та сәндидзыдта ногәй,
Йә минмыронәй разылди мә сәр.

Нә уарзты зарәг айхъуысдзәни дардмә,
Мыггагмә дәр нә баудзән мынәг.
Нә фидәны фәлм раивдзәни цардмә...
Нә утә та кәрәдзимә тырнаент!..

ӘНӘ ДӘУӘЙ

Фәецәуыс ды... Хәрзбон дәр мын нә загътай,
Дә цәститәй мәм нал баҳудти уарзт.
Тәхуды, охх, мә зәрдәйи пырхәнтәй
Дәуән ныр әз куы фәсурин дә маст.

Цәмән әрбынат зәрдәйи дә сурәт?
Әнә дәуәй мын сәнад и мә цард.
Дә уарзты зынг — мә сагъастән сә сурәг...
Фәлә дәуән дә цәстәнгас әнкъард.

Мән дәр, мә хур, нә уарзты хур нә тавы,
Хъәддаг маргъау ысдзәгъәл и мә сәр.
Цъәх арвыл мәй ыстъалыты рәвдауы,
Сәууон әртәхау акалынц цәхәр...

НӘ УАРЗТ

Кәлән мын счындәуыд дә уындаёй,
Дә иу дэырд — цас әрхәссы цин!
Әдзух мә цъәх әрвгъуыз цәстыйтәй
Дәумә әнәсымәй кәсин.

Ныфғиссин аэз цъәх-цъәхид арвыл,
Бәрзонд ыстъалытыл дә ном —
Әнус-әнус әрттива дардыл,
Нә уарзән макуы уа кәрон.

Цы зәд нә бахъахъәдта, уастән!.
Нә уdtæ фаззәттау — әнгом.
Нә зәрдәты сыгъзәрин тавсәй
Сәумә куы райхъал вәййы бон.

Куы вәййыс ды хәстәг мә цуры,
Фәкәсү мәм: уынын аэз хуры.

* * *

Уалдзәг у фындаес минуты цух,
Фәлә сәмбәлл зәрдәйил йә рухс.
Әмә ног ныфс базмәлыйд әрсдонәй,
Әмә ног цин ферттывта әхсонәй,
Әмә нал аzzад әртау фәсмонәй.

Әмә катай ихфәэгъәрау атад
Әмә зәрдәе урс бәлоннау атахт...

Уалдзәг у фындаес минуты цух,
Фәлә ивылы фәрнаей йә рухс.

* * *

Аэз Ирыстон никуы кодтон дихтә, —
Афтә дәр әй дихгәнджытә — бирә.
Ираттә сты иу фаты әрттигътау,
Иу тигъ дәр дзы нау уәлдайаг Ираен.

* * *

Куыд дыл сивон, фыдаелты ‘взаг, мæ зæрдæ, —
Мæ зæрдæйæн йæ уадындæ дæ, йæ зæл дæ!

ФЫРНЫМД РУХС

Уыдон сойдзырæгътæ не сты минтæй,
Уыдон — къаппа-къуппатæ фæлмæн!
Дымгæ, дымгæ, бахиз сæ дæ цинтæй —
У æвгъяу сæ уайсадгæ тæмæн...

ФÆЗЗЫГОН ХЪРИХ'УППЫТАË

Цыма æвændonæй тæхынц,
Цыма æнаебары — сæ фæндаг,
Цыма сæ базыртыл хæссынц
Нæ быгъдæг быдырты аерхæндæг...

* * *

Бæласы хуызæн чи зоны йæ хæс?!

Бæлас дыууæрдæм хæссы рæз.

ДÆ ФÆСТАË

Баззад хур-æртхурон хомæй.
Баззад зæрдæйы дуар гомæй...

* * *

Дон, бæлæстæ, хæхтæ, стъалытæ...
О, мæ цинты цинтæ цал ысты!
Рæз дæттынц мæ удæн афтæ,
Æмæ арваий дæр фæарфдæр.

ИРОН ЛÆГ

Ирыстоны тохы арт судзы, —
Нэртон хъуытаз додой кæны.
Йæ уындаёй мæ зæрдæ рæмудзы,
Мæ риуы мæ рагныфс мæлы.

Æрхæндæг, лæпъа мигътæ — арвыл,
Ам туг та кæд нæ уарыд, кæд?!
Нæ хæхтæм Мамай дæр куы хъавыд,
Уæддæр сæ нæ ахаудта къæртт.

Ирон лæг фыдызгаджы кардæй
Фæдисы кæд фæтарсти, зæгъ?!

Нæ ныгуадзæн никуы æгадæй
Йæ рагон, йæ фыдæлты зæхх!

1990 аз.

МÆ АДÆМ

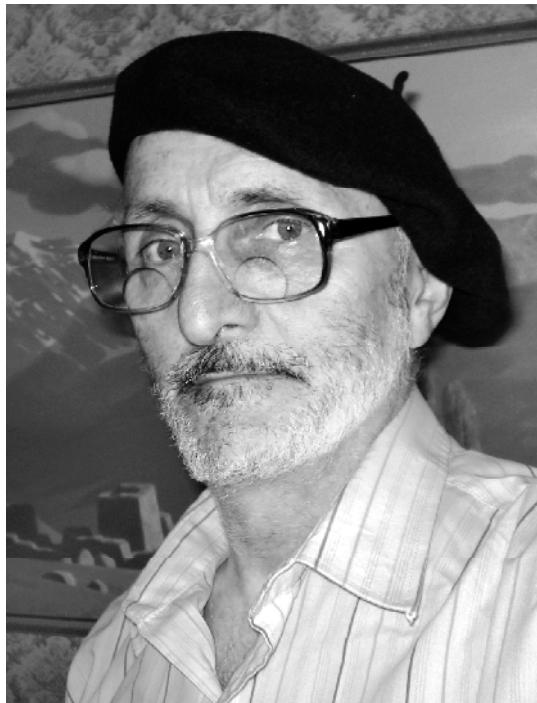
Фæуæнт æлгъист æнусбонтæм мæ адæм,
Куы фeroх кæнæм кæстæртæн сæ ном,
Йæ рæзгæ уд нæ нæргæ Иры кадæн,
Нывонд чи скодта, чи басгуыхт нэртон!

Фæуæнт æлгъист æнусбонтæм мæ адæм,
Нæ иудзинад куы нал кома рæхсын.
Куы ныппырх уæм ызнæгты фæндæй дардмæ,
Æгъдауæн нын куы баззайа тæрсын!

Фæуæнт æлгъист æнусбонтæм мæ адæм,
Куы смамм нын уа бæсты сæрыл мæлын,
Æппæт хæрзтæй куы нын баззайа радæй
Мæрдон æхсæвы хур бонмæ бæллын!



«МАХ ДУДЖЫ» РАВДЫСТ



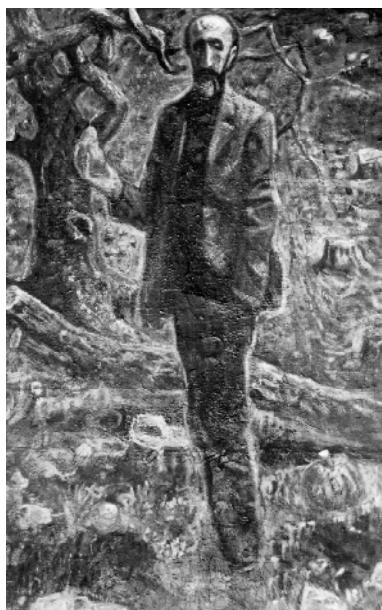
*Нæ равдысты – Цæгат Ирыстоны-Аланийы сгүыхт нывгæнæг,
Үәрәсейы Аивæдты академийы
диiplомант Харебаты Аланы
куыстытæ.*

Мәлтәзымты Ольга.



Гадами Лазэр.

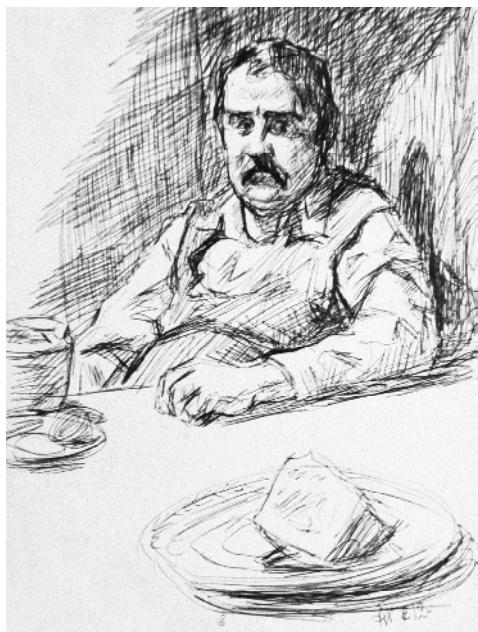
Автопортрет Нинэимæ.



Автосурæт кæрдоимæ.



Биазырты Кромвел.



Гаглойты Славик.

Зәлинә.



Таболты Серги.

Томаты Димæ.



Чочиты Мæххæмæт.

Виндоус Экспи.



Æрсимæм.

АРГЪӘУТТАӘ

Ирон адәмны сферадыстад биноның кәнныны әмә джиппы уадзыны күстмәе 'гром тың здахы Цәгат Ирыстоны гуманитарон әмә социалон иртасәнты институт. Чинигкәсджытә фәстаг азты базонгә сты «Нарты каджыты» цыппар томимә, «Ирәтты адәмон сферадыстады хәзнатә», зәгъгә, уыңы серийә цалдәр чинигимә. Рәхдҗы та рухс фендерзәни новеллистон аргъәутты әмбырдгонд. Институты кусдҗытә нын зәрдәхәларәй радтой уыңы аргъәутты иу хай әмә сә мыхуыр кәндзыстәм нә журналы. Бузның зәгъәм институты разамондҗытән. Сәрмагонд арфә Хәмыйшаты Тамарәйән.

ӘНӘЕИВГӘ СОМ

Иу заманы иу бәсты цардис иу хъәздыг ләг. Йә зәххы кәроныл әаст нә аххәстис, уәдәе йә фосы нымәцән дәр бәрәцничи зыдта. Йә хъәздыгдзинад айхъуист әнәхъән бәстыл, афтәмәй та уымәй зыддәр әмә чындыдәр адәймаг нә уыди. Йә алышарс цы адәм цардис, уыданы туг ахсныфәй нуәзта, фосы дзәбәх никәмә уагъта, зәххы хорз кәмә зыдта, уыдан иәхи кодта. Цыбыр дзырдәй, адәм дзы нал фәрәзтой, фәләе сын әндәр гәнән нә уыдис әмә фәрәзтой. Бинонтә та йын уыдис ус әмә иунәг чызг, раст зәгъын хъәуы, иә чызг уыди фыдрәсугъд. Бирә курдҗытә йә уыдаид, фәләе чи хаста йә ныифс ахәм хъәздыг, зыд ләгмә, әмә уымә гәсгә хәстәгничи цыдис уыңы чызджы ракурынмә.

Уыди ма уыңы бәстәйи хъәздыг адәм, фәләе уыдан дәр дард ластой сәхи. Ләг әмбәрста адәмни зәрдәйи уаг әмә сәм тыңдәр мәсты кодта, иннәмәй та йәхшицәй сәрыйстүр уыди, дзәбәх мәм куыничи уәнды, зәгъгә. Цы кусдҗытә йәм уыдис, уыданыл дәр хуыздәр бон нә уыд әмә бар-әнәба-

ры фәрәзтой. Иу дзырдәй, гәды мысты мардәй күнд хъаза, афтә хъазыдис адәмәй.

Фәстагмә уыцы фыд-зәрдәй адәймаг әрхъуыды кодта ләджы цармәй архъан саразын. Искәмә-иу күн фәмәсты, уәд-иу ын йә рагъәй гәрзытә рауагъта. Ләг-иу гуыбыр-гуыбыр күн фәәцәйцидис, уәд-иу уый та худәгәй мардис әмәиу әм сдзырдта:

— Цима дә сызгъәрин әрхауд, уый каст цы кәныс зәхмә? Гъе ахәм ләджы фыдхор адәймаг уыдис.

Хъахъәдта йә чызджы, әмә-иу искәцы рәсугъд, хәрзконд ләппумә күн фәкаст, уәд-иу уыцы ләппуйән ие рагъәй гәрзытә рауагъта әмә-иу йә чызгмә бадзырдта, кәсис, чызг, цы хәрзконд ләппу у, зәгъгә. Чызг дәр-иу йә цәстысыг калгә бацыдис йә уатмә әмә-иу уым кәуынәй йәххи бафсәста. Мад-иу әй бәргә бамбәрста, йә цуры-иу әрбадтис әмәй ийин-иу мады зәрдәйи тәригъәдтә кодта.

— Цы бачындәуа, дә фыд бирәгъы цармы баләст әмә адәмәй нә, фәлә Хуыщауәй дәр нал тәрсы.

Ус йә ләгән иухатт афтә зәгъы:

— Дәхи бынтондәр бирәгъы хуызы әвдисын байдыдтай, нә ләг. Иунәт чызг дын ис, әмәй йәм дәу тыххәй хәстәг ниши уәнды, әмә дә чызджы сәраппонд дәр ахъуыды кән.

Ләг фыццаг йә цәстытә туджы разылдта, стәй иу къорд минуты фәстә сдзырдта:

— Әмә кәд дә чызг нә бәззы әмәй йәни куры, уәд әз искәуыл тыххәй ныххәңон, мә чызджы мын ракур, зәгъгә? СсараЙд үәхидән мойаг әмә фәндараст фәүәд, кәдәм әй фәндү, уырдәм.

Ус хъәддыхәй сдзурын нә бауәндыди, зыдта йә ләджы әгъдау. Иучысыл фәсабырдәр и ләг әмә уәд адәмил ахабар кодта: «Мә чызджы моймә дәттын әмә, мә дзырд чи сәххәст кәна, уымән әй ратдзынән».

Адәм уый күн фехъуыстой, уәд бирә хорз хъаруджын ләппутә бәргә уыдис, фәләй йә ныфс ниши хаста. Уәд иу мәгүүир ләджы фырт суынаффә кодта: «Цон-ма бавзарон, кәддәра цавәр дзырд агуры».

Ләппуйыл чи худгә кодта, цәрын әй нал фәндү, чи та дзырдта, йә рагъы царм әй нал хъәуы, зәгъгә. Фәлә сәм ләппу нә байхъуыста әмә бацыди ләджы хәдзары дуармә

әмә хъуыды кәны: «Ацы Ҙарды бәстү мын Ҙыдәриддәр кәнәд». Ҳәдзары дуармә цы кусәг ләууыд, уйй йә фәрсы:

— Цы дә хъеуы, ләппу?

— Дә хицауән бамбарын кән, дә чызгмә дын курәг әрбациди, зәгъгә.

Ләг әм бакасти Ҙавәрдәр цәстәнгасәй әмә йәм дзуры:

— Ләппу, дә сәр дә нал хъеуы, цы суынаффә кодтай? Дәуәй хъәздыгдәр әмә хъаруджындәртәй күни ници хәссы йә ныфс?

Ләппу йәм бакаст әмә загъта:

— Ау, әмә ма мын нырәй зындәр уыдзәни, кәд мын ракәна мә сәр, әмә ныр дәр дәуән дәр әмә мәнән дәр, не ‘гасән дәр нә сәртә лыггонд күни сты, нә хотәй әмә нын нә чындытәй хынджыләттаг күни сарәзта нә цәстыты цур. Мараң әмә йын зәгъ!

Дуаргәс баңыдис. Уыцы ныхәстә күнд кодта, афтә сәм чызг дәр хъуиста әмә иуәй цин кодта, иннәмәй та йә зәрдә рысти, ләппуйән исты кәндзәни, зәгъгә. Раңыди дуаргәс әмә йәм дзуры:

— Раңу, ләппу, уәдә мидәмә.

Бараст и ләппу әмә фылдаңжы раз әрләууыд әмә йәм әнхъәлмә кәсис: хъумамә хистәр сәзура раздәр. Ләг әм бакасти, ракәс-бакәс әм кәны, цыма йә баргә кодта йә къәхтәй йә сәрмә:

— Әгас цәуай, ныфсджын ләппу! Чи дә? Цы агурыс мәнәй?

Ләппу сабыргай загъта:

— Әз фехъуистон, дә чызджы моймә дәттыс, әмә кәд дә фәндондзинад уа, уәд табуафси.

Ләг йә цәстытә уәлттыфәлттыл фелхынцъ кодта әмә загъта:

— Әмә мә дзырд сәххәст кәнүнмә дә ныфс хәссыс?

— Әз әрбаңыдтән, әвәццәгән әмә хәссын.

— Хорз уәдә. Нә дзырд афтә. Мәнә дын иу сом ахца. Райсом базармә ацу әмә балхән сомы аргъ хәринаг әртә адәймагән әмә-иу сомы әрдәг фәстәмә әрбахәсс. Кәд афтә бакәнай иу мәйи дәргъы, уәд мә чызг дәу, кәд әмә мә дзырд нә сәххәст кәнай мәймә, уәд дын дә сәр күнд ралыг кәнөн мә хъамайә, афтә.

Ләппу ахъуыды кодта әмә йәм дзуры:

— Ау, иу сомы аргъ дын хәринаң балхәноң, стәй ма дын дәс сомәй сомы ‘рдәг фәстәмә әрхәссон, уый та күйд?

— Уый та дәе бар дахи, күйд дәе фәнды, афтә.

Ләппу ахъуыды кодта әмәе иуфарсмә акасти, чызг фәрссаджы хуынчъытәй кәсү әмәе йәе сәр батылдта, сразы у, зәгъгә. Чызг рагәй хъуыста йәе фыды ныхас әмәе бацин кодта, әндәр дзырд ын кәй нәе дәтты, ууыл.

— Хорз, — загъта ләппу, — разы дән.

Ләг та йәе бадзырдта:

— Әрмәст дәм алы бон дәр джигул кәндзынән, иу сом үеддәмә дәм күйиннә уа, афтә.

— Разы, разы, — сәззырдта ләппу.

Хицән уаты йәе бакодта әмәе йәе цәуын дәр нәе уагъта, әрмәст ын уырдәм хәринаң хәссын кодта.

Чызг уыңы хабар күй бамбәрста, уәд йәе уәлә ләппүйи дзаумәттә акодта әмәе базары баләууыдис. Иу дуканийы фәмидағ ис әмәе фәрсү:

— Ам дуканийы хицау чи у?

— Әз дән, — загъта иу ләг.

— Мән фәндү уәдә демәе башын кәнин. Әз дәүәй алы бон дәр әлхәндзынән хәринаң иу сомы аргъ, дәтдзынән дын сом, әмәе-иу мын фәстәмә сомы ‘рдәг дәтт.

— Уый та күйд? Ды мәнәй әлхәндзынә сомы аргъ хәринаң, әмәе ма дын фәстәмә сомы әрдәг. Алы бон дәр сомы әрдәджы аргъ та ләвар?

— Нә-ә, афтә нәе, мәнәе уал дын әз ныртәккә дәттын дәс туманы әнәе уыңы сом, әрмәст макәмән ской кән нә ныхас. Чи зоны, райсом дәе күй нәуал базонон, уәд-иу дуармә ләуу әмәе мәм-иу фәдзур, рацу, ләппу, әз дын сомы аргъ ауай кәнин әмәе ма дын сомы әрдәг фәстәмә раттон, бамбәрстай?

Дуканийы хицау ахъуыды кодта әмәе йәе цәстытә цәхәр акалдтой: алы бон дәр сомы әрдәг, уый дын фындағ сомы, стәй ма дәс туманы, хорз пайда у мәнән.

— Хорз, ләппу, рацу-иу.

Чызг та йәе дзуры:

— Чи зоны, ма мәе базонай, фәлә мәе карзинкәйыл баст уыздән урс хәцъил, әмәе-иу мәе уымәй базон.

— Хорз, хорз.

Чызг раздәхт йә хәдзармә, йә дзаумәттә акалдта, йә уәләй үәхи дзаумәттә скодта, йә мадмә баңыдис әмәе әрбадт йә цурь:

— Гыцци, ныр баба баххуырста хәринагхәссәг, фәлә нәе карзинкә, куыд әмбәлә, афтә куынә у, уәд бабайән худинаң нәе уыдзән?

— Әмәе цы кәны нәе карзинкә уәд?

— Чызи у, әндәр цы кәны. Рахәсс-ма йә әмәе йә фен.

Мад фестадис әмәе карзинкә рахаста.

— Цы кәны нәе карзинкә, әмәй чызи у?

— Гыцци, әмәе сыгъдәгхуыз куы уайд, уәд хуыздәр уайд, чи йә фена, уый уадз әмәе зона, уый бабайы хәринагхәссәг у, зәгъгә.

— Омә дә куыд фәнды, афтә йә срәсугъд кән.

Чызг фестади, бауади йә уатмә әмәе рахаста урс кәрдәйнаг әмәе йын йә әрдәгәй карзинкәйи хуылф бахуыдта, йә иннәе әрдәг та йын зәбуләй ныууагъта.

— Гъенир хуыздәр нәеу, гыцци?

Мады зәрдәмә дәр баңыд әмәе чызджы уынаффәйыл сразы.

Әксәвү ныххуыссыдисты, фәлә ләппуйы хуыссәг кәм ахсы, әмәе йәхицән загъта: «Мәнә мәм әртә сомы ис әмәе сәе искуыд бамбәхсдзынән, әмәе уал уыдонәй архайдзынән, фәлә мын уыдон куы фәуой, уәд та?»

Бафынәй әрәджиау. Райсомәй раджы хицау хъәр кәны:

— Кәм и нәе хәринагхәссәг?

Ләппу йә дзаумәттә акодта, әртә сомы йә къахы быныл аныхәста әмәе раңыдис әddәмә. Ләг әм баджигул кодта, ницы йәм ссардта әмәе йәм радта иу сом.

— Цу, әмәе дын куыд загътон, афтә бакән, әрмәст тагъд у.

Ләппу фәраст ис, уәд әм ләг дзуры:

— Уый та цы әрзәбул кодтай дә карзинкәйә?

Йә ус йә разы фәцис әмәе загъта:

Уадз әмәе адәм зоной, дә хәринагхәссәг у, уый, хъуамә сыгъдағ карзинкәйи хәсса хәринаг.

— Цу, уәдә.

Ләппу фәраст и, фәлә чызг йәхинымәр тыхсы, куы нәе базона дуканийи хицау ләппуйы, уәд мә зәрдә фәйнәрдәм атондзән, зәгъгә.

Ләппу базары фәмидағ, әмәе йә размә иу ләг фәцис әмәе йәм дзуры:

— Рацу, ләппу, әз дын сомы аргъ хәринаг ауәй кәнон әмәе дын сомы ‘рдәг фәстәмәе раттон.

Ләппу йәм бакаст әмәе йә фәдыл фәраст ис әмәе ахъуыды кодта: «Әвәцәгән, мә Хуыңауы хай у, уыйеддәмә, әлхәнын хъәуы, уый?»

Ләг ын радта сомы аргъ алы хәринаг, радта йын гәххәтт, чи сәе ңасы аргъ у, уый әмәе ма йын сомы әрдәг радта фәстәмә әмәе йын загъта:

— Ныр зоныс, кәдәм дә ңауын хъәуы, уый әмәе-иу дәхәдәг комкоммә әрбацу, райсом дә размә нал раңаудынән.

Хорз, зәгъгә, загъта ләппу әмәе хъәлдзәгәй ссыдис йә хиңаумә. Йә хиңауән сомы ‘рдәг радта, стәй күсәгмә та карзинкә. Ләг ахәм хабармә әнхъәлмә нә кастис әмәе ахъуыды кодта: «Әвәцәгән әм хорз нә баджигул кодтон. Райсом әй раджы бәгънәгәй куыд байяфон, әмәе йын йә дзаумәттә хуыздәр куыд бастарон, афтә бакәнын хъәуы».

Дыккаг бон әй йә хуыссәнәй йәхәдәг систын кодта, йә дзаумәттә йын бәлвырд бастарста әмәе йә арвыста базармә иу сомимә. Ләппу та комкоммә баңыди дуканимә, райста сомы аргъ, әмәе та йын сомы ‘рдәг радта фәстәмә. Әрхаста та хәринаг дәр әмәе сомы ‘рдәг дәр. Ләг тыңгәр мәсты кәннын байдынта, фәләе йә дзырд фидаргонд уыдис, әмәе ңы кодтаид, уый нал зынта.

Әртыккаг бон дәр та афтә.

Үәд иу бон куы уыдис, үәд ләг карзинкәйән йә кәрдәйнаг атынта, кәд кәрдәйнаджы мидәг исты хин ис, зәгъгә, фәләе уый дәр ницы бауырәдта. Чызджы цинән нал уынди кәрон, әрмәст әнхъәлмә кости мәйы кәрон әрцәуынмә. Йә фыд та мәстәй мардис әмәе алы хъуыдыйы баңыди, куыд әгъда-уәй фәхицән уа ацы мәгуыр ләппуйә.

Иу бон ын йә фәстәе арвыста иу күсәджы.

— Цу әмәе базон, бәлвырд афтә әлхәнен, әви нә?

Күсәг ацыди йә фәстәе әмәе әдзынәг кәсеси. Фәстәмә сыйздәхти күсәг әмәе йын загъта:

— Стыр диссаг у: баңыди дуканимә, раст иу сомы аргъ райста, сом ын радта, әмәе йын уый сомы ‘рдәг фәстәмәе радта.

Ләг тыңгәр тыхсын байдынта, ңы хуызы дзы фәцуҳ кәнон мә чызджы, зәгъгә. Үәд сәғәнд кодта чызджы сардауын:

— Мәгүыр ләппу у, әнәсәрән, ңәмәй ңәрдзына? — дзуры чызғаен.

Йәч чызг әм бакаст әмәй йын афтәз зәгъы:

— Баба, ахәм хъару кәмә ис, әмәй сомы аргъ әлхәнгә чи кәны, сомы ‘рдәг та ма фәстәмә чи хәссы, уый әвзәр әмәй дәүән әнәп пайда ләппу нае уыдзәни. Кәд мәгүыр у, зәгъыс, уәд дә фосы нымәң куы нае зоныс, уәд ма уый мулкәй та цы кәнис? Кәд дә дзырдән хиңау нае дә, уый нае зонын, фәләйәм аз кәсисин, әмәй мән әндәр хъәздыгдәр нае хъәуы, аз дын әрәджиау бамбәрстон дә хабар, ңәмән ай баххуырстай, уый. Мәнән ай гыщы дзырдта.

Ләг йә сәр әруагъта, мәстү кәны, хъуыдышты аныгъуылдис әмәй сഫәнд кодта йә амарын. Чызг бамбәрста йә фыды зәрдәйы уаг әмәй уәд ләппуиән загъта:

— Ләппу, кәд мә хъысмәт дәүән саккаг кодта, уәд ныр лиձәм ардыгәй, кәннәуәд мә фыд фыдми кәннымә хъавы дәүән.

Ләппу нае фәтарсти, фәләйәм дзуры:

— Әмәй кәдәм фәлидзәм, иууылдәр йә зәхх куы у, уәд?

— Сардзыстәм бынат, әрмәст лиձәм ахсәв. Уәләе уал фыйяуттәм цом әмәй уал уым ңәрдзыстәм. Мә фыд уәддәр нае зоны йә фыйяутты. Әз дәм ахсәв дуар дыууә хатты куы баҳойон, уәд-иу дуары әдде фәу, стәй фендзыстәм, чи тыхджындәр уыдзәнис.

Әмбисәхсәв чызг ләппуи дзаумәттә скодта әмәй ләппуи дуар дыууә хатты баҳоста. Ләппу дәр йә дзаумәттә скодта тағъд, әмәй дуары әдде фесты. Куы бамбәрстой, сәхи үеддәмә сәничи уыны, уый, уәд кәрәдзийи хъәбысы аныгъуылдысты. Баңыстыры фыйяуттәм дыууә ләппуи хуызән әмәй иу къорд рәстәджы фосимә цыдысты.

Иу бон ләг йә фыйяуттыл әрцидис йә чызджы алыгъды фәстәмә сыл йә цәст ахаста, стәй сә афарста йә чызджы тыххәй. Уыдан загътой, ницы федтам, зәгътә. Ләг йә чызджы бағрәе федта, фәләйәм нае базыдта, афтәз ләппухуыз йәхі скодта.

Бонтә цыдысты, ләппу әмәй чызг дәр сә иумәйаг цард кодтой, ници сә амбәрста, афтәмәй.

Бирәе бонты әмбәхстәй фәцыди чызг. Уалынмәй мад амарди йә ләдҗы мәстәй, чызг ай зонгә дәр нае бакодта, афтәмәй.

Фыййәуттә сусу-бусу кәнүн райдыдтой, әмәе хъуыддаг ләджы хъустыл әрцидис. Ләг бынтон сәрра әмәе йә бәхыл саргъ авәрдта әмәе фыййәуттәм фәраст и. Ләппу йә дардәй базыдта әмәе, йә усмә хәстәг, фосы раз ләууыди. Ләг рахызт йә бәхәй әмәе фыййәутты бынаты фәмидағ ис әмәе йә хъәр райхъуист.

Ләппу дзәгъәлы нә фәтарсти, базгъордта әмәе әңдәг ауыдта, ләг чызджы йә быны куыд акодта әмәе йын хъамайә йә къубал ахауын кәна, зәгъгә, афтәе йын ләппу йә къобола ләдзәгәй йә сәр ныххафт ласта, әмәе ләг иуварс афәлдәхти, сыйртт дәр нал скодта.

Чызг фестад әмәе ләппуы йә хъәбысы ныккодта, йә фыдмә кәсгә дәр не 'ркодта. Ләджы мард уызы ран банигәйтой, хъәумә дәр әй нал әрластой. Ләппу әмәе чызг әрцидысты хъәумә әмәе адәмы әрәмбырд кодтой әмәе сын загътой:

— Хорз адәм, залиаг калм амарди. Зәххытә әмәе фосәй цы әмбәлы, уыдан сымах. Абонәй фәстәмә уе рәгътә әнә гәрзитә уагъдәй бazzадысты, әмәе уәхуыдтәг уә Җарды кой кәнүт ныр.

Адәмы цинаен кәрон нал уыди. Ләппу әмәе чызгән стыр арфәтә фәкодтой, әмәе сын ләппу райгуырди. Стыр куыватә фәкодтой адәм. Сә минас әмбисондән фәзи.

УСГУР

Иу мәтгуыр ләджы фырт быдырмә йә хуыммә рацәйцыди, фәндагыл ссардта чиныг әмәе дзы афтәе фыст: «Ләг зәрдиагәй цы хъуыддаг кәна, уый баҳхәст кәндзән». Ләппу цалдәр касты бакодта уызы ныхәстә әмәе загъта: «Уәдә әз зәрдиагәй курын паддзахы чызджы».

Йә куыстәй изәры әрбацыд әмәе йә фыдән загъта:

— Дада! Райсом бацу паддзахмә әмәе йын зәгъ, мә фырт дын дә чызджы куры, әмәе мын исты дзуапп ратт.

Зәронд ләг ныджджих и, стәй дзуоры йә фыртмә:

— Ләппу, әрра дә, әви дә сайгә фәчынд?

— Ницы дән әрра, сайгә дәр мә нә фәчынд, бацу паддзахмә әмәе йын зәгъ, мә фырт дын зәрдиагәй дә чызджы куры, зәгъгә.

Райсом зэронд лэг бацыди паддзахмæ əмæ йын загъта:

— Мæ фырт мæ рарвыста дæумæ, дæ чызджы дын куры, əмæ мын исты зæгъ.

Паддзах баходти, стæй загъта:

— Ацу дæ хæдзармæ əмæ мæм ахæм хъуыддаджы тыххæй мауал æрбацу.

Зэронд лэг рацыди, загъта йæ фыртæн:

— Ныууадз, лæппу, ницы рацæудзæн дæ хъуыддагæй.

Лæппу та дыккаг бон йæ фыды ноджыдæр арвыста паддзахмæ. Паддзах æй ратардта, кæртмæ дæр æй næ баугъта. Äртыккаг хатт та лæппу арвыста йæ фыды паддзахмæ. Паддзах загъта йæ кусæгæн:

— Марадз, куыйты йыл сардаут!

Уæд əм йæ чызг дзуры:

— Куийтæ йæ аргæвддзысты, фæлтау ын зæгъ бирæ ирæд, əмæ бандайдзæн.

Паддзах байхъуиста йæ чызджы ныхасмæ əмæ загъта зэронд лæгæн:

— Ацу əмæ дæ фыртæн зæгъ, фарааст теуайы уаргъы æрбахæссæд алы зынаргъ дур əмæ сывзгъæринтæ. Кæд æрбæтæра мæнæ мæ кæртмæ фарааст теуайы уæргътимæ, уæд ын мæ чызджы ратдзынæн.

Зэронд лэг рацыд əмæ загъта йæ фыртæн:

— Паддзах агуры ирæд, фарааст теуайы кæй бахæссой зынаргъ дурæй əмæ сывзгъæринæй, уый.

— Хорз, — загъта лæппу.

Йæ къухты дæс æнгүйлдзтыл дæс къæртайы айста, денджызмæ бацыд əмæ зæрдиагæй ралæууыди денджызы дон æвдæлон кæныныл. Уæд æрбацыд иу цынайыйас барæг əмæ фæрсы лæппуйы, цы ми кæнис, лæппу, зæгъгæ.

Уый загъта:

— Мæнæ денджыз æвдæлон кæнын.

Барæг əм дзуры:

— Äз ныртæккæ бацæудзынæн денджызы, ахус æй кæндзынæн, əмæ уæд — дæ хъару əмæ дæхæдæт.

Барæг бацыди денджызы, əмæ дон цыдæр фæци, алы зынаргъ дурæй бынæй йæ тækкæ дзаг əмæ алы æрттывд кæнынц. Лæппу фæлæбурдта əмæ денджызы былыл стыр кæритæ акодта. Äрбацыд əмæ йæ фыды арвыста хъаххъæннымæ. Йæхæдæт

ацыд әмә дыууадәс теуайы балхәдта, стәй, уыданы цы хъууди голлагәй әмә бәндәнәй, уый дәр. Әрбатардта теуаты әмә сыл сәвәрдта уәргүтә, уыдан уал йә хәдзары равдәлон кодта, дыккаг хатт та бавәрдта теуатыл ноджыдәр фылдәр әмә сә батардта паддзахы кәртмә.

Паддзах куы федта дыууадәс теуайы уәргүтимә, уәд загъта йә кусджытән:

— Фенут-ма, уыцы уәргүты цы ис!

Уыдан басгәрстөй әмә загътой паддзахән:

— Нә хорз паддзах, дәумә әнәхъән паддзахады уыйбәрц мулк нәй, ацы теуатыл цас ис.

Паддзах райсын кодта теуаты уәргүтә әмә загъта йә чызгән:

— Дзырд загътон дә уынаффайә әмә ийн ныр фәсайән нал ис, әз загътон фараст теуайы уаргыы, уый әрбатардта дыууадәс теуайы, әмә чындызәхсәвмә җәттә кәнын хъауы.

Чындызәхсәв ахицән, фәлә паддзахы чызг йә цардәй разы нәү. Ләппуйән йә фың раздәр бамбарын кодта афтә: «Цалынмә дын дә ус йә хәлаф дә нывәрзән бакәна, уалынмә дәхи ләгәй ма равдис».

Чызг фехъусын кодта йә фыдән, мә цардәй мә зәрдә рухс нәү, уымән әмә мә моймә ләджен митәй ницы ис. Паддзах әрбарвыста фәстәмә йә чызгмә: «Тагъд сәмбәл, ис дә курәг, нә сыхаг паддзахы фырт, принц».

Чызг загъта йә ләгән:

— Мә мадрынчын у, әмә йә бабәрәг кәнәм.

Ләппу загъта:

— Райсом раджы аңаудзыстәм.

Хорз, райсом дыууә бәхы сифтыгъта ләппу, әмә ацыдысты. Сә фәндаг уыди хъәдил, иу ран хъәдбын ләппу ауында ләгтә. Уәд йә бәхтә баурәдта әмә загъта:

— Иучысыл уал бәхтә бауләфой, әз ныртәккә фездәхдзынән.

Топп райста әмә размә ацыди. Чызг рахызти әмә йәм кәсси, цымә, цы ми кәны, зәгъгә. Уалынмә топпы гәрәхтә цәуы. Чызг федта, йә ләг сә размәбаджыты куыд ныщагъта, уый. Ләппу әрбацыди, чызг ай фәрсы, уыдан цы топпы гәрәхтә уыдысты, зәгъгә.

— Ницы, уәлә бәласыл цәргәс бадт, әмә уый әхстон топпай.

Бахаңцә сты паддахы хәдзармә, әмә ләппу чызджы нал федта, фәхицән сә кодтой кәрәдзийә. Чызг әмә принц иумә ныхас кәнынц. Ләппуйә паддах загъта:

— Арвитут ай, дәлә калм цы агъуисты ис, уырдәм, әмә йә аныхъуыра.

Ләппуйән бацамыдтой, дәлә уыцы агъуистмә цәугә, зәгъгә. Бацыд агъуистмә. Уәд иу күүмәй рабырыди дынджыр залиаг калм әмә ләппумә йә дзых фәхәлиу кодта. Ләппу кард фельвәста, әмә хәст самадтой. Ләппу уыцы стыр залиаг калмы кардәй ныллыгтә кодта, агъуист тугәй байдзаг и. Ләппу тынг бафәллад, агъуисты уыди әфсәйнаг сыйтәг әнә гобанәй, ләппу әркъул кодта әмә бафынәй.

Ләппу калмимә куы хәцыди, уыцы рәстәг принц әмә паддахы чызг уарзон ныхәстә кодтой кәрәдзийән. Уәд кәңәйдәр иу мыст рауади. Принц фестад әмә уаты күүмтү мысты расур-басур кәны, цалынмә йә әрцахста, уалынмә йә нә ныууагъта. Стәй йә ныцъцъист кодта әмә йә амардта. Йәхәдәг чызгмә дзуры:

— Кәсис, куыд ай амардтон, — стауы йәхи, — әз афтә кәнин, дәебәх ай куы ныцъцъист кодтон!

Чызг әм фәхъуиста әмә йәхинимәр загъта, мә ләг фондз абырағт ләджен амардта, әмә дзы иу ныхас нә фехъуистон, ай мыст амардта, әмә йәхидай хъәбатырдәр нал и зәххыл. Цон әмә, мә ләджен цы калм баҳордта, уый мән дәр баҳәрәд.

Чызг ныццыд әмә дуар бакодта. Кәсы әмә агъуист тугәй йедзаг, калм — цалдәр лыджен, ләппу йә сәр афтид әфсәйнагыл сәвәрдта әмә бафынәй. Чызг рудзынгыл баҳызт әмә хъуыды кәны, ныр ын йә нывәрзән цы бақәнөн, мә кәлмәрзән сисин, әмә мә сәр гом уыдзән, мә къаба раласин, әмә бын-тондәр хорз нәү. Цәй әмә мә хәлаф раласон. Чызг йә хәлаф раласта әмә йә ләппуйы сәрү бын бакодта. Уәдәй фәстәмә чызг базыдта, йә мой әңәг ләг кәй у, уый.

Паддах куы фехъуиста калмы марды хабар, уәд ләппумә арвыиста, йәхимә йә әрбакодта әмә йын загъта:

— Стыр хорз куист бакодтай, әмә дә әз бузныг дән, ныронг әз на уыдтән паддах, фәлә уыцы калм уыди паддах. Ныр абонәй фәстәмә дәумә дәттын ахәм царды әгъдау.

ПАДЗАХЫ ХУЫГÆС

Иунæг мадæн иунæг лæппу уыдис æмæ күиста падзахы хуыгæсæй. Падзахæн та иунæг чызг уыд — ахæм рæсугъд, æмæ йæ дзыккутæ дыууæ быдæй рæтæнæгъдтау зындысты, йе ‘рфгутæ — синты базыртау сау, цæсом — мæйæнгæс, йæ дæллагхууыртæ — хурæнгæс, йæ риутæ — хъыбылты хуызæн, йæ астæу — æхсæры уисау тасаг, йæ дзыхы ныхас — мырмырагай, йæ иу баузæлд дæр — мыдау адджын.

Падзах зыдта, йæ чызг ахæм рæсугъд кæй у, хицæн уаты йæ бакодта, æмæ йæм уырдæм лæггадгæнæг цыди. Чызг адæмæй никæй уыдта, никæй хъæр хъуыста.

Иу бон хуыгæс йæ хуыты æттардта, падзахы чызг рудзынгæй кæсы, æмæ йæ рудзынгæй хуыгæс ауыдта. Чызг дæр æм фæком-коммæ. Фыруарzonдzinадæй хуыгæс фæуадзыг ис æмæ зæххыл æрхаудта. Чызг æм æрцыди, систын æй кодта, стæй кæрæдзи ба-урзотай. Ацыди чызг йæ бынатмæ, хуыгæс та — йæ хуыты фæдыл.

Падзах сֆæнд кодта йæ чызджы искаçы падзахы фыртæн раттын. Иу бон балцы фæцыдис, æмæ йыл базаргæнæг амбæлдис. Йæхи падзахæн схæлар кодта, æмæ йæ падзах дæр ба-урзта. Падзах зæгъы базаргæнæгæн:

— Мæнæн ис чындиндзон чызг, фен æй, кæд дæ зæрдæмæ фæцæуа, уæд дæ мæ сиахс бакæндзынæн.

Базаргæнæг сразы æмæ падзахимæ рацьди. Падзах базаргæнæджы хорз суазæг кодта, стæй йæ чызгмæ фæсиidтis æмæ йын загъта:

— О мæ чызг! Аз базæронд дæн. Мæн фæнды мæ удæгасæй ма чындинæхсæв куы скæнин, цæмæй дæм мæ зæрдæ ма æхсайа.

— Ахъуыды уал кæнон.

— Цы ма хъуыды кæнæс, мæнæ дын æрбакодтон мойаг, йæ базар кæнинæй йæхи сֆæлыста, арæхсы алцæмæ, ници йæ фæсайдзæн, базарæй алкæуылдæр фæтых вæййы, æмæ мæ фæнды, куы сразы уаис.

— Мæ фыд, къуыри æмгъуыд мын ратт мæ фæндон зæгъынæн.

Падзах сразы и. Базаргæнæг ацыди, чызг хъуыды байдыдта æмæ дыккаг бон йæхи ирхæфсыны æфсон хуыгæсмæ фæцыди. Ракодта хуыгæсæн падзахы фæндон. Хуыгæс зæгъы чызгæн:

— Тæрсгæ ма кæн, фæлæ дæм базаргæнæг куы æрцæуа, уæд ын зæгъ, нæ дæ фæнды уымæн, уый.

Раңыди къуыри. Базаргәнәг паддзахмә усгур әрцыди. Паддзах фәситис йә чызгмә әмәй йә фәрсы:

- Цы ахъуыды кодтай, мәй чызг?
- Ницы, мәй фыд, нае мәй фәндү базаргәнәгәй смой кәнын.
- Уәдәе кәмәй?
- Жәз бауарзтон дә хуыгәс.
- Уый та куыд, әз — паддзах, әмәй мәй чызджы хуыгәсән куыд радтон?
- Кәнәе дә хуыгәс, кәнәе әппындәр мой никәмәй скәндзынән.

Паддзах смәсты әмәй йә чызгыл дуәрттә сәхгәнын кодта, стәй базаргәнәджимә бафидаитой, чындызәхсәвы бон дәр снысан кодтой.

Чызг йә ләттадгәнәгән зәгъы:

- Изәры хуыгәс куыддәр әрцәуя, афтәе йын зәгъ мәнәй: абор мәй куы нәе акәна, уәд йә къухы нал бафтдынән.

Ләттадгәнәг хуыгәсән хъуыддаг бамбарын кодта.

Үйдис әмбисәхсәв, афтәе хуыгәс паддзахы чызгмә баңыд әмәй йә ракодта. Паддзах райсом йә чызджы нал ссардта. Хуыгәс йә мад әмәй чызджы фәкодта иу ләгәтмә әмәй уым әрцәрдисты. Бирә мадәлтә нае фәуарзынц сәе чындызыты, бирә чындызтә та се ‘фсинты, фәлә ләппуйы мад әмәй паддзахы чызгән се ‘хәен ахәмәй ницы уыди. Цардисты, Хуыцауы фәрцы, кәрәдзи цәрайә.

Фехъуыста базаргәнәг хабар. Тынг смәсты, фәлә нае зыдта, хуыгәс кәм цардис, уый.

Иу бон хуыгәс йә усән зәгъы:

- Мах афтәмәй цард не ссардзыстәм, фәлә әз цәуын куыстагур әмәй исты әфтиаг әркәнөн.

Сразы ис. Хуыгәс аңыд иу стыр хъәумә. Амбәлд ыл әлдар әмәй йә фәрсы:

- Кәдәм цәуыс, хуыгәс?
- Куыстагур цәуын.
- Мәнмәе бакус уәйтгәнәгәй.

Хуыгәс сразы ис. Жәлдар ай акодта, әмәй хуыгәс райдытта кусын. Базаргәнәг иу бон раңауы әндәр хъәумә, ауыдта хуыгәс. Йә дарәс, йә хуыз аивта әмәй фәрсы хуыгәс:

- Рагәй кусыс әлдармә?
- Иу мәй әрмәст.

- Пайда дәем исты хая?
- Мә бинонты фаг сты.
- Цас стут бинонта?
- Мә мад, мәхәдәг әмә мә бинойнаг.
- Демә сты уыдан дәр?
- Нә, паддахы бәстүл сты.

Базаргәнәг рацыд әмә къулбадәг усы бафарста. Къулбадәг ус зәгъы:

- Уйй җәрәи ләгәтү.

Базаргәнәг араст и ләгәт агурағ әмә йә ссардта. Йәхижүл ахәм мәгуыр дараң скодта, әмә йә паддахы чызг нал базында. Бадзырда сәм:

- Уазәг нае уадзут хәдзармә?

Хъәрмә чындз рауд әмә зәгъы:

- Мидәмә рацу.

Бакодта базаргәнәджы, хорз фысым ын фесты. Стәй схуыссыдысты. Базаргәнәг әхсәвы систад әмә чындзы уатмә бацыди. Йә хъәбысы йә сцәйиста. Чындз дурын фелвәста әмә базаргәнәджы сәр ныщавта. Базаргәнәг фестад әмә йә тугкалгә ләппүйи мадмә бацыди, зәгъы йын:

— Уыныс, әз дә ләппүйә әрвишт дән дәумә, дә чындз та мын мә сәр афаста.

- Уйй та куыд, мә бындур разила?

— Да ләппү мын загъта: паддахы чызджы дәхицәй фәсур, сәфтмә нае әркәндзән. Паддахы чызг афтидармәй әрциди, мәнән та фыргыстәй мә уд мә хъуырмә у. Йә фыды, дам, чи ныуагъта, уйй махән хур нае фенең кәндзәни.

— Цытә дзурыс, уазәг?! Мә чындзаг кәйфәнди чызг уәд, мәнән дәр хорз әмә ләппүйән дәр.

- Уәдә мын мә сәр хуыссәнмә цәмән ныщавта?

Уыцы ныхәстә фехъуыста паддахы чызг. Бахәцә ис әртә фәннаджы әхсәнмә. Дардәй йәм әрбазынди мәсүдҗы калд. Уырдәм бацыдис әмә федта: йә разы суадон. Банызта дзы, стәй әрфынәй ис иу къәйил. Къәй бынмә абырыдис әмә чызджы дәр йемә нылласта. Уым цардысты әртә зәды. Әртә зәдән иунәг хо уыдис. Иу чызг ләппүимә марды чырыны хуыссыди. Паддахы чызг фәрсү әртә зәды:

- Чи амардта ацы чызг әмә ләппүй?

Әртә зәды зәгъынц:

— Чызг нә хо у. Бауарзта, мәнәй йә фарсмә цы ләппу хұысы, уйй. Райдыдтой қәрын иумә. Махән дәр әхсизғон уыдис, афтә аддажынай кәй қардысты, уйй. Сә қардмә сын чидәр бахәләг кодта. Әвзаг баҳаста нә сиахсмә. Сиахсы бауырныдтой мәнг ныхәстә әмә сә нә хойән дзырдта. Нә хо худинаң йә сәрмә никүы хаста: дзырдта, уышы ныхәстә мәнг сты, уйй, фәлә сиахсы нә уырныдтой. Уәд нә хо йәхі амардта. Нә сиахсы күни бауырныдта, нә хо раст у, уәд уйй дәр йәхі амардта. Чи зоны, нә амардтаид, фәлә уарzonдзинад тыхджын у, дур фәнның фестын кәндзән, денджызтә та сур скәндзән, бауромән ын нәй.

Уышы ныхәстә чызджы зәрдәмә арф баҳызтысты, әмә сә фәрсы:

— Ницы хұызы райгас уаиккой?

— Райгас уаиккой, әрмәст нә хойау растзәрдә әмә рыстзәрдә адәймаджы судзға қәссигтә күни ‘рхауиккой сә дыууәйи қәсгомыл, уәд, фәлә кәм ис ахәм адәймаг?

Падзахы чызг йә қәссигтә әркалдта дыууәйи қәсгомыл дәр, әмә зәдты хо йә ләдҗимә райхъал сты. Фәчин кодтой се ‘пәнәт дәр, падзахы чызгай сәхицән хо загътой. Уыденимә қәргәйә бazzади падзахы чызг.

Хуыгәсі мад зәгъы базаргәнәгән:

— Кәд мә чынды ахәм у, уәд ай мәхәдәг бафәрсон.

Мад баңыдис йә чындызы уынәг, фәлә йә уым нал баййәфта. Ныккуыдта, стәй зәгъы базаргәнәгән:

— Фәңу, мә хъәбулы мәм әрәрвіт, мә чынды ам нал и, цыдәр фәци.

Базаргәнәг аңыдис әлдары хъәумә. Бафарста къулбадәг усы, кәдәм фәңыдаид падзахы чызг. Къулбадәг ус зәгъы:

— Падзахы чызг қәры, әртә фәндаджы цур цы мәсиг ис, уйй мидәг әртә зәдимә.

Базаргәнәг баңыди хуыгәсмә әмә йын зәгъы:

— Да мад уәззаяу рынчын у, кәнә ма фервәзdzән, кәнә нә. Уйй фәстә базаргәнәг араст ис әртә зәдимә.

Хуыгәс әлдармә баңыдис әмә йын зәгъы:

— О ме ‘лдар! Мә мад уәззаяу рынчын у әмә ма йә фенон, ауадз мә цыбыр әмгъуыдмә.

Әлдар сразы. Хуыгәс әрцыдис йә мадмә. Әрәййәфта йә кәугәйә, стәй йә фәрсы:

— Цы кәнис, мә мад?

— Цы ма көнөн, чындык мын уыдис, әмәе йә фәсүрын кодтайдай. Ләг мәм әрәрвистай.

— Чи уыд уыңы ләг?

— Базаргәнәджы хуызән мәм фәкасти.

Бамбәрста хуыгәс, базаргәнәг уыдис, уйй әмәе зәгъы йә мадән:

— Мауал кү, аэз ай әркәндзынын, уйй дәу чидәр сыйгәе акодта.

Хуыгәс ацыди паддзахы чызгимә агурағ. Баййәфта фәндагыл базаргәнәджы. Салам сәе кәрәдзийән загътой. Хуыгәс уыди фистәг, базаргәнәг та бәхыл. Хуыгәс сдойны ис әмәе фездәхтис иу стыр әрхмә. Әрхы бын доны хъәр цыди, ныххызтис әмәе дзы ныххаудта. Базаргәнәг дардәр араст ис. Бахәццә әртә фәндаджы онг. Суынта мәссыг дәр, фәләе тынг сфаәлмаңыдис әмәе-иу әруләфыди, фәстәзәдәй дурәнцой әрбадтис.

Әртә зәды арәсткой куында сәе хо әмәе се сиахсы фервәзтыл. Фәецух стыр донәй. Паддзахы чызг дурынимә суадонмә әрцидис, ауынта йә базаргәнәг әмәе йәм дзуры:

— О мәе мәй, о мәе хур! Әз дәу агурынәй хәдзарсәфт куы кәнен, уәд мәе дард цәмән лиздыс?

— Әз дәе мәй дәр нәе дән әмәе дәе хур дәр, фәләе мәм әввахс ма цу!

Базаргәнәг уәддәр әввахс әрбаңыди. Паддзахы чызг дурынәй ныххафт ласта базаргәнәджы сәр әмәе йә амардта. Йә уәлхъус ләугәйә аzzади паддзахы чызг.

Уәд әртә зәды зәгъынц:

— Уәдә нәе кәнгә хо куыд әрәгмә цәуы?

Раңыстырылышты йә фәстәе әмәе йә әнкъардәй әрбайяфто. Бафарстой йә, цы кодта, уымәй. Паддзахы чызг сын йә хабәртә фәкодта. Уыңы ныхастана фехъуыстыры хуыгәсмә әмәе ныххъәр кодта:

— Чи стут, баххуыс мын кәнүт!

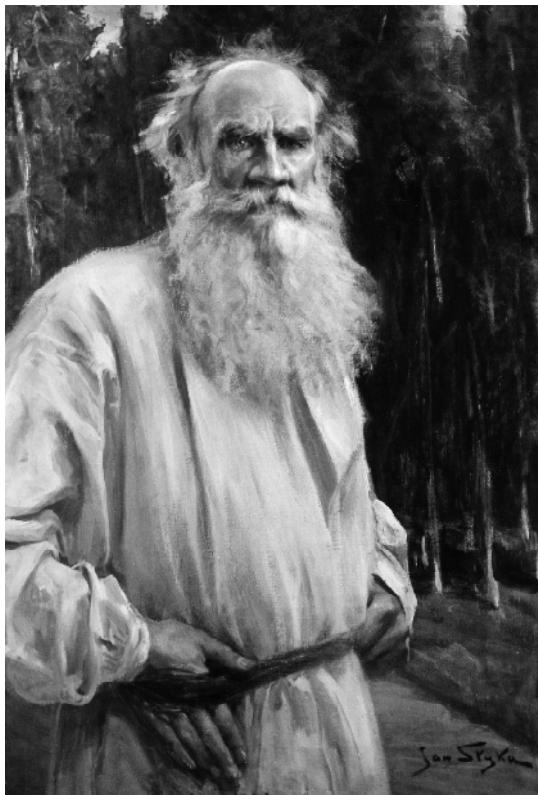
Әртә зәды әмәе паддзахы чызг азгъордтой хъәры фәстәе. Иу стыр әрхы биләй сластой хуыгәссы. Фәцин кодтой, стәй сын паддзахы чызг зәгъы хуыгәсәй:

— Ай у мәе уарzon!

Сәхимә йә зәйтә әрбахуыдтой, скундук сын кодтой, стәй сәе ләввәрттимә рауагътой, әмәе хуыгәс паддзахы чызгимә сәхимә әрцидис. Мады дәр әндәр цы хъуыди, фәцин сыл кодта, әмәе баззадысты цәргәйә.



ТӘЛМАЦТАӘ





Йæ бинойнаг Софья Андреевнаимæ.



Толстой йæ цоты цотимæ.

Лев ТОЛСТОЙ

КИТАЙАГ УСПАДДЗАХ СИЛИНЧИ¹

(Æцæг хабар)

Китайаг император бирæ уарзта йæ бинойнаг Силинчийы. Тынг ай фæндыди, цæмæй йæ уарзон ус-паддзах адæмæй ма-куы ферох уыдаид. Иуахæмы йын равдыста цыллæйы калм æмæ йын загъята: «Базон ацы калмимæ архайын, æмæ дæ адæм мыг-гагмæ мысдзысты».

Силинчи йæ цæст дарын байдыдта кæлмьтæм æмæ бафип-пайдта: мæрдвынæй куы бавæйынц, уæд тынты къуыбылæйттæ фестынц. Уæд сын сæ тынта рапхæлдта, балвыста сæ æмæ сæ цыллæ кæлмæрзæн бауæфта. Стæй тутайы сыфтæ æртыдта кæлмьтæн холлагæн. Афтæмæй кæлмьтæ сбирæ сты, æмæ адæм дæр фæцалх сты уыцы куыстыл.

Уæдæй нырмæ иу фондз мин азы бæрц рацыди, фæлæ ки-тайæгтæ сæ ус-паддзах Силинчийы нæ ферох кодтой. Йæ но-мыл ын суанг бæрæгбон дæр ма æримысыдысты.

БУХАЙРÆГТÆ КУЫД БАЗЫДТОЙ ЦЫЛЛАË КÆНЫН

(Æцæг хабар)

Китайæгтæ рагæй зыдтой цыллæйы куыст, фæлæ йæ дзæвгар рæстæг иннæ адæмтæй ничи зыдта, уымæн æмæ сын адон уыцы дæснйиады сусæгтæ нæ хъæр кодтой. Сæ цыллæ хъуымæттæ та уæй кодтой зынаргъæй.

Уыцы хабар бухайраг паддзахы хъустыл куы ‘рцыд, уæд уый дæр æрфæндыд ахæм кæлмьтæ самал кæнын æмæ, куыд даргæ сты, уый базонын. Китайæгтæй куырдта мыггæгтæ, кæлмьтæ æмæ тута бæлæстæ. Фæлæ йын уыдон йæ курдиатæн дзуапп нæ радтой. Уæд бухайраг паддзах арвыста йæ минæвæрттæ,

¹ Толстойы амæлæты 100 азмæ.

цәмәй йын китайаг паддзахы чызджы ракурой. Бафәдзәхста сын, мә усагән мын зәгъүт, зәгъгә, мә паддзахады бирә диссәгтә ис, фәлә дзы цылла хъуымәңтә нәй, әмә-иу демә сусәгәй әрбалас цылла әмә кәлмытә, кәннод ам, дәхи цәмәй сഫәлындай, уйй нәй.

Паддзахы чызг әрцәттә кодта кәлмытә әмә бәләстү мыггәйтә әмә сә йә кәлмәрзәны бын бамбәхста йә сәрыл.

Араһмә куы рахәццә сты, уәд ын йә дзаумәттә басгәрстөй, фәлә йын йә кәлмәрзән райхалын нә бауәндысты.

Афтәмәй бухайрәгтәм дәр фәзынди тута бәләстә әмә цыллахы кәлмытә. Паддзахы чызг сын бацамында цыллахы күист.

БИРӘГЬ ӘМӘ ЗӘРОНД УС

(Әмбисонд)

Стонг бирәгъ цуаны рацыд. Хъәугәронмә куы бахәццә, уәд дын хъусы, әмә иу хәдзарәй гыщыл ләппүйе кәуын цәуы. Зәронд ус ай тәрсын кәнни:

— Дә кәуынәй куы нә бандайай, уәд дә бирәгъян ратдзынән.

Бирәгъ дарддәр нал ацыд. Әнхъәлмә кәсын байдында, кәд ын ратдзысты ләппүйе, уымә. Уалынмә баталынг ис. Бирәгъ әнхъәлмә кәсы әмә та айхъуиста зәронд усы дзурын:

— Mayal ку, мә хур, нә дә ратдзынән бирәгъян. Күйдәр дәр әрбацәуа, афтәй йә амардзыстәм.

Бирәгъ ахъууды кодта, ам дзургә иуырдәм кәнниң, кәнгә та иннардәм, зәгъгә, әмә хъәуәй йәхі айста.

УАРГЬ

(Әмбисонд)

Дыууә ләджы фәндагыл фәецәйцидысты, алкәмән дәр ие уәхсчытыл — уаргъ. Цалынмә сә нысанмә бахәццә сты, уәдмә сә иу йә уаргъ никүы әристә, иннә та-иу әрләууыд, йә уаргъ-иу әристә әмә йә фәллад уагъта. Фәлә йә алы хатт дәр ие уаргъ фәстәмә йә уәхсчытәм исин дәр хъууд.

Афтәмәй, әрләүү-әрләүү чи кодта, уый тынгдәр бафәллад, йә уаргъ әнәсцүхәй чи хаста, уымәй.

МЫСТ-ЧЫЗГ

(*Аргъай*)

Иу ләг донбылты фәңгәйцид. Кәсү, әмә дын иу сынт мыст фәхәссы. Ләг ыл дур фехста, сынт фәтарст әмә мысты суагъта. Уый доны ныххауди, ләг әй уырдыгәй систа әмә йә сәхимә әрбахаста. Зәнәг ын нә уыд әмә скүвтә: «Тәхуды, ацы мыст мын чызг куы фестид!» Әмә мыст чызг фестади. Чызг куы байрәзт, уәд әй ләг иуахамы бафарста: «Моймә фәңгәүүн дә кәмә фәндү?» Чызг ын дзуапп радта: «Дуне-йыл әппәтү тыхджындәр чи у, уымә». Ләг хурмә фәңцид әмә йәм бахатыди: «Хур! Мәе чызг дунейыл әппәтү тыхджындәрәй мой скәнинаг у, әмә а дунейыл дәүәй тыхджындәр нәй. Ракур мын мәе чызджы!» Хур ын дзуапп радта: «Әз әппәтү тыхджындәр нә дән. Мигътә мәе бамбәрзынц!».

Ләг мигътәм фәңцид әмә сәм бахатыди: «Мигътә! Сымах алкәмәй тыхджындәр стут. Ракурт мын мәе чызджы!» Мигътәйин дзуапп радтой: «Нә, мах алкәмәй тыхджындәр не стәм. Дымгә нә йә уәлныхты ахәссы!».

Ләг дымгәмә фәңцид әмә йәм бахатыди: «Дымгә! Ды алкәмәй тыхджындәр дә. Ракурт мын мәе чызджы!» Дымгәйин дзуапп радта: «Әз алкәмәй тыхджындәр нә дән. Хәхтә мәе бауromынц!».

Ләг хәхтәм фәңцид әмә сәм бахатыди: «Хәхтә! Мәе чызджы мын ракурт! Сымах алкәмәй тыхджындәр стут». Хәхтәйин дзуапп радтой: «Махәй тыхджындәр — уыры. Әхсынын нә байдай!».

Ләг уырымә фәңцид әмә йәм бахатыд: «Уыры! Ды алкәмәй тыхджындәр дә. Мәе чызджы мын ракур!» Уыры сразы и. Ләг чызгмә әрбаздәхт әмә йын загъта: «Уыры алкәмәй тыхджындәр у: хәхты ахсыны, хәхтә бауromынц дымгәйи, дымгәйә уәлныхты ахәссы мигъты, мигътә бамбәрзынц хуры, әмә уыры разы у дә ракурныл». Чызг батыхстис: «Уәүүа, уәдә ныр цы кәнон? Уырыйә куыд смой кәнон?» Ләг скүвтә: «Тәхуды, мәе чызг та ногәй мыст куы фестид!»

Чызг мыст фестад, әмә мыст уырымә моймә фәңцид.

ДЫУУӘ СӘУДӘДЖЕРЫ

(Амбисонд)

Иу мәгуыр сәудәджеры балцы ңауын хъуыд әмәе йе ‘фсәйнәтә иууылдәр бонджын сәудәджеңи әвдҗид ныуугъята. Фәстәмә күн ‘рбаздәхт, уәд әм баңыд үе ‘фсәйнаг райсынмә. Фәләе йын ай уәдмәе бонджын сәудәджеңи иууылдәр ауай кодта, йәхицән та йын сәфсон кодта:

— Уәлләй, мәе хәлар, фыбылызы хай баңи де ‘фсәйнаг.
— Уый та куыд?

Хордоны дын ай бафснайдтон, уым та, баннымайән сын наәй, уыйбәрц мыстыгә, әмәе дын де ‘фсәйнаг иууылдәр баҳордтой. Мәхәдәг сәе уыдтон, куыд ай әхсыдтой, уый. Кәд мыл не ‘ууәндис, уәд баңу әмәе йәе дәхи цәстәй фен.

Мәгуыр сәудәджеңи быңау кәнин наә фәндиңд әмәе йын загъята:

— Цы ма йәе уынон! Афтәмәй дәр дыл әууәндис. Мыстыгә әдзүх әффсәйнаг кәй фехсының, уый чи наә зоны! Хәрзбон!

Әмәе мәгуыр сәудәджеңи уырдыгәй раңыд. Уындык бонджынән йәе ләппуйы федта әмәе йыл баңин кодта, йәе хъәбысмәе йәе систа әмәе йәе сәхимә ахаста. Дыккаг бон бонджын сәудәджеңи мәгуырыл амбәлд әмәе йын йәе хъаст ракодта, афтә әмәе афтә, мәе ләппу, дам, цыдаң фәци. Стәй йәе бафарста:

— Мыйяг, ды ницы федтай? Ницы фехъуыстай?

Мәгуыр сәудәджеңи ын загъята:

— Күяннә, күяннә! Тәккә зонон, дәүәй куыд раңытән, афтә кәсисин әмәе дын иу Җиусур да ләппуйыл йәхи күн ныңдәвид, йәе дзәмбытә дэзи ныссагъята әмәе йәе ахаста.

Бонджын сәудәджеңи ын маңт ссыгъди әмәе зәгъя:

— Худинаң дын фәүәд мәнүүл худын! Кәд фенди уый, әмәе Җиусур ләппуйы ахәсс!

— Күн наә дыл худын. Җиусур ләппуйы ахаста, уый цас диссаг у? Мыстыгә фондзыссаңд пүтү әффсәйнаг күн баҳордтой!

Бонджын сәудәджеңи хъуыдаг бамбәрста әмәе загъята:

— Де ‘фсәйнаг дын мыстыгә наә баҳордтой, аз ай уәй акодтон әмәе дын ай дывәрәй бағиддзынән.

— Гъемә кәд афтә у, уәд дәуән дәр да ләппуйы Җиусур наә ахаста, әмәе дын ай аз ратдзынән.

КУЫДЗ, УАСӘГ ӘМӘ РУВАС

(Әмбисонд)

Куызд әмә уасәг абалц кодтой. Кәмдәр сыл баизәр, әмә уасәг иу бәласы къалиуыл әрфынәй, куызд та — бәласен йә уидәгты ‘хсән. Фыщаг кәркуасәнты уасәг ныууасыд. Рувас әй фехтүиста, әрбазгъордта әмә йәм бынай сиды, әрхиз әмә дын дә рәсугъд хъәләссы тыххәй арфә ракәнөн, зәгъгә. Уасәг ын афтә: «Кәртгәссы уал райхъал кән, дәлә уидәгты ‘хсән хүйссы. Дуар мын байгом кәнәд әмә әрхизон». Рувас кәртгәссы раңгырдта әмә срајдта. Куызд йә бынатәй фәгәпп ласта әмә рувасы ныххурх кодта.

САГ ӘМӘ ЙӘ ЛӘЕППЫН

(Әмбисонд)

Ләеппин саг йә фыды бафарста:

— Баба, ды куытәй стырдаәр әмә цәрдәгдәр куы дә, дә егъяу сыйкъаты фәрцы дәр дәхи фыбылызәй куы бахиздзынә, уәд афтә тынг җәмән тәрсис куытәй?

Саг баҳудт әмә дзуапп радта:

— Растан зәгъыс, хъәбул. Фәлә йә бәлләх уый у, әмә куытты рәйын мә хъустыл куы ауайы, уәд, хъуыды нәма акәнын, афтәмәй лидзынмә фәвәййын.

МУЗУККАГ ДУР ЙӘ БЫНАТАЙ КУЫД АЙСТА

(Әңгәг хабар)

Иу сахары фәзастәу ләууыд егъяу дур. Әгәр бирә быната ахста әмә цәуәг адәмы хъыгдардта. Иуахәмь инженертәм басидтысты әмә сә бафарстой, ацы дурән цы амаләй әмә цавәр аргъыл ис исты фәкәнән, зәгъгә.

Иу инженер загъата, хъусхосы фәрцы, дам әй къәртгай ныс-сәттын әмә аласын хъәуы. Йә аргъ, дам, уыдзән аст мин сомы. Иннаэ загъата, зәгъгә, дуры бын стыр тулән бавәрын хъәуы әмә йә уыцы туләнүл раласын хъәуы. Уымән та, дам, йә аргъ уыдзән ахсәз мин сомы.

Уәд иу музуккаг загъта:

— Аэз ацы дурән хос ссарадзынән әмә уә әдәппәтәй ба-
цағурдзынән дәс туманы.

Куыд, зәгъгә, йә куы бафарстой, уәд дзуапп радта:

— Йә рәбыны йын стыр дзыхъхъ скъаҳдзынән, дзыхъхъән
йә сыйджыт фәэзыл апырх кәндзынән, дур дзыхъмә ныттул-
дзынән әмә йә сәрәй сыйджытәй аләгъз кәндзынән.

Музуккаг бакодта, куыддәриддәр загъта, афтә, әмә йын
радтой дәс туманы. Ноджы ма йын иу уййбәрц та, әрхъуы-
дыджын кәй разынд, уйй тыххәй радтой.

Мамыкъаты Хъазыбеджы тәлмаңтә

ТОЛСТОЙЫ ЗОНДЫ НЫХӘСТӘЕ

* * *

Кәд судзын әмә рухс кәнүн дә бон нәу, уәд та рухсән
цәлхдуртә ма ‘вәр.

* * *

Адәмимә хәларәй цәрын әнәмәнг кәнинаң хъуыддаг у.
Адәймагмә хорз цәстәй куы нә кәсай, уәд царды дә ахс-
диагдәр хәс не ‘ххәст кәнис.

* * *

Әримыс-иу, әвзәрәй цы сарәстай, уыдәттә иууылдәр.
Уйй дын феххуыс уыдзән әвзәрдзинәдтә нә кәнүнән. Цы
дзәбәхтә сарәстай, уыдон дә зәрдым куы дарай, уәд дын
уйй къуылымпыйи хос уыдзәни хорз кәнүнән.

* * *

Адәм уарzonдзинады руаджы цәрынц; хи уарзын — уйй
мәләтәи райдайән у, Хуыцауы әмә адәмь уарзын та — цар-
ды райдайән.

* * *

Арв әмә зәхх әнусон сты. Әнусон уымән сты әмә
сәхицән нә цәрынц. Уымән сты әнусон.

* * *

Хи әмәе әхсәны царды ис иу закъон: цард фәхуыздәр кәнын дәе фәнды — ңәттәе у йәе раттынмәе.

* * *

Зәронд бәласәй әрхауди рәгъәд фәткүуы әмәе тала фәткүуы бәласы цурмәе батылд. Әмәе йын тала афтәе зәгъы: «Ағас цу, фәткүуы. Мәе зәрдәе дын зәгъы, ңәмәй тагъдәр бамбийай әмәе мәе хуызән суай». «Дәхәдәг бамби, әнәфенд ңыдәр, — загъта фәткүуы. — Нә уыныс, цы сырхуадул, дзәбәх, фидар әмәе донджен дән, уый. Мән әмбийин нәе фәнды, мән фәнды мәе зәрдәйи дзәбәхән ңәрын, цин кәнын». «Хъус-ма, мәе къона, дәе фидауц дәр, дәе буар әнәхъәнәй дәр ницы сты, уд сәе нәй. Уд ис әрмәстдәр дәе аппы, зонгә дәр кәй нәе кәныс, уыцы аппы». «Үйдон әдилүү ныхастә сты, ңәй апп и мәе мидәг?» — ратәвд и фәткүуы әмәе ныххъус.

Ахәм зондыл ҳәст сты адәмәй дәр бирәтәе: буарәй уәлдай ма уд дәр кәй ис, уый не ‘мбарынц әмәе ңәрынц ңәрәгойты цардәй. Фәләе дәе фәнда әви ма фәнда, уәддәр, цас фылдәр фәңәрай, уыйбәрц уыцы фәткүуыйау, ләмәгъәй-ләмәгъдәр ңәндзынә, әмәе ңардыл цы нымадтай, уый айсәфдзән, әмәе фәстагмә разындын әңгәг, рәзгә-әнәмәлгә ңард. Гъемә уәдәе хуыздәр нәу, тәккәе райдайәнәй фәстәмәе, мәлинаң чи у, уыцы ңардәй нәе, фәләе иудадзыг рәзгә чи кәны, мәләт ңәмән нәй, уыцы ңардәй ңәрын?

* * *

Адәм мәестыйә быңау кәныныл куы схәцынц, уәд саби, раст чи у әмәе зылын чи у, уый не ‘взаргәйә, әнкъардәй алидзы сәе цурәй, сәе дыууәйыл дәр йәе зәрдәе фәхуды, афтәмәй. Әмәе саби қәддәриддәр растдәр вәййы быңаугәндҗытәй ңәңцифәндыйә дәр.

* * *

Хъәздыдҗы бинонтә сты 3, уәттәе та йәм ис 15, фәләе мәгүүргүрү յәе хәдзармә ницы хуызы бауадзәнни.

Зәхксәгән յәе хәдзар 7 адиллий ңеддәмәе нәу, յәе бинонтә дәр сты 7, әмәе фәндаггонән қәддәриддәр вәййы рәдау фысым.

* * *

Иу адәймагән дәр нәй зәхх йәхи бакәныны бар.

* * *

Чырысти адәмъ афтә ахуыр кодта: Хуыцау әмә, дам, адәй-
маджы астәу ахсәнлыләгтә нә хъәуы. Әңгәй дәр, фыд
әмә фырты астәу хъуамә цавәр ахсәнлыләгтә уа?

* * *

Адәймаг рәестәй куы цәра, әрмәстәр уәд у сәрибар.
Рәстәзинад та зонды фәрцы ссарән ис.

* * *

Цы царды фәтк әвәрд әрцид, уый аивыны тыххәй цау-
тимә тох кәнын нә хъәуы, фәлә, уыцы цаутә цы хъуыдитәй
райгуырдысты әмә рапиурынц, уыдонимә.

* * *

Хәст ахәм әнахъинон ми у, әмә йә фәрцы әппәты
бәрzonдdәр бынәттә әмә кад әрхауынц әппәты нылләгдәр
әмә хәлддәр адәймәгтәм.

* * *

Дзырд адәмъ кәрәдзиуыл бәтты, уымә гәсгә архай афтә
дзурыныл, цәмәй дә иууылдәр әмбарой, стәй, цы дзурыс,
уыдон иууылдәр раст куыд уой.

* * *

Хорз кәнын адәймагән цин хәссы. Цинил бафтәзәни, хорз
кәй кәныс, уый кәй ничи зоны, уый куы базонай, уәд.

* * *

Хуыцау адәмән раравыста хәринаг, дәлимон та — хәринаг-
гәндҗытә.

* * *

Персайнәгтәм ахәм әмбисонд ис:

Адәймаг куы амард, уәд йә уд тахтис арвмә, әмә йә размә

фәсис әнахъинон фыдында сыйгоймаг, йә буар — чъизи, җәфтә
әмә хәффәзәстыта. «Уыцы фыдкондәй, әлгъагәй, цымырәй
ам цы ми кәныс? Емынәйи җәфы хуызән күң дә. Чи дә, цы
дә?» — бафарста йә уә. Әбуалғы сыйгоймаг ын дзуапп радта:
— Әз дән — дә хъуыддәгтә.

* * *

Хъәздгуыты фәрныг цардән йә гуырәнтә сты мәгуырты
цәссигтә.

* * *

Адәмәй әфсәрмы кәнын хорз у, әппәтәй хуыздәр та у
хицәй әфсәрмы кәнын.

* * *

Әвәдза, күңд мәнг, күңд зыгъуиммә араэст у дуне! Мәгуырты
фәллойә чи схъәздыг, мәгуырты фәрцы галуантә, бәркаджын
хойраг, амәй-ай зынаргыдәр фәлыст кәмән ис, уышы хъәздгуытә
афтә хъуыды кәнынц, мах мәгуыртән хәрзгәнәг стәм, зәгъга!

* * *

Мах нәхи цард әңгәгәй фәаразәм, искәй цәрайә күң
фәңэрәм, әрмәстдәр уәд. Уый адәймагмә диссаг кәсы,
фәлә йә бавзар, әмә дә уәд бауырндын.

* * *

Истәмәй күң тәрсай, уәд әй зон: дә тарстән йә аххос
әдде нәй, фәлә дәхи мидәг.

* * *

Әлгъитынц дә, фаяутә дыл әвәрынц — цин кән; әппәлынц
дә — хъыг дын уәд.

* * *

Хорз у хи афтә сахуыр кәнын: искәуыл күң сәмбәлай,
уәд әппәлынта, стауән ныхәстәм ма ‘нхъәлмә кәс, фәлә
әфхәрдмә, әвзәр, әгадгәнән ныхәстәм, карз уайдзәфтәм.
Дәхи афтә күң дарай, уәд уый ахъаз у фәлтәрынән, дә
сәристырдзинад сафынән.

* * *

Аевзәр ракәнын дын кәй бон у әмәе дәуәй тыхджындәр чи уыдзәни, Хуыцаумә куы байу уай, уәд? Уый та дәе бон у.

* * *

Дәе алы бон дәр-иу хорз хъуыддагәй сфидауын кән.

* * *

Алы стыр хъуыддаг дәр рәэзы сабыргай, әнәе зынгәйә.

* * *

Аевзәр кәнүн хъәддаг сырды мәстәй марынәй уәлдай нәү. Фыдракәнд чи саразы, уымә фылдәр хатт уыцы фыдракәнд цыфыддәр хуызы раздәхы фәстәмә.

* * *

Нәе царды цы ивддинәйтә цәуы, уыдон ницы сты, нәе хъуыдты цы ивддинәйтә цәуы, уыдонимә абаргәйә.

* * *

Адәймагән йәе буары әмәе уды рәэтән хъизәмәрттә сты ахъазгәнәг.

* * *

Дәе уд уәззау утәхсәнты куы бахауа, уәд дәхи ма ‘руадз, стәй Хуыцауәй дарддәр макәмән маңы дзур. Хъәуы хъусәй ләууын, фәразын. Науәд дәе удхәрттә әндәртәм бахиздзысты, әмәе уыдон дәр хъизәмар кәндзысты. Дәхи мидәт куы басудзор, уәд дын феххуыс уыдзысты уәлдәр схизынмә, идеалмә феввахсәрттә уәвүнән.

* * *

Буддә дзырдта: царды дәр, хъуыды әмәе ныхас кәнгәйә дәр, стәй ахуырыл хәст уәвгәйә дәр мәнәй рох нәе вәййы сәйраг хъуыддаг: Зонды домәнтәй иуварс нәе хизын.

* * *

Аевәдза, әндәрты койтә нәе кәнүнән, фауынән бирәтә нәе хъәуы. Амәе цас фенциондәр вәййы цәрын, искауыл даутә чи не ‘вәры, уыдонән! Фәләе әрмәстдәр стәмты бон у афтә кәнүн.

* * *

Аксәны цардән фәхуыздәргәнән ис, адәм әфсарм әмәхәрзәгъдауы фәндагыл күң ‘рләүүой, армәст уәд.

* * *

Афсармы хъәләс у Хуыщауы хъәләс.

* * *

Де ‘фсарм кәуыл нә разы кәна, уыңы хъуыддәгтәй дәхи хиз.

* * *

Йә зәрдәйы дзәбәхән гәдыйы ләппиңи кәнә цъиуы уд-харәй чи мары, уыңы сывәлләтти бауromдзыстут әмә сың зонд амонын райдайдзыстут, цәрәгойтән тәригъәд кәнын хъәуы, зәгъгә. Уәхәдәг та цуаны аңаут, бәлләтти топпәй әхсын байдайт, стәй дзаг фынджы уәлхъус әрбадут әмә цәрәгойты фыдәй уәхи хорз фенут, ома сывәлләттән барцы нә дәттүт, уыдаттә уәхәдәг кәнүт.

Ау, ацы әнахъинон митә адәм никүң ныууаддзысты?

* * *

Фәлмән дзуапп хәрамән йә тых сәтты, әфхәрән ныхәстә та сә фәдил маң сайынц.

* * *

Сылгоймаг, бинонты мад, йә хәдзары амондджын уәвүн күң нә базона, уәд никәм әмә никәд уыдзән амондджын.

* * *

Зондджын адәймаг цардыл тыңгәр хъуыды кәнүн, мәләтүл нә фәлә.

* * *

Хәларзәрдә адәймәгтән удәнцой хәссынц адәмы ныхәстә нә, фәлә се ‘фсарм.

* * *

Дәхи рәстүтә макуң кән.

* * *

Чъындыздынад, гәртәмттә исын, искәй фәллойә цәрын әмә мәнгардәй, сайгәйә цәрәнхостә амал кәнын — әппәт уыдәттән ссарыңц ахәм әфсон: мә бинонты, дам, уарзын, мә бинонты, дам, цәрын хъәуы.

* * *

Бирә зонын хорз у, зәгъгә, чи хъуыды кәны, уыдан рәдийгә кәныңц Зонындзинәттән сә бирә нә, фәлә сә хәрзхъәддзи-над у ахсджиаг.

* * *

Нә зонынәй ма тәрс, тәрс мәнг зонындзинәттәй. Дунейы хәрәмттә иууылдәр уырдыгәй цәуынц.

* * *

Йе ‘дылыздынад бамбәхсын чи зоны, уыцы адәймаг хуыздәр у, йә зонд равдисынмә чи тырны, уымәй.

* * *

Де ‘взәр митыл куы нә сәттай, уәд сыл әфтаугә кәныс.

* * *

Йә ләмәгъездынәттә чи зоны, әрмәстдәр ахәм адәймаг скәндзәни раст аргъ искәй ләмәгъездынәттән.

ДУРТАЕ

Дыууә сылгоймаджы баңыдысты иу разагъды ләгмә, зондәй йә бафәрсәм, зәгъгә. Иу дзы йәхи нымадта стыр тәригъәд-дженыл. Әрыгонәй йә ләгыл сайдәй рацыд әмә тынг тыхсти. Иннае та цард-цәрәнбонты, закъон куыд домы, афтә фәцард, йәхимә ницы тәригъәд ардта, цәвиттон, разы уыд йәхихәй.

Зәронд ләг сә царды хабәрттәй бафарста. Иу дзы, йә цәссыйттә нә уромгәйә, басаст йә тәригъәдыл, нымадта йә стыр

фыдракәндүл, әмәй йын хатыргонд әрцәудзән, уый йәңе уырныда. Анна та загъта, ницы тәригъәдтә, дам, арын мәхимә.

Зәронд ләг фыццаг сылгоймагән афтә:

— Ацу әмбонды әддемә, ссар дзы, кәй сферазай, ахәм стыр дур әмәй йәңе әрбахәсс... Ды та, — загъта ләг, ницы тәригъәдтә мәм ис, зәгъгә, чи загъта, уымән, — әрбахәсс, цас дә бөн у, уыйбәрц лыстәг дуртә.

Сылгоймәгтә сәеххәст кодтой зәронд ләджы фәдзәхст. Сә иу стыр дур әрбахаста, анна та голладжы дзаг лыстәг дуртә.

Ләг дуртәм әркаст әмәй загъта:

— Ныр та афтә бакәнүт: цы дуртә әрбахастат, уыдан фәстәмә ахәссүт әмәй дзы алқай дәр йәңаты сәвәрут.

Сылгоймәгтә та ацыдысты, әмәй сын зәронд ләг күйд загъта, афтә бакодтой. Фыццаг ус әнционәй ссардта, стыр дур кәм әвәрд уыд, уый әмәй йәңе йәңаты сәвәрдта. Фәлә дыккаг ус утәппәт дуртән сә бинәттә, ай-гъай, нал ардта әмәй дзаг голлагимә фәстәмә әрбаздәхти.

— Уәдә, мә хуртә, тәригъәдты хабар дәр афтә у. Ды стыр дурән йәңе бинат әнционәй ссардтай, уымән әмәй дәңе ферох, кәцәй йәңе рахастай, уый. Ды та, — дзуры дыккаг усмә, — дәң зәрдил нә бадардтай, лыстәг дуртә чи кәм уыд, уый. Ды, — зәронд ләг йе ‘гром раздәхта фыццаг сылгоймагмә, — дә иу тәригъәдты тыххәй дәхи хордтай, фәсмон дәм әрцид, уымә гәстә дзы дәхи ссыгъдәг кодтай... Ды та, — загъта ләг, лыстәг дуртә чи ‘рбахаста, уымән, — бирә чысыл тәригъәдты баңыдтә, фәлә дә-иу ферох сты, фәсмон сыл нә кодтай әмәй тәригъәд-джынәй цәрныл сахуыр дә, әфтыдтай ма дә галиу митыл.

Мах не ‘ппәт дәр тәригъәдджын стәм әмәй сәфты фәндағыл аңаудзыстәм, фәсмон сыл күү нә кәнәм, нәхи сә иуварс күү нә ласәм, уәд.

Хъодзаты Ахсары тәлмаңтә



Цъары фәрстыл:

2. *Къоста.*
3. *Кафкæ.*
4. *Мæ фосы дзугтæ.*

* * *

Технический редактор Виктория БОРАЕВА
Корректор Заира КАРАЦЕВА
Компьютерный набор Марина КИРГУЕВА
Компьютерная верстка Ирида КОДЗАТИ
Дизайн Залина ГУРИЕВА

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия по Южному Федеральному Округу.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ №ФС 10-6649 от 20 июня 2007 г.

Журналы цы аermæг рацæуа, уымæй æндæр мыхуырон оргæн куы пайды кæна, уæд хъумæ амынд уа, «Мах дуг»-æй ист кæй у, уый.

Журналмæ цы кæухфыстытæ цæуы, уидон редакци рецензи нæ кæны, стæй сæ автортæн фæстæмæ нæ дæтты.

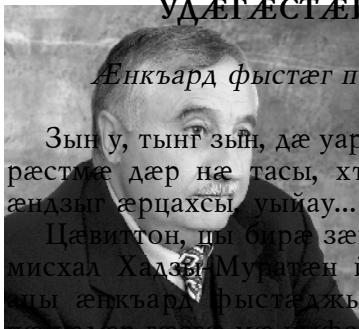
Учредители: Комитет РСО-Алания по печати и делам издательств,
Государственное учреждение «Литературно-художественный
и общественно-политический журнал «Мах дуг»

Подписано к печати 30.08.10. Формат издания 60x84 1/16. Бум. офсет. № 1.
Гарнитура шрифта Myzl. Печать офсетная. Усл. п. л. 8,37. Учетно-изд. л. 6,84.
Тираж 1100 экз. Заказ № 739. Цена свободная.

Адрес редакции: 362015, г. Владикавказ, пр. Коста 11.
E-mail редакции: mahdug@mail.ru. Тел. 75-10-94.

Отпечатано в ОАО «Осетия-Полиграфсервис»
РСО-Алания, 362015, г. Владикавказ, пр. Коста, 11. Дом печати.

МУРАСТЫ Эльбрус



УДӘГӘСТАЙ МӘ БОН БАЗЫДТОН

Айнқъард фыстәг поэт Дзүццаты Хадзы-Муратмә

Зын у, тынғ зын, дәр уарzon поэтмә мәрдтәм дзурын! Әвзаг рәстмә дәр нә тасы, хъуыдытә бамыр вәййынц, цима сәәндзыг әрцахсы, уйай...

Цәвилтон, шы бира зәгъинәгтәй тыппыр дән, уыдонәй иу мисхал Хадзы-Муратән йә удәгасәй куы сферәзтаин, уәд аны әйнқъард фыстәджы сәр нал бахъуыдаид. Фәләе йәем ҹамәдәр гәстә мә нығе нә хастон, стәй йә бынтон дзурын-мондагәй дәр ници зыдта. Уыцы сабыр әмә хибарәй-иу бадт йә кусәнуаты рәбын әмә-иу цыфәнды зәрдиаг ныхасмә дәр әөрмәст иугай дзырдә баппәрста...

Чи әнхъәл уыдис, әмә Хадзы-Мурат, нәхи Хаджи, ныллаууыд йә адзалы къаҳыл, «әрбаввахс, әрбаҳәстәг йә царды хурныгуылән кәрон?»

Әндәр... Цы әндәр? Кәй бон цы бауыдаид Хуыщауы тәрхоны ныхмә? Ныр фәсмона къуыбылой здухынәй нициуал пайды ис...

Мә ныхас райдайдзынән чысыл хабарәй. Чъребайаг зонгәтәй мын иу магнитон лентәйыл фыстәй радта чысыл аудиокассетә. Дискмә, дам, әй раивынмә хъавәм, әмә ҹалынмә сәрмагонд аппаратурә агурәм, уәдмә йәм байхъус. Куыдәр мын фадат фәзи, афтә уыцы кассетә бавәрдтон магнитофоны. Бавәрдтон, әмә куыд ләууыдтән, афтә сагъ-дауәй аzzадтән. Мә хъусты ныйайазәлысты, әхсайәм азты къухәй-къухмә цы зындгонд әмдзәвгә «Ирон әвзаг» скъәфтам, стыр цин кәуыл кодтам, уый зәрдәисгә рәнхъытә:

*Әз мә ингәны ниудзынән,
хъәрззынән,
Ирыстоны суадәттау,
зәххы бынәй кәудзынән,
әз фәстаг поэт куы уон,
поэттә мә фәстә куынәуал уа...*

Фәлә сә Дзуццаты Хадзы-Муратән йәхи хъәләсәй фыңғац хатт фехъуыстон. Кәд мәм раздәр ингәны кой поэтикон уәләфтауән ныхас кости, уәд ныр авторы мәләтү фәстә әнәкәрон зонгә рәнхъытә ноджы арфдәр ныххызтысты мәзәрдәмә. Алы дзырдән дәр цыма дыгай-әртыйгай ног нысани-уәгтә разынд, афтә сә хуыз скалдтой. Ноджы мын Хъодзаты Әхсар әмә Малиты Васо куы радзырдтой, ацы лентәмә мәрддзыгой адәм хъуыстой поэты әвәрән бон, уәд мә буар ныддыз-диз кодта: «Куыдәр репродукторәй ныннарыдысты Хаджийы хъәләсү фыңғац мыртә, афтә уәрәх кәртү ләу-уәг адәм сә кәуын фәурәдтой. Әрдз дәр, цыма йә ахсджи-аг хъәбулыл марой кодта, уйайу исдуг фәхъус, ныссабыр. Әрмәст ма бәрзонд бәласы къалиуты әхсән әрныгъулыг маргъ удаистәй йә хъәләс фазта, цыма уый дәр цыдәр әбу-алгъ фыдбылызы баҳауд, уйайу».

Фәстәдәр Әхсар ныммыхуыр кодта әмдәвгәты цикл-элеги. Уым, йе ‘дзард хәлармә дзургәйә, стыр хъыгзәрдәйә фыста:

*Дәу уәлмәртәм хастой дә къона, дә кәртәй, —
дә хъәләс дә фәстә фәдисгәнгә згъордта,
дзырдта дәм: «О, раздәх..!» Ләгъстәтә дын кодта,
ныффәсус, — нах хъуыстай дәхәдәг дә хъәртә.*

*Дә удаист богътә нах ахстой дә хъустә,
нах райхъал дә — уәууя! — дә уариты ахстмә...
Ныр мәнә дә чиныг — сә бәлас, сә ахстон,
йә сыйтәрты рухсмә әз хъусын сә бустә.*

*Кәмән сә ныууагътай, сә хъахъхъәнәг чи у?
Мәз зәрдә мә риуы къуыдыр куыдзау ниуы...*

Ахәм зәрдәуынгәттән цауты фәстә сферән кодтон Хадзы-Муратмә мәрдтәм ныффыссын. Әндәр фадат мын нал баззад, әмә мыл макәй зәрдә фәхүдәд. Стәй хъәр мәрдтәм дәр хъусы, зәгъгә-иу куы дзырдтой нах фыдәлтә! Әмә урс гәххәтмә цадәтгай ивылын райдытой мәнә ацы әнкъард фыстәджы рәнхъытә:

«Хаджи, дә уәләуон царды дын, бәргә, цәдисәмбалән

куы сбәэзыдаин, фәлә нә хъысмәттә фәйнәхуызон карст әрцыдысты. Гафез, Бестау, Грис, Цәрукъаты Алыксандр, Да- болаты Хазби, Хостыхъоты Зинә, Хаджеты Таймураз әмә ин- наеты әмсәр дә цард-цәрәнбонты дзырдагур хәтәнты дә уда- й бацыдтә, аз та мамәлайы къәбәрыл мә нымад бонтә тыд- тон. Дардәй мә къухтә тавтон дә курдиаты цәхәрмә, сәрыс- тыр уыдтән дә аивадон сгуыхтдзинәдтәй. Мә цәстыйтә-иу ныуурс сты дә радон чиныгмә әнхъәлмә кәсынәй. Әмә дәм ныр афтә әргомәй кәй дзурын, уый мын ныббар. Әндәр хъо- мыс наәй. Удәгәстәй мә бон базыдтон әмә дәумә уыцы ду- немә әрвитын мә ахсажиагдәр, мә судзаггагдәр хъуыдитә. Уирны мә: ды мә уәддәр бамбардзына...»

Мә сәйраг хъизәмар у наә ирон әвзаджы кәуинаг әмә худинаджы уавәр. Әнусы әрдәдҗы размә дәр әй ды уыдтай әмәй үйл үымән афтә зәрдиагәй мәт кодтай. Мәрдтәм дәр ирону Къостайы сидт әмә Отеллоны бөгтә күнәх хъусай, үымәй куы тарстә, дә цыртыл әрмәстдәр иунәг дзырд «ирон» ныфыссут, зәгъгә, куы фәдзәхстай, уәд ма ныр дә мадәлон әвзаджы сәрыл чи сдзурдзән афтә хъәддых әмә уәндонәй? Әви, дәхи загъдау, дә ингәнны къәйтә стондзынае, фәдисоны бардуагау наә хәхты сәрмә тәхдзынае, уәддәр ирон дзырды фарн фәңудын, фесафын наә бауадздзына?..

Ам, Цхинвали,
кәуынц зәрондәй,
әвзонгәй,
сывәллонәй,

Кәуынц дурәй,
бәласәй,
хәдзарәй —
нырыкконәй, фыдәлтонәй,
«Додой»-ы зәлтимә сиу ыстәм,
нәхәдәг дәр зәлтә систәм,
Кәй зәрдә фәләудзән әнцад
зәлтә-ристәм!

Әз фидарај әууәндын — нырма дә уәләуон уәззаяу сагъәстәй наәма фәхицән дә, нырма дә зәрдә дзуры дә тох- вәллад әмзәххонтимә. Ивгъуыд тугкалән хәсты рәстәг дәхәдәг куы бәллыдтә: «Уәд та сын иу гыңцыл мур, иу гың-

цил ныфсы стъялфән куы фестин!..»

Мур әмә стъялфән нә, фәлә ныфсы мәсиг уыдтә дә раттәг адәмән! Бәргә, дә бон куы уыдаид, уәд фыццаг топпы гәрахмә тохы быдырмә аләгәрстаис, фәстәмә дәр нә фәкастаис. Уымән куырдтай хатыртә: «Ныббар мын, Ирыстон, хәңгәйә кәй нә амардтән!»

*Уой, мәнәй уый,
ныр Ирыстоны сәрвәлтау
хәңгәйә ма ‘рхай!
Фәлә — әдзәллаг —
азымандытә кән
поэтгонд маргъау?!*

Дзәгъәлы, хәрз дзәгъәлы хордтай дәхи, Хаджи! Дә фырттә хәстән йәрайдайәнәй йә кәронмә сә хотыхтә никуы әрәвәрдтой, сә фыдәлты уәзәг цыфыдәр знагәй бахъахъхъәдтой, уәд цәмәй къәмдзәстыг уыдтә нә Иры раз? Жи дә ныфсадеттәг, тохмәсиәг дзырд джебогъәй дәлдәр ләууыд уыцы уынгәг заманты? Дә алы рәнхъәй дәр зындис ирон адәмы судзгә хыыг, фәлә уәддәр дә домбай намыс нә сабыр кодта, уәддәр дәхи хордтай, әд хәңгәнгарз хәңгәл ләппутимә иумә кәй нә фәдә сә зындәр сахат, уый тыххәй:

*О, ацы кәуинаг-заринаг,
заринаг-кәуинаг хәсты,
О, уә бәсты,
әз цәуылнә амардтән уә бәсты?
Знаджы наемгуитә
куы сәмбәлдысты
сымахыл, мәныл,
Уәд мән нә, —
сымах цәмән бахъуыд мәлын?*

О, дә риссаг зәрдә әхсәвәй-бонәй уыд, сә фидар риутә хотыхтү дзыхмә чи дардта, сә Райгуырән бәстәйи сәраппонд сә утә нывондән чи хаста, уыцы сагсур фәсивәдимә!..

— Жыгъад!

скодта тыхстхъэр сæ иу
боцъоджын лæппутæй,
Гуырдзиаг фыдмитæн ма скæнæм
хъазæнуат нæ удæй!
Æз, мыййаг, куы фæцæф уон
æмæ мын куы нæ уа рахæссæн,
Уæд-иу ма бахъæут
джитæнæн,
мæт æмæ сагъæсæн,
Ма-иу мæ ныуудзут удæгасæй,
ма-иу фæут фæстæмæ здæхæг, —
Уæд-иу мæ фехсут,
амарут-иу мæ уæхæдæг.
— Мæн дæр!
— Мæн дæр!
— Мæн дæр!
— Мæн дæр! —
загътой омменау.

Кæрæдзийæн —
ардхæрдау,
лæгъстæйай æмæ домæнау...
Сыстынц уæззаугай.
— Афтæ, алыг æмæ
ныр цæугæ —
тохы цырынмæ!
Æмæ уайтæккæ байу вæййынц
талынгимæ,
Фæцæуынц —
мæлынмæ
æмæ
цæрынмæ.

Ахæм поэтикон рæнхъытæ райгуырдысты ивгъуыд трагикон
цаутæн сæ тækкæ карздæр бонты. Сæ сæйраг хъуыды баст у
цард æмæ мæлæты æхсæн æви rhъau тохимæ. Цæттæ уыдтæ
дæ уарzon æмбæлтты разæй дæ уд снывонд кæннынмæ, сæ суд-
заг ристæ, сæ зæххы æмуæз зынтæ мæрдтæм демæ ахæссынмæ:

Нал у мæ бон

мæ Иры æнахъинон хъизæмар уынынæй.

Æрвилбон дæр — мард:

чи — знаджы нæмыгæй,

чи та — йæ низæй, йæ мастæй...

Хъарæг стоны,

срæмудзы

сæ уды рæбинаг рæбынæй

Æмæ нывналы

мæ уды рæбынмæ

сыгдзастæй.

Нал у мæ бон...

Фæтæрсын

ме ‘мбæлттæн сæ тарæй,

сæ фæлурсæй...

Сæхимæ ныхъхъуыстой —

үæнтæхъил, зæрдæмара —

зæрондæй, æвзонгæй,

Лæгæтон фыд-зымæг

æрвитынц æнæ арт, æнæ рухсæй.

Гæв-гæв æмæ ихриз сыл бафтыд

уазалæй, стонгæй.

Нал у мæ бон...

Фæлæ мын цы фæрæз, цы амал и,

Цы хъуамæ сын феххуыс уой

тæфæрфæс, тыхсынтæ, кæрзынта^{2..}

Æз куы амæли,

æмæ сымахæй куы ничиуал амæлид.

Æмæ уын куы ахæссин мемæ

уæ ристæ, уæ зынта.

Фæстæдæр хæстон тематикæйы бындурыл фыст уацмыстæй сарæстай сærмагонд чиныг «Дыууæ дуджы астæу», фæлæ дæ къухфыст фондз азы дæргъы фæлæууыд чиныгуадзæн «Ир»-ы. Ног æмбырдгонд мыхуыры рацыд æрмæст дæ мæлæты фæстæ. Йæ саразæт Дзуццаты Зæлинæ аbon дæр уыцы хъуыд-даг хæссы йæ зæрдæмæ: «Куыд тынг æнхъæлмæ каст ацы чи-ныджы рацыдмæ Хадзы-Мурат! Куыд тынг æй фæндыди йæ фенени! Фæлæ кæрæдзиуыл нæ сæмбæлдысты автор æмæ йæ чиныг: сæ иу æгæр раджы ацыд, иннæ æгæр бафæстиат».

Дæ хаяггаг әмæ тызмæг хысмæтæй афтæ нывгонд уыдис әви кæйдæр әгүйдæгдзинады аххосæй нал сæххæст дæ фæстаг бæллиц. Зæрдæаст әмæ тæргайæ фæңыдтæ мæрдтæм:

«Цыма ме ‘фсымæр йæ заманы нæ райгуырди, афтæ мæм каст, — мысы Зæлинæ. — Хадзы-Мураты хуызæн сыгъдæгзæрдæ әмæ әнæхин адæймагæн абоны цардыуаг фыдæвзарæнæй уæлдай нæ уыди. Ирыстоны цыбыр фæндæгтыл уæззуу къаҳдæф никуы ‘ркодта, раст ын цыма фæриссынæй тарсти... Ноджы йын цы дыууæ хуры лæвæрттой царды тых, уыдонæй иу — йæ мады амардæй — аныгуылд. Хаджийæн йæхи загъдау, мæрдты бæстæм ын байгом и фæндаг... Әнæуи дæр цардæй фаг рæвдый нал уыд поэт, уый ие сфаелдыстадæй дæр бæрæг у. Уæлдайдæр әм үйе царды фæстаг азты хысмæт фыдусы цæстæй ракаст. Хуссары хур æй рухс нал кодта, Цæгаты хур та — тавгæ...

Чи зоны, искаемæ мæ фыст уынгæгзæрдæ ныхасау фækæса, — зæгъы дардæр Дзуцщаты Зæлинæ. — Әмæ уый, әвæцæгæн, афтæ дæр у. Гъемæ дын, Хаджи, кæд уыцы дард дунейы мæ зæрдæйы рыст исты ахъаз у сыгъдæг удты бæстæм фæндагыл, уæд дыл æз хъарæг дæр кæнин куыд дæ хо, куыд ирон сылгоймаг, куыд ирон чиныгкæсæг...»

Абон кæд дæ Райгуырæн бæстæ сис хæдбар паддзахад, сæххæст ирон адæмы әнусон бæллиц, уæддæр уавæр тынг тæссаг у. Саккаты хæйрæджы байзæддаг æргомæй-сусæгæй æртхъирæнтæ кæнни Хуссар Ирма. Фæсфурды кæуылдæртыл йæ зæрдæ дары әмæ ирон адæмæн алы мæстытæ, фыдракæндтæ аразы, ног тукалæн хæстмæ йæхи цæттæ кæнни. Раздæрау сног кодта йæ сæрзилæджджын бардзырд: «Ирыстон»-ы ном, дам, кæй дзыхæй схаяу, уый æрлæудзæни тæрхондоны раз, зæгъгæ:

Зонын æй,
адæймаг нæ равзæрд
судзынæн, халынæн,
Искæй марынæн,
искæй тут калынæн.
Фæлæ дæ куы нæ уадзор,
топпы дзыхæй дæм куы дзурой,
Куы дæм лæбурой,
дæ зæххæй дæ куы сурой,

Үәд — әппәтфәразон —
куыд быхсай, куыд барай,
Бар-әнәбары
хъуамә хәцай, халай, марай,
Кәннод уыңзынә —
парадокс! —
әнәадәймагыл нымад.
Әнустәм фидиссаг,
әлгъяг уәвәгойты әмгад.
Әмәх мах дәр хәцәм,
нал нын сәүәхсид ис, нал зәрәхсид,
Әдәрсгә, бархийә
йәк равзәрды мидис
әвдисынән —
Ома цәра
аразынән, фәлдисынән.

Ехх, куыд әхсызгон хъәуы ныртәккә дә сәр, Хаджи!
Әрмәст ма дәу әмәх де ‘мзонд хәләртты ныфсај кәлы цыдәр гыңцыл рухс нае зәрдәтәм. Әрмәст сымах хъусут «нә хъомпал дуджы Ирыстоны зәрдәйи уынәргъын», сымахмә «әрхауд фәстаджы рад», сымах басгуыхут нәртон цырагъдартәй. Ди, Хаджи, — уым, әндәр дунейы, Нафи, Әхсар, Шамил, Вако, Камал әмәх иннәтә та — ам, уәләуыл.

«Ныртәккә иутән Ирыстон у къәбицы хуызән, фәфос кәнән кәм ис, ахәм бынат — нае йыл ауәрдынц, хәрыйнц әй, стигъынц әй, йә сойтәй йын мәрзынц, пайды йын кәенүнц суанг йә номәй дәр, — фыссы дә номарән уацы Хъодзаты Әхсар, — иннәтән, Нигеры загъдау, туг кәлы сә цәстәй, фәрстә сау мәтәй хәлынц әмә Ирыстонән сә сәртә нывондән хәссынц, йә фармә йын әфтуан бакәнүнмә тырнынц сә тых, сә бонәй, не ‘взаг, нае адәм, нае ном, нае кад цәмәй быныскъуыд ма фәуой, ууыл сә удаәй арт цәгъдынц».

Уыцы цъәх арты судзәг разагъды ләгтәй уыдтә ды дәр, Хаджи, кәд стауән ныхәстәм хъусаг никуы уыдтә, уәддәр:

Ирыстон сәрибар куынә уа,
дунейы арвмә цъәх бәндәнәй
Йә фәздәг куынә ‘вәза

ирон фидауц артән,
Ам ирон әвзаг күниңә зәла
әмхуызон әмвәтәнәй,
Уәд әз нә раптуыртән
әмә нә цардән!..

Хаджи, бәргәе, нә аивады исты зынгәе ивддинәйтә, стыр сгуыхтытәй дын мәрдтәм дә зәрдә күс барухс кәнин, фәләе, иугай уацмыстә йеддәмә, әвест ницәуыл хәцы. Къостайы премитә, каджын нәмтә әмә хәрзиуджытә дә рәстәдҗы күйд уәрстой, афтә ныр дәр нардуатәй уарынц, әңгәг ныфсхаст әмә курдиатджын уацмыстә та фылдәр хатт фәсвәд ран зайынц. Уымән дәхәдәг әвдисән уыдтә. Сгуыхт уәвгәйә, дәхи дзыхәй нә куырттай титултә. Уыцы зондыл рагәй хәст уыдтә. Дә фыццаг автобиографийы фыстай: «Әрмәст нәрәмөн, курдиатджын, кусынәй бафсис кәмән нәй, иудадзыгдәр йәхимә әғъатыр чи у әмә сәфынәй чи нә тәрсы, ахәм удгоймәгтә ссарынц поэты ном әмә кад».

Хъодаты Әхсар уыдәтты тыххәй йә хъуыдыйтә никуы сүсәг кодта: «Къостайы фарны ном цы преми хәссы, уый, раздәрау, нәдәр поэты кадыл исты әфтауы, нәдәр нә литератүрә әмә аивады рәстән ахъаз у... Суанг рәстәмбис әмвәзадыл фыссынхъом чи нә у, ахәмтә дәр авәййынц лауреаттә. Цалдәр азы размә уыд ахәм хабар әмә лауреат ацарәзтой, фыссәдҗы номыл йә цард-цәрәнбонты иу чиниг нә, иу уацмыс дәр нә, фәләе иннәг хъуыдыйад дәр джиппы чи никуы рауагъта, ахәм ләгәй.

Ноджы фылдәр диссәгтә (схонән сә ис царциаты диссәгтә дәр!) аерқауы каджын нәмтә дәттыны хъуыдаджы. Дзырд «поэт»-ы стыр фарн ис, әмә кәд уыцы номы аккаг дә, уәд ма дә цәй «адәмон»-ы мәт ис! Дунейы раззагдәр нациты фәзмыны бәсты фәстәзәддәрты фәдыл әмән цәуәм? Кәд чи фехъуыста «Францы адәмон поэт» кәнәе «Канадәйы адәмон фыссәг»? Астәуккаг Азийы уыд акынта (зәгъәм, Джамбул), Дагестаны та ашугтә (зәгъәм, Стальский). Ома, профессионалон поэттә нә, фәләе әнахуыргонд зарәггәндҗытә, музыканттә. Әмә уыцы рәтты фидауы адәмон поэты нәмтә дәттын, сә традици амоны, әмә әгайтма хәссынц, фәләе махта әңгәгәлон традицийы дымәгүл цы ныззәгәләг стәм?

Нæ фæлæ поэты номы аккаг чи нæу, афтæмæй йæ лæгдыхæй, хинæй, козбау кæнæ əндæр ахæм æлгъяг миты æххуысæй чи райста, æрмæст уыдоны хъæуы «адæмон». «Поэт» сын фаг нæу, хъуамæ əнæмæнг «адæмон поэттæ» уой! Əмæ хаттай сæ къухы тынг əнцонтæй бафты».

Əхсары бæльырд фæндон, чи зоны, дæумæ дæр раст фækæса: «Цæмæй нæ хуыздæры ном çæсты мауал æftauæм, уый тыххæй Къостайы преми хуынæд афтæ: «РСО — Аланийы паддзахадон преми», науæд та Ирыстоны раздæры разамонджытæй искæй ном хæссæд».

Хатыр, уыцы ницæйаг, æцæг фыссæджы ном æгадгæнæг митæ дзæгъæлы дзурын дæуæн. Дæхæдæг сæ мæнæй хуыздæр зыдтай. Фæлтау бæвдæлæм æмæ æримысæм дæ ивгъуыд цардæй исты ахсджиаг цаутæ. Зæгъæм, дæ зындгонд поэтикон изæртæ. Əхсайæм-æвдайæм азты Чъребайы фæсивæд иттæг разæн-гардæй цыдысты уыдонмæ.

Ай-гъай, уыцы заманты аив литературæ уæлиау æвæрд уыдис. Стыр аргъ кодтой ирон поэзийæн дæр. Ныр... Ныр та стадионтæм сыфçæй дæр никæйуал баласдзынае, Хаджи нæ, фæлæ Окуджава, Евтушенко, Вознесенский æмæ Ахмадулина иумæ куы æрæмбырд уой, уæддæр. Фæлæ уæд уавæр əндæрхуызон уыдис: «Адæмæн-иу сæ улæфт дæр нал хъуист, афтæ-иу сæ поэт йæ дæсны кастæй уацары бакодта, — мысынц чъребай-аг изæрты архайджытæ. — Литературæмæ æппындæр чи ницы бар дардта, уыдон дæр-иу Хаджийæн лæгъстæ кæнynирайдтой: «Ноджыдæр ма, ноджыдæр ма иу æмдзæвгæ!» Поэты хъæлæс сын сæ зонд æмæ се ‘нкъарæнтæ кодта куы историйы æрфытæм, куы уарzonдzинады бæрзæндтæм, куы ирон æвзаджы рæсугъд уылæнтæм, куы та æрдзы æрттивгæ хуызтæм».

Уыцы изæрты канд дæхи æмдзæвгæтæ нæ кастæ. Уæрæх дзыллæты зонгæ кодтай нæ поэзийы тæккæ хуыздæр уацмыстимæ. «Хаджи æмдзæвгæтæ дзуругæ нæ кодта, уыдон уыдысты йæ зæрдæйы æхсидæвтæ æмæ судзgæ-уыраугæйæ тахтысты йæ риуæй».

Фæстаг рæстæджы уыдæттыл нал уыдтæ. Хъодзаты Əхсары загъдау, æвæщæгæн, бафæлладтæ, бастадтæ нæ тыхст æмæ уырыд рæстæгæй, йæ тугуарæнтæй, ирон адæмы æтуыдзæг уавæрæй, тыхтонатæй...

Чидæртæ дæумæ азымтæ хастой: Хаджи советон дуджы зар-

æггæнджытæн сæ раззагдæртæй уыд, ныр та къæссафæлдæхт фæци. Йæ раздæры хъуыдытыл æмæ идеалтыл гадзрахатæй рацыд. Ды семæ никуы быцæу кодтай. Аргомæй фыстай:

*Аз куыстон, лæггад кодтон
советон лозунгтæ æмæ идеалтæн,
Рухс фидæнмæ тындзгæйæ,
наæ цудыдтон, наæ калдтæн,
Анхъæлтон,
æрцæудзыстæм рæстаг,
фærныг, зæриндзардмæ —
Уд æмæ буары паражат
бæллиццаг сæрибармæ...*

Карз æмæ æгъатыр рæстæг уыд. Амæ бынтон фæсмойнаг ма у. Ахæм дывыдон арты бирæ фысджытæ сыгъдысты. Андæр хузы чи хъуыды кодта, уыдон нуæзтой хъыцтыдæттæ: дардтой сæ ахæстæтты, æррадонты, сырдтой сæ фæсарæнтæм:

*Додой йæ къона,
уыцы хæрзвæтк, дам,
кæмæ ‘ркæса хардзау!*

Фæлæ æцæг у уый дæр — ирон фысджытæй æппæты фыццаг йæ раздæры сфæлдыстадмæ критикон цæстæй чи акаст, аивадон ногдзинады, конъюнктурæйæ цух фæндагыл чи æрлæууыд, уый уыдтæ ды, Хаджи. Дæ зæрдæйы арфмæ куы ныккастæ, уæд загътай:

*Зæрдæйæн дзурынц:
арвмæ ма тæх, —
Зæрдæ атæхы
арвæн йæ арфмæ.
Зæрдæйæн дзурынц:
хорзæй хорз ма зæгъ, —
Зæрдæ хорзæн
ракæны арфæ...*

Дæ царды кæрон дæ литературуон-иртасæн куыстытæм уæл-

дай карздар цәстәй акастә: «Махән ногәй бакәсинаң у нә литературае, ногәй раиртасинаң әмә ныфғыссинаң йә истори. Советон фысджыты уацмыстән сә фылдәрү нәй аивадон рәстдзинад. Кәд сә исты райсинаң ис, уәд әрмәстдәр сә формә, сә дәсныйад. Уымәй дәр әрмәст иуәй-иуты — Беджызы Чермены хуызатты — уацмыстәй».

Фәлә уыцы фәрныг фәндтәй дә къухы бирә нал бафтыд. Рәстәг дын нал сфаг. Дә фыссән стъолыл әрдәгфыстәй цы замманайы куыстытә бazzад, уыдонмә кәд искуы дәхи хуызән Хуыцауы сконд ләг әркәсид әмә сә адәмы рәгъмә фәхәцә кәнид. Нә рәбын критикон уацтәй, мыйаг, ракәл-ракәл куы нә кәнә...

Хаджи, иу фәсмойнаң хъуыддагыл сәттын дә разы. Дәу йеддәмә мә, әвәццәгән, раст ници бамбардзән. Зары фәндағыл ирон әнахъом сабиты әмә сылгоймәгты куы ныщагътой, гуырдзиаг бандиттә (телеуынәны кусгәйә мын видеопленкә Дойаты Олег әмә Баскаты Уырызмәг равдыстой), уәд мә хурхы уадындзә ахгәйтой. Мә фарсма цы әмкусәг сылгоймәгтә ләууыд студийы, уыдон сә кәуын тыххәй урәдтой. Ноджы дәсаздзыд ләппүйи аст әмә ссәдз нәмыгдзәфимә, йә къухтә әмә йә къәхтыл хәңгәйә, дыдәгътәгондәй уәзласән машинайы гуыффәмә куы сәргъевтой, уәд уынгмә ралыгъдән. Кәд нәлгоймагән нә фидыдта, уәддәр мә цәссыгтә ныггәр-гәр кодтой. Нәхимә куы әрбаңыдтән, уәд мәм цыдәриддәр гуырдзиаг чингуытә әмә пластинкәтә уыдис, уыдон бырәттәм фехстон. Мә зәрдә нә бакуымдта әрмәст Нани Брегвадзеи романстә әмә Шота Руставелийы «Стайы цармдарәг» Бестауты Гиуәргий тәлмаңәй аппарын. Ноджы йә уәд чидәртә нәхи Дауыт-Сосланы фыст әнхъәлтой. Әмбарын, ирон әмбисондау рауад: «Кәмәндәр йә бәхыл йә бон нә цыд әмә йә саргъы надта». Сәттын: мә масть баурамыны фаг хъару мәм нә разынд...

Газет «Рәстдзинад»-ы иу ахуыргонд ләг ныфғыста (йә номын барәй нә зәгъын, уымән әмә нә хистәр фәлтәрәй нырмә бирәтә ахәм зондыл хәст сты): «Талынг әнусты къумәй гуырдзиәгтә әмә ирәттә цәстыгагуыйау цы әфсымәрон хәлардзинад рахастой әмә бахъахъәлтой, уый Гуырдзыстоны иуәй-иу «хицәутты» ахкосәй хәлд цәуы, нә хуссайраг әфсымәрты удхарәй марынц». Уыцы «иуәй-иу хицәуттыл»

автор «стыр фаяутæ ӕвәры», зәгъы, ирон адәм, дам, цыфәнды зын уавәрты дәр сәхиуыл хәсүн фәрәзтой, сә фыдаелтыккон уәздан туг нә фесәфтой, чидәртә та, дам, уыдәттә ләмәгъедзинадыл нымайынц, зәгъгә.

Диссат та күйд нә у: мах сыл «стыр фаяутæ ӕвәрәм», уыдон та нә цәгъедгә, сургә кәнинц. Мах сыл тыххәй дәр нәхи хъарәм, уыдон та ӕрмәст иу ӕнусы мидәг дыууә хатты ирон адәммыл туджы зәйтә рауагътой. Мах фыщаг хәсты карздаәр бонты Дзәуджыхъәуы гуырдиаг скъолайы ӕмә гуырдиаг цәрджыты хъахъхъәнгә кодтам, уыдон та мингай ирәтты фәссырдтой Цәгатмә, сә ис, сә бон сын сәхи ‘рдыгәй фәкәнгәйә. Мах гуырдиаг кинонытә ӕмә зарджытәм кәсүн ӕмә хъусынәй не ‘фәсстыстәм, уыдон та Къостайы цыртыл дәр нә бацауәрстой, ирон чингүйтә сә тәфтыл дәр нал ӕруагътой. Мах уыцы фыд-заманты нә университеты вакантон бынатмә гуырдиаджы равзәрстам, уыдон та Хуссар Иры Сәйраг Советы сәрдар Хъуылымбетты Торезы афәдзәй фылдаәр ахәстоны хъизәмарәй фәмардтой. Махмә гуырдиаг ӕхсәнад «Эртоба» ныфсджын ӕмә барджынәй кусы, уыдон та Хуссар Иры президент ӕмә парламенты дәр ницәмә дарынц, цәстистынц сын сты. Джыккайты Шамилы загъдау, гуырды сәхи бакодтой Хъуды ком, Тырсыгом, байстой Чысангом ӕмә Дзимыр, басыгътой быдыры хъәутә, Знауыры район, атыдтой Бәлта, Цыми, Ларс — Тәгиаты ӕнусон уәзәг. Ӕнә хъинцәй, ӕнә хәстәй нә фыдаелты бынта сәхицән ӕркъаддәртә кодтой, нә зәххы гәппәл гыщылгай нә сыйгытты амәддаг кәнү, мах та кәддәры «ӕнусон хәлардзинадыл» хъарм цәссыгтә згъяләм. Уыцы «уәздан туджы хиңауы» Зары фәндагыл Чыребайы фәндәм скъолайы кәрты ног уәлмәрдмә барвитәм ӕмә йәм кәд хуыздәр зонд ӕрцәуид. Уыдәттә күйнә бахъарой нә бирәzonаг ахуыргондмә, уәд ын, Хаджи, дә карз ныхастә йә хъусы бацәгъедзинән: «Хуссайраг ирәттәй фервәзын рагәй-ӕрәгмә уыд ӕмә у гуырдыйы иуыл тыхджендәр национ фәндөн ӕмә тырнән, ӕмә сын фадат күй фәвәйи, уәд уайтагъд сә гәрзтә рабәттынц йә сәххәст кәнинмә». Уый дәр ӕм фаг күйнә фәкәса, уәд ын ӕрхәсдзынән дә иннә хъуыды дәр: «Хуссайраг ирәттә кәнә хъумә ӕнә загъд-заманайә сгуырды уой, кәнә хъумә цагъд ӕмә тард ӕрцәуой — ӕндәр сын ницы ныв кәнинц гуырдиаг

адәм, абоны цәстәй кәсгәйә, абоны Ирыстоны уавәр хынцгәйә».

Бауырнәд дә, Хаджи, ацы уәззау хъуыддагыл мә нә фәнды дардәр дзурын, фәлә нын, йә сины сәртыл хәңгәйә, зонд чи амоны, уыцы ахуыргонд нә басәтдзән. Советон дуджы цәстдарәнтәй йәхі аәргәрзарм кәндзән, ноджы арфәәр историон къуымтыл фәзилдзән, цәмәй йә хъуыдтыә фәфи-дардәр кәна.

Бафәзмәм ай мах дәр. Фыщаг уал, гуырдиаг ахуыргәндә сәхәдәг цытә фыстой, уыдонмә аәркәсәм: академик Д. Мусхелишвили: «Создание единой национальной государственности является творчеством одного, т. е. грузинского народа». Ю. Анчабадзе: «В Грузии нет негрузинской земли». Звиад Гамсахурдиа: «Даже в случае согласия осетин и других меньшинств жить «на грузинской земле» и по грузинским законам, у них здесь не могло быть родины. Они в любом случае оставались в Грузии «чужаками». Ногәй та Мусхелишвили: «Только грузинский этнос имел полное право на участие в национально-государственной консолидации, а осетинский этнос и все другие этнические меньшинства в Грузии из этого процесса исключались». Ацы хъуыдымә хәстәг у иннә ахуыргонды тезис дәр: «Этнические меньшинства не допускались к грузинскому нацстроительству, несмотря даже на их некоторую интегрированность в грузинском обществе». Фәлә «демократ» З. Гамсахурдия йә гамхуд күы систа, уәд аәромәй иу митинджы ныдзdzәхст кодта: «Некоторые осетины переделали свои фамилии на грузинские и считают себя грузинами, многие уже не владеют осетинским языком, но не верьте им. Выгоняйте их голодными и раздетыми».

Гамсахурдиайә бирә дәлдәр нә ләууынц Саакашвили аәмә йә хъузәттә дәр. Гуымиры, аәдзәстгомәй цыифкалән кәнынц ирон адәмыл: «Осетины — преступники, необразованные дикие люди. Это не народ, а мусор, который надо вымести отсюда грузинской метлой».

Әмә әнусты дәргъы Гуырдиастоны ацы фәнд әххәст кодтой. Цыппәрдәсәм әнусы гуырдиаг паддзах Георгий V цалдәр хатты сарәзта хәстон стәртә Хуссар Ирма, мардта, сыгъта, стыгъта ирон адәмы, фәлә сә уәddәр нә басаста. Нә дард фыдәлты джебогъ аәмә кардәй ныңъцъист кәнынмә тырныд-

той иннæ гуырдзиаг паддзæхтæ дæр, фæлæ уыдонæн дæр сæ бон ницы баци. Уæлдай æгъатырай, тутмондагæй сæхи равдыстай, гуырдзиаг кънийæзтæ Мачабели, Эристави, Амилахвари аэмæ иннæтæ сæ сæргъы цы балбираæгътæн уыдысты, уыдон. Секъа куыд фыста, афтæмæй най кодтой ирон сывæллæтты, басыгътой дæсгай хъæутæ аэмæ мæсгүйтæ.

Æппæты æви rhъаудæр разындысты ивгъуыд æнусы ссæдзæм азты фыдракæндтæ. Гуырдзиаг менышевиктæ ныщцагътой фондз мин адæймагæй фылдæр. Уыдонмæ ма куы баftauæм, тæссаг æфцджытыл хизгæйæ, лигъдæттæй арф сæрсæфæнтæм чи ныххауд, стæй хæцгæ низтæй чи амард, уыдоны, уæд уыцы нымæц дыууæ хатты фæфылдæр уыздæн. Уыцы фыдохы цаутæ мысгæйæ ды, Хаджи, фыстай:

Уыцы фæндæгтæ —
нæ размæ систадысты мæрдтæ,
20-æм азты мæрдтæ,
Сæ фылдæр — сабитæ, зæрæдтæ —
Зæхх сæ нæ айста,
нæ сæ бахсыдтой бирæгътæ, рувæстæ,
Зоның нæ уыдон,
нæ сæ зонæм мах — удæгæстæ.
Æмæ ныфсæрмы дæн: уый кæуинаг у,
худинаг, мæлæт,
Мæрдтæ удæгæсты куы зоной,
удæгæстæ мæрдты куы нæ зоной, уæд!
Уыцы фæндæгтæ —
ниуың, хъæрзың хъиззæмарæй,
уазалæй, стонгæй...
Max сæ
нæ зæрдыл куы дардтаиккam, —
абон сил
нæ цæуиккam ногæй»

Цæй, куыд у, нæ куырыхон ахуыргонд? Кæд уæддæр дæ хъуыдытыл хъæддыхæй лæууыс, уæд нæхи ахуыргонд, профессор Бзарты Русланмæ уæддæр байхъус: «В ответ на откровенное истребление южных осетин в 1918—1920 гг. вся Осетия стыдливо молчала семьдесят лет. Можно гордиться выдерж-

кой и достоинством наших соотечественников, но надежда на то, что эти благородные качества и наше миролюбие будут оценены, не оправдались, а наше молчание привело к новому витку геноцида в 1989—1992 гг. Вывод простой: сохраняя и миролюбие, и сдержанность, от молчания необходимо отказаться во что бы то ни стало. Пробовать истребление собственного народа тоже преступление, потому что оно провоцирует рецидив. Мы будем говорить о геноциде и добиваться его международного признания».

Ацы арф әмә зәрдәрисгә ныхәстә айнәг къәдзәхмә дәр бахъардысты, фәлә ма Русланы хъуыдытәй иучысыл ноджыдәр әрхәссәм: «Пережившая события XIX и XX вв. и все е?е су?ествую?ая южная ветвь осетинского народа — это настое?ее чудо, пример сверхчеловеческой жизнестойкости, подвиг исторического и культурного самоутверждения. Их ведь расстреливали и сажали даже за желание говорить и писать на родном языке, закрывали школы, меняли алфавит Шегрена и Коста на грузинский»...

*Ирон скъола ма уәд,
ирон әвзаг — әнахъинон,*

*Ирон —
иууыл фидиссагдәр
фәстаг сорт.*

*Ираэттәй чи загъта:
«Хъуамә дунейы раз рахъил уон», —
Хъуамә гуырдзиаг уа —
әнәмәнг —
йә паспорт!*

*Нәхи нын ницы уыд —
нәдәр хъәдтә, нәдәр цъиутә,*

*Донәй, кәрдәгәй —
нәхи нә уыдысты —
сырдтә, хилджытә*

*Мылгагыскъуыд нә кодтой, —
әфтыдтой нын
нә мылгәгтыл къәдзилтә,*

*Арәзтой нә
адәймәгтә нә,*

фәлә къәдзилджынта.

Әмә куы загътам:

«Разы не стәм наә цардәй»,

Куы 'рдомтам наә бартә,

адәймагон әгъдау,

Уәд та мын байдытой

геноцид хотыхәй,

артәй, кардәй,

Бырсынц, ләбурынц наәм

тугдзых, тутмондаг сырдау.

Бзарты Русланы сәйраг хъуыды бәлвырд у — әемтәй гүрдзиаг адәммә фыдах ничи кәны. Ирон-гүрдзиаг ахастдинәдты уидәгтә арф әвәрд сты, фәлә адәймаг куылдәр дисы бацәуы: иу хаттәй иннәмә гүрдзы уыйбәрцәй куыд баууәндиңц сә фидиссаг, сә тәвдтуг хицәуттыл, сәхимә ‘нәкәрон тәригъәдтә цәмән райсынц, кәд сәхицәй дәр бирәтә кәмдәр ахәм зондыл хәст наә вәййынц, уәд? Әви сын бынтондәр официалон националистон пропагандә әмә алыхуызон гадзрахатәйцәуджытә, фылгәндҗытә сә сәрымәгъзтә ныггалиутә кәнинц?..

Хаджи, әгәр дәргъвәтин әмә мәстджын ныхасыл сбәндән дән, кәд уыдаттыл ды мәнәй тынгдәр тыхсыс, уәддәр...

Үәвгә та, цас зәгъинәгтә әрәмбырд мә зәрдәй! Тәрсын, иу цыбыр фыстәджы сыл куынә аххәссон. Ноджы ме ‘нкъарәнтә тых кәнинц мә зондыл әмә мә хъуыдитә ихыл бырағай фәдзәгъәл вәййынц. Дәхи ныфтидар кән әмә мәм кәрөнмә байхъус...

Азтә дыл куыд фылдәр цыд, афтә карздәр әмә домагдәр уыдтә дәхицәй, стәй дә алфамбылай цы адәм уыдис, уыдонмә дәр. Дә арф принципиалон әмә әргом ныхас абор дәр бирәтә наә рох кәнинц. Растьма Йесойауд үд сыгъдәггәнгә цыдтә дә фәстаг бонмә, афтә дардтай дәхи царды дәр әмә сфәлдыстады дәр:

Мәхицәй мәңг хәләрттә сурын,

әппарын мәңг сәнниттә,

Мәхицәй әппарын дзырдтә,

мәңгәнхъәлц әфсәнниттә,

Мæхæдæг мæхимæ

мæ цауд æмæ ‘взæр ныцæгъдон,
Сæ дæлбар, сæ цагъар куыд нæ уон —
 бынтондæр сæ суæгъд уон.
Ныцæгъд сæ, мæнæй уый,
 æрмæст ма дзы фарн æмæ фидауц ныууадз —
Ирыстоны аргъуаны
 сæрибар цырæгътæн
 æнæлаз мыдадз!

Æргом ныхасы къæм нæй. Суанг дæ цæхæркалгæ азты дæр дæ зæрдæмæ фæндаг ссарын алкæй бон нæ уыд. Дæ мидхьюы-
дыты-иу афтæ арф аныгъуылдтæ, æмæ дыл, æвæцæгæн, уымæн
сбадт æнкъард æмæ мадзура лæджы ном, кæд дæ уый размæ
дæр хъæлдзæг æмæ худæндзастæй ници зыдта, уæддæр.

«Хаджи йæ царды мидæг нæдæр йæ фыды хæдзары, нæдæр
йæхи бинонтæй фаг рæвдыд нæ федта. Æмæ уымæй хицæн
кодта цардуарзаг, хъазаг æмæ хъæлдзæг анекдоттæ мысæт чъре-
байæгтæй» (Биазырты Къамерлан).

Дзæуджыхъæумæ куы ‘рцыдтæ, уæд бынтон нырхæндæг дæ:
 «Æдзух йæ фæллад цæстæнгас, цима кургæ кодта: ницы дзæбæх
ахæджаиг хабар мын ракæндзынæ — цæмæй æз дæр мæхиуыл
схæцион?» (Хозиты Петр).

Нал — æмæ цы кæнон? —
 нал тæхын, —
 æвæцæгæн
Фæци йæ рæстæг
 мæ хъаруийæн, мæ хъæлдзæгæн,
Мæ зæрдæ акъул, агуыбыр
 ме ‘дзард æмгæрттæм,
Цардæй
 хæстæгдæр байдыдтон
 мæрдтæм.

Æмæ дæ уавæр зын бамбарæн нæ уыд. Куыд политикон
æмæ æхсæнадон, афтæ бирæ сфæлдыстадон хъуыддæгтæй разы
нæ уыдтæ, тох кодтай стыр бынæтты бадæг хицæуттимæ, де
‘ргом æмæ тыхджын публицистон уацты сын сæ цæстмæ дард-

тай сә галиу митә, хъәддыхәй дзырдтай парламенты трибунәйә, бынәттон телеуынәнәй. Хуссар Ирыстоны уәды хицәуттә дын уыдаттә нә ныббарстой. Систой дә редакторы күистәй, фәстәдәр та дә фәсирдтой Чъребайә дәр. Гәбәраты Юрийы загъдау, дә фадхъулмә дәр чи нә аххәссыд, уыдон дә сә масть истий.

«Хаджи дыууәрдәм кодта иу Ирыстонәй иннәмә. Фәхаяттага йә фыдәлты уәзәгәй. Поэтән тынг зын уыд әнә бинонтә, әнә хәдзарәй, әнә Чъребайә, әнә Хъорнисәй. Уазәгәй тыхцәрдтыйтә кәнгәйә йәхимә хъусыныл фәци. Йә дзыхәй ныхас дәр нал хауд» (Биазырты Къамерлан).

Уымән мәхәдәгә аудисән уыдтән. Иу уалдзыгон изәр дыл Куйбышевы уынджы тигъыл фембәлдтән. Цыдәр арф сагъәс дзургә-дзурыны дәр дә цәстыйтәй нә хицән кодта. Аркъяуәй ласәгау, иугай дзырдә аффсонән хаудис дә дзыхәй. Фылдәр — «о», әнә «нә»-тә кодтай. Аз бамбәрston, дә чемы кәй нә дә, әмә мә ныхас фәцыбыр кодтон. Цәугә та дәм бакодтон, иунәгәй цыдәр мәгуыр ләуд кәй кодтай, уый тыххәй. Фәстәдәр күид базыдтон, афтәмәй әнхъәлмә кастә Хъодзаты Ахсармә («Max дуджы» иумә күистат). Чидәр ай ныхәстыл ныддардта, әмә ды тыхстә, дәхи цы фәкодтаис, уый нә зыттай.

Дәуджыхъауы цардәтә лигъдәттимә. Талынг әмә уазал уазәгуатәй-иу күистмә раздәр дәхи ратыдтай, цәмәй дә цәрәнуатмә әрмәст фынәй кәннынмә цәуай: «Ноджы йыл уәззау низ стыхджын әмә стыр тухитә аевзәрста. Ахсәв-иу йә уаты дуар гомәй ныуугъя, исты йыл куы ‘р҃әуа, мыйиаг, зәгъя. Фәлә ахәм зын уавәрты дәр күиста әнәрүнцойә. Ныффиста әмдзәвгәты циклә, Малиты Георгийы, Нигеры, Беджызаты Чермены, Фәрнионы, Хъамбердиаты Мысосты, Хостыхъоты Зинәйы әмә иннәты сфердыштады тыххәй стыр уацтә. Тәккә ногдәр, объективон цәстәнгас кәм уыд, ахәм уацтә...»

Де ‘васт ацыдәй бирәтә абон дәр се ‘муд нәма әрцидысты. Цыфәнды сфердыштадон быщәуы куы аныгъуылынц, сә сәртә куы сдон вәййынц, уәд куы иу, куы иннә фәзәгъы: «Хаджи афтә загътаид, уфтә бакодтаид». Амә ууыл сә быщәу фәвәйи. Иууылдәр сразы вәййынц Бестауты Гиәргийи ныхәстыл: «Дзуццаты Хадзы-Муратәй растдәр, зонджындар

лæг нæй не ‘хсæн’.

Нæ номы хистæр æмбал, чи банимайдзæн, дæ нæрæмон зæрдæйы цас æмæ цас арф сагъæстæ сыгъдис, уыдон? Фæлæ уæддæр дæ сæйраг мæт, дæ судзагдæр катай уыд ирон адæмыл, ирон æвзагыл. «Æвæдза, диссаг та куынна у, — фыссы Хъодзайы-фырт, — пехуымпары ныхæстau раудысты, цалдæр азы размæ кæй ныффиста, уыцы рæнхьытæ. Поэт дзуры йæ ирон æвзагмæ:

*Ды мæ риуы ныхъхъæрз,
сабух, сулæф дæ риуыдзаг
Æмæ дзы куыд аскъуийа,
куыд аскъуийа мæ риу!..*

Хъærзыдта, абухта, улæфыд ирон æвзаг поэты риуы. Афтæ арф, афтæ бинձарæй хъærзыдта, абухта, улæфыд, æмæ дзы сæрды фыццаг бон сæумæцъæхтыл йæ зæрдæ аскъуыд...»

Ныббар нын, Хаджи, дæ удысконды, дæ фарны аккаг рæвдыд кæй næ федтай, фæлмæн, хæларзæрдæ, аудгæ ныхас дæ хæлæрттæй йеддæмæ кæй никæмæй фехъуыстай, уый тыххæй. Сабыр, хиуылхæцгæ лæгæй дæ зыдтой иууылдæр. Æдде бакæсгæйæ ничи загттаид, ничи бамбæрстаид, дæ риуы, дæ сæрымагъзы цытæ цыд, цы æнækæрон удхæрдтæ æмæ мæстytæ æййæftай, уыдон. Ноджы æхсæвæй-бонæй дæ зæрдæ дзырдта, Чъребайæ цы хабæрттæ хæццæ кодта, уыдонимæ. Хорзæй ницы базыдтай уыцы ‘рдыгæй дæр. Рагæй дæм фыдæх цы хиц-æуттæ уыдисты, уыдон дын алы мæнг æфсæнттæй ахæстоны кæм дæ фырты сбадын кодтой, кæм та æрцахстoy дæ цардæм-балы.

Иу маст æййæfta иннæйы. Хуыцау хорз, æмæ дæ царды тækкæ зындæр, уынгæгдæр рæстæг дæ фарсмæ æрбалæууыдисты Хъодзаты Æхсар, Ходы Камал, Гусалты Барис, Бзарты Руслан, Блиты Макс æмæ ма цалдæр хæргæнæджы. Фæлæ уыдон уæд дæр æмæ ныр дæр æнæбары къухæftauuentæ кæнынц, æмæ сæ бон уыйас ницы уыд, уæлдайдæр «Мах дуджы» кусджытæн. Нæ амалджын фæсивæд та, Санаты Вячеслав, Уататы Зелим, Хъесаты Анатоли, Бæзойты Руслан æмæ ма кæйдæртæй фæстæмæ, дунейы зындгондæр казинотæм къахихсыд баисты, амæй-ай хуыздæр фæсарæйнаг фæлладуадзæн

бынæттæй зæрдæцъæх фесты, Ирыстоны цыт æмæ намыс чи у, уыцы зынгæ лæгтæн хæрз чысыл балæггад кæнин та сæ фæсон-æрхæджы дæр никуы æрцыд. Хæрзаг-иу дæ зæронд къепкæйы æнæнхъæлæджы сæ рæсты куы æрцæйуадтæ, уæд-иу кæрæдзийы афарстой: «Ацы фыйяуы æнгæстæ лæг нæ горæтмæ кæцæй æрбафтыд?..»

Хаджи, ма бадис кæн. Ирон адæмæй бирæтæ, бæлас гуыппы тыххæй чи калы, ахæмтæ сты. Размæ, сомбонмæ кæсын сæ туджы нæй. Сæ фырхирвæссонæй, се стырзæрдæйæ сæ хуыздæртæн нæ зонынц аргъ кæнин, æмæ ды дæр кæмдæр рохуты кæй аzzадтæ, уый дæ зæрдæмæ ма хæсс. Уыцы æрхæндæг номхыгъды ды фыццаг нæ дæ.

Нæ иууыл тыхстдæр, нæ тæккæ фæдисондæр заман ма нын баззад иунæг удæнцой — дæумæ, Хаджи, мæрдтæм дзурын, цæмæй нæ зæрдæты рис фækъаддæр уа, цæмæй иу цъус, уæд та иу муры йас ахаяа дæхи уды хъизæмайраг сагъæстæй дæр...

Мæ фыстæг кæронмæ æрхæццæ, фæлæ Гусалты Барис, æдзард поэты мысгæйæ, цы уæздан, къæмдæстыг ныхæстæ сфæрæста, уыдон мын мæ хъару асастой: «Баззад уа-а-а-ртæ уым, сæхимæ, хуссары, йæ райгуырæн Хъорнисы. Афтæ загъд ын уыд уыцы æмгъуыдyl, ницы ын у мах бон... Фæлæ уæддæр æмæ уæддæр лæг йæхимæ йæ цуры цыдæр азымджын цæмæн кæсы, цæмæн — и, Цæгат Ир?...»





Индекс 73247